ZĨRINƆ YÃKƐNANƆ

Yesu tana ludambɛ 1:1-1:26
Luda Nini pitana 2:1-2:47
Yudanɔ Yesu yã sìna 3:1-12:25
Pɔlu wɛ́tɛgana káakudee 13:1-14:28
Pɔlu wɛ́tɛgana gɛ̃̀n plaadee 15:1-18:22
Pɔlu wɛ́tɛgana gɛ̃̀n aagɔ̃dee 18:23-21:16
Pɔlu gana Romu 21:17-28:31

Lɛ́gbɛ̃na Luda Nini yã musu

1 Tiofilu, má ònnɛ ma takada káaku guu lán Yesu
kɛ̀ nà kɔ̃n yã kɛ̀ à dàńnɛnɔ píngi zaa à naana gurɔ
2 ai gurɔɔ kɛ̀ à yã dìɛ a zɪ̃̀rinɔnɛ kɔ̃n Luda Nini
gbãaao, ben Luda à sɛ̀ à tào a kiia.
3 Zaakɛ à gana gbɛra à a zĩnda ɔ̀dɔańnɛ à sèeda
yãnɔ kɛ̀ńnɛ pari kɛ̀ tò aɔ̃ɔ dɔ̃̀ seka sai kɛ̀ à bɛ̃ɛ. À a
zĩnda ɔ̀dɔańnɛ ai gurɔ baplaa à kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia
yã òńnɛ.
4 Kɛ̀ aɔ̃ kakɔ̃ana, ben à bèńnɛ: Àton bɔ
Yerusalɛmuro. Àgɔ̃ lɛ́ kɛ̀ ma Dee gbɛ̃̀are dãa, lán
ma à yã òare nà.
5 Zaakɛ Yaaya gbɛ̃nɔ batisi kɛ̀ í guumɛ, mɔde gurɔ
plaa kɛ̀a mɛ́ a batisi kɛ Luda Nini guu.

Tana Yesuo ludambɛ
(Maa 16:19-20, Luk 24:50-53)

6 Kɛ̀ aɔ̃ kakɔ̃ana lɛ, ben aɔ̃ à là wà bè: Dii, gurɔ kɛ̀
guun nɛ́ Isarailinɔ kpata sukpańnɛɔ́?
7 À wèńla à bè: Á zɛ́ vĩ àgɔ̃ gurɔɔ kesɔ̃ gurɔ zaka kɛ̀
ma Dee dìɛ kɔ̃n a zĩnda ikoo dɔ̃ro.

8 Tó Luda Nini pìtaawa, é gbãaa e àgɔ̃ dɛ ma
sèedadeenɔ ũ Yerusalɛmu kɔ̃n Yudea bùsu gu píngio
kɔ̃n Samaria bùsuo ai à gá pɛ́ anduna lɛ́a.
9 Yã bee ona gbɛra Luda à sɛ̀ ń wáa ai à gàa à sɛ̃̀sã
ń wɛ́ɛn à gɛ̃̀ ludambɛ luguun.
10 À tana guu lán aɔ̃ wɛ́ɛ pɛ́ ludambɛɛa nà, ben
gɔ̃ɔn plaa kenɔ bɔ̀ wà zɛ̀ ń saɛ aɔ̃ pɔ́kãsã puraanɔ
dana.
11 Aɔ̃ bè: Galili bùsudeenɔ, à kɛ̀ dia á zɛna ée
ludambɛɛ gwaa? Yesu kɛ̀ Luda à bɔ̀ a tɛ́ à tào a kiia
pì, eé ɛara à mɔ́ lán á è èe taa gwe nà.

Yudasi gɛ̃ɛkana

12 Ben aɔ̃ pìta Kùkpɛ sɛ̃̀sĩa aɔ̃ sù Yerusalɛmu. Sɛ̃̀sĩ
pì zã̀ kɔ̃n Yerusalɛmuo à kà lán kiloo do taka bà.
13 Kɛ̀ aɔ̃ kà, ben aɔ̃ dìdi kpɛ́ musu, guu kɛ̀ aɔ̃ègɔ̃
kún. Pita kú gwe kɔ̃n Yohanao kɔ̃n Yemisio kɔ̃n
Anduruo kɔ̃n Filipio kɔ̃n Tomasio kɔ̃n Batɔlɔmiuo
kɔ̃n Matiuo kɔ̃n Alafeu nɛ́ Yemisio kɔ̃n Simɔ Aĩadeeo
kɔ̃n Yemisi nɛ́ Yudasio.
14 Aɔ̃ píngi ń zĩnda kpà aduakɛnaa lɛdo kɔ̃n
Mariama Yesu dao kɔ̃n Yesu dãaronɔ kɔ̃n nɔgbɛ̃
kpaaanɔ.
15 Gurɔ beeea Pita fɛ̀ɛ à zɛ̀ Yesu ìba kɛ̀ aɔ̃ kà gɔ̃ɔn
baswɛɛdo takanɔ tɛ́ à bè:
16 Ma gbɛ̃nɔ, yã kɛ̀ Dauda ò kɔ̃n Luda Nini gbãaao
Yudasi kɛ̀ dɔ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ Yesu kṹnɔnɛ aɛ yã musu,
tiasimɛ Luda yã pì papa.
17 Wa gbɛ̃ndoomɛ yã à baka kú wa zĩi kɛ̀kii guu.
18 À tɔɔtɛ lù kɔ̃n ɔɔ kɛ̀ à è a zaakɛna guuo. Gwen à
bàkɛ̃ à lɛ̀ɛn, à gbɛɛɛ pṹtã à nɔaɛnɔ bɔ̀ɛ píngi.

19 Yerusalɛmudeenɔ píngi yã pì mà, ben aɔ̃ tɔ́ kpà
guu pìnɛ Akɛlɛdama kɔ̃n ń bori yão. Tɔ́ pì bè gbɛ̃dɛri
tɔɔtɛ.
20 Wà à yã ò Saamu takada guu wà bè:

À bɛɛ gɔ̃ bɛzĩ ũmɛ,

gbɛ̃ke tóngɔ̃ kuu lɛ à vɛ̃ɛ à guu dɔro.

Wà bè dɔ:

Gbɛ̃ pãnde gɔ̃ à gɛ̃ɛ ũ.

21-22 Bee yãnzi gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ègɔ̃ tɛ́wazi gurɔɔ kɛ̀ wá lɛdo
kɔ̃n Dii Yesuo zaa Yaaya gbɛ̃nɔ batisikɛgurɔ ai gurɔɔ
kɛ̀ Luda à bɔ̀ wa tɛ́nɔ, wà ń gbɛ̃n doo bɔ àgɔ̃ dɛ à
fɛɛna gaan sèedadee ũwao.
23 Ben wà gɔ̃ɔn plaaanɔ bɔ̀, Yusufu kɛ̀ wè benɛ
Basaba wè benɛ dɔ Yusutu kɔ̃n Matiao.
24 Ben aɔ̃ adua kɛ̀ wà bè: Dii, ń baade píngi nɔ̀sɛ dɔ̃.
Gɔ̃ɔn plaaa kɛ̀nɔ tɛ́ ǹ gbɛ̃ kɛ̀ ń bɔ̀ ɔdɔawe,
25 lɛ à bà gɔ̃ kú wamɔwa zɛ̃̀rinɔ zĩi kɛ̀kii guu yãnzi,
zĩi kɛ̀ Yudasi bɔ̀n à gàa guu kɛ̀ kɔ̃ sìo guu.
26 Ben aɔ̃ kàbankpɛ kɛ̀ gɔ̃ɔn plaaa pìnɔ yã musu.
Ben kàbankpɛ Matia kũ̀, ben aɔ̃ à dà zɛ̃̀ri gɔ̃ɔn kuri
awɛɛdoonɔ tɛ́.

2

Luda Nini pitana

1 Kɛ̀ Pɛntikɔsi zĩbaa gurɔɔ kà, aɔ̃ɔ kú gu dɔ̃nkɔ̃a ń
píngi.
2 Kãndo aɔ̃ kĩi mà bɔna ludambɛ lán zàga'ĩa gbãaa
bà, ben kpɛ́ kɛ̀ aɔ̃ɔ vɛ̃ɛn wà̃.
3 Aɔ̃ pɔ́ è lán tɛ́nɛnɛnɔ bà à fà̃akɔ̃a à zɔ̃̀ ń baadea.
4 Ben Luda Nini pìtaḿma ń píngi, ben aɔ̃ nà
yãkebori'onaa lán Ninii pì ń gbá lɛ́ nà.

5 Yuda kenɔ kú Yerusalɛmu gwe, ludayãdari kɛ̀
aɔ̃ bɔ̀ anduna bùsu píngi guunɔ ũ.
6 Kɛ̀ aɔ̃ ń zɔka pì mà, aɔ̃ kàkɔ̃ańzi paripari, ben aɔ̃
bídi kɛ̀, kɛ̀ aɔ̃ɔ mà wèe ń baade píngi bori yã oo.
7 Yã pì ń kũ gbãa à bɔ̀ ń saɛ aɔ̃ bè: Yã'ori pìnɔ nɛ́
Galilideenɔmɛ ń píngiroo?
8 À kɛ̀ dia wá mà aɔ̃ɔe wa baade bùsu yã oo?
9 Paatianɔ kɔ̃n Midianɔ kɔ̃n Elamunɔn wa ũ kɔ̃n
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Mɛsɔpɔtamianɔ kɔ̃n Yudeao kɔ̃n Ka-
padosiao kɔ̃n Pɔntuo kɔ̃n Asiao
10 kɔ̃n Firigiao kɔ̃n Pamfiliao kɔ̃n Igipitio kɔ̃n Li-
bia bùsu kɛ̀ kú Sirɛni saɛo kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ Romunɔ.
11 Yudanɔ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ ń dɔnzi zɛ́ sɛ̀nɔn wa ũ kɔ̃n
Kɛrɛtinɔ kɔ̃n Larubunɔ, ben wée maa aɔ̃ɔe Luda
yãbɔnsaɛ kɛnanɔ oo kɔ̃n wa baade boriyãnɔ.
12 Yã pì ń kũ gbãa aɔ̃ bídi kɛ̀, aɔ̃ɔe kɔ̃ lalaa wèe bee:
Yã kpare takan gwee?
13 Gbɛ̃kenɔ sɔ̃ɔ e ń lalandi kɛɛ wà bè: Aɔ̃ í sɛ̀ wà
kȁmɛ.

Pita waazikɛna

14 Ben Pita fɛ̀ɛ à zɛ̀ kɔ̃n a gbɛ̃ kpaa gɔ̃ɔn kuri
awɛɛdoonɔ, à yã ò gbãngbãn à bè: Amɔa Yudanɔ
kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ á kú Yerusalɛmunɔ píngi, à swã kpá à tó
mà yã pì oare.
15 Í e gbɛ̃ pìnɔ kũ lán ée daa nàro, zaakɛ kɔngɔ mɔ̀
kɛ̃ndoon tia.
16 Yã kɛ̀ annabi Yoɛli òn yɛ̀:
17 Luda bè:
Ziaa zĩ mɛ́ ma Ninii pisi gbɛ̃ píngia,
a nɛ́gɔ̃gbɛ̃nɔ kɔ̃n a nɛ́nɔgbɛ̃nɔ é annabikɛyã o,
a gɔ̃kparɛnɔ é wɛ́ɛgupu e,
a mare ìsinɔ é nanaa o.
18 Gurɔ beeenɔa

mɛ́ ma Ninii pisi ma zɔ̀blerinɔa
gɔ̃gbɛ̃nɔ kɔ̃n nɔgbɛ̃nɔ ń píngi
aɔ̃é annabikɛyã o.
19 Mɛ́ sèedanɔ kɛ musu,
mɛ́ yãbɔnsaɛnɔ kɛ anduna guu,
aru kɔ̃n tɛ́o kɔ̃n tɛ́sukpɛ siaao égɔ̃ kuu.
20 Ɔfãntɛ̃ é sia kũ,
mɔvura é tã lán aru bà
ai Dii sugurɔ ìsi gakuidee gɔ̃ gá ká,
21 gbɛ̃ sãnda píngi kɛ̀ aɔ̃è Dii sísinɔ é bɔ.
22 Isarailinɔ, à yã kɛ̀ ma. Lán á dɔ̃ a zĩndanɛ nà, Luda
Yesu Nazarɛti ɔ̀dɔaare a gbɛ̃ ũ kɔ̃n dabuyãnɔ kɔ̃n
yãbɔnsaɛnɔ kɔ̃n sèeda kɛ̀ à kɛ̀ à gãzĩ a tɛ́nɔ.
23 Luda zɛ̀o a pɔyezi kɔ̃n a dɔ̃nao guu wà à kpàawa,
ben á tò bori pãndenɔ à pà lía wà à dɛ̀.
24 Ben Luda ga bà pòtoa à à fɛ̀ɛ, zaakɛ à zɛ́ kuu kɛ̀ ga
é fɔ̃ àgɔ̃ à kũnaro.
25 Zaakɛ Dauda à yã ò à bè:
Mɛɛ̀gɔ̃ Dii ee ma wɛ́ɛn gurɔ píngi,
lán à kú ma ɔplaazi nà
pɔ́ke é ma degero.
26 Bee yãnzin ma pɔɔ ègɔ̃ nnazi,
ma nɔ̀sɛguu pù.
Má tãmaa vĩ kɛ̀ ma mɛ̀ égɔ̃ kuu,
27 zaakɛ nɛ́ ma tó mira guuro,
nɛ́ we man gbɛ̃ kɛ̀ kú adona yai kũro.
28 N ma da wɛ̃̀ndi zɛ́a,
ma pɔnnaa égɔ̃ pana n kiia.
29 Ma gbɛ̃nɔ, mɛ́ fɔ̃ mà wa dezi káaku Dauda yã oare
wásawasa. À gà wà à vĩ̀i à mira kú wɛ́tɛ kɛ̀n ai kɔ̃n a
gbã̀ao.

30 À annabikɛɛ guu à dɔ̃̀ kɛ̀ Luda lù sɛ̀are à bè, é a
boriinɔ doke ká à kpatan.
31 Dauda gĩakɛ à Mɛsaya fɛɛna gaan è, ben à à yã ò
à bè: Luda é à tó mira guuro, eé we à mɛ̀ yai kũro.
32 Yesu pìn Luda à fɛ̀ɛ gaan. À sèedadeenɔn wa ũ wa
píngi.
33 Vɛ̃ɛna Luda ɔplaazi à à Ninii kɛ̀ à à lɛ́ gbɛ̃̀wee sì a
Dea. Yã kɛ̀ ée ee bensɔ̃ ée maa tiaa dɛ Luda Nini kɛ̀
à pìsiwaa ũmɛ.
34 Zaakɛ èe kɛ Dauda bé à fɛ̀ɛ à gàa ludambɛro, à bè:
Dii ò ma diinɛ à vɛ̃ɛ a ɔplaazi
35 ai àgɔ̃ à ibɛɛnɔ kɛnɛ a tinti ũ.
36 Isarailinɔ, àgɔ̃ dɔ̃ sãnsãn kɛ̀ Yesu kɛ̀ a à pà lían
Ludaa dìɛ Dii ũ, Mɛsaya ũ dɔ.

37 Kɛ̀ aɔ̃ yã pì mà, à ń swɛ̃̀ zɔ̃̀, ben aɔ̃ Pita kɔ̃n zĩ̀ri
kpaaanɔ là wà bè: Gbɛ̃nɔ, wé kɛ diamɛ?
38 Ben Pita bèńnɛ: A baade nɔ̀sɛ liɛ à batisi kɛ kɔ̃n
Yesu Kirisi tɔ́o, a durunnɔ é kɛ̃awa é Luda Nini sí
gbaa ũ.
39 Zaakɛ lɛ́ kɛ̀ Ludaa gbɛ̃̀ pì dɛ a pɔ́ ũmɛ kɔ̃n a nɛ́nɔ
kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú zã̀nɔ, gbɛ̃ kɛ̀ Dii wa Luda é ń sísi
pìnɔ ń píngi.
40 À yã pãndenɔ òńnɛ pari à nàkɔ̃rɛḿma à bè: À a
zĩnda bɔ tɔ̃ɔrigbɛ̃ zaaa kɛ̀nɔ tɛ́.
41 Ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ à yã pì sìnɔ batisi kɛ̀. Zĩ beeean
wà kàara ń tɛ́ gɔ̃ɔn bɔrɔ aagɔ̃.
42 Aɔ̃ làakari dɔ̀ zĩ̀rinɔ yãdannɛnaa kɔ̃n
kɔ̃gbɛ̃kɛnao kɔ̃n Dii pɔ́blenao kɔ̃n aduakɛnao.

Yesudeenɔ kuuna kɔ̃o

43 Zĩ̀ri pìnɔɔ e sèeda kɔ̃n yãbɔnsaɛnɔ kɛɛ, ben vĩa
baade píngi kũ̀.

44 Dii náanɛkɛrinɔ píngi gãli dɔ̃nkɔ̃mɛ. Pɔ́ kɛ̀ aɔ̃ɔ
vĩinɔ gɔ̃̀ aɔ̃ píngi pɔ́ ũ.
45 Tó aɔ̃ ń pɔ́ kɛ̀ aɔ̃ɔ vĩinɔ yà, aɔ̃è à ɔɔ kpaatɛtɛkɔ̃nɛ
lán baade bɔkɔ̃tɛ dɛ nà.
46 Lán guu e dɔɔ nà aɔ̃ègɔ̃ kɔ̃ kaakɔ̃a Luda ua,
aɔ̃ègɔ̃ pɔ́ blee kɔ̃ bɛ kɔ̃n pɔnnaao kɔ̃n nɔ̀sɛo do.
47 Aɔ̃ègɔ̃ Luda tɔ́ kpaa, bensɔ̃ aɔ̃ègɔ̃ nna kɔ̃n baade
píngio. Dii ègɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ ée ń mì siinɔ kaara ń tɛ́ lán guu
e dɔɔ nà.

3

Gɔ̃gbɛ̃ ɛrɛ kɛ̃kɔ̃ana

1 Zĩkea Pita kɔ̃n Yohanao gàa Luda ua fãantɛ̃ mɔ̀
aagɔ̃ aduakɛgurɔ.
2 Gɔ̃gbɛ̃ kee kú gwe wà à ì ɛrɛ ũmɛ. Lán guu e dɔɔ
nà wè à sɛ́ wà mɔ́ wà à diɛ Luda ua gãnu kɛ̀ wè be
Gãnu Maaa guu. Gwen ègɔ̃ baa kɛɛ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe gɛ̃ɛ
ua pì guunɔa.
3 Kɛ̀ à Pita kɔ̃n Yohanao è, aɔ̃ɔe mɔɔ gɛ̃ Luda ua,
ben à baa kɛ̀ḿma.
4 Aɔ̃ wɛ́ɛ pɛ̀a, ben Pita bènɛ: Ǹ wa gwa kɛ̀.
5 Ben à wɛ́ɛ pɛ̀ḿma èe ń gba dãa.
6 Ben Pita bènɛ: Má ɔɔ vĩro, mɔde pɔ́ kɛ̀ má vĩin mɛ́
n gba. Kɔ̃n Yesu Kirisi Nazarɛti tɔ́o ǹ fɛɛ ǹ táa o.
7 Ben Pita à kũ̀ a ɔplaaa à à fɛ̀ɛ à zɛ̀. Gwe gɔ̃ɔ à
gbálanɔ kɔ̃n à kɛ̀sɛwaazĩnɔ gbãa kũ̀.
8 À vì̀ à zɛ̀, ben à nà táa'onaa. À gɛ̃̀ńyo Luda ua, èe
táa oo èe vĩvĩi èe Luda sáabu kpaa.
9 Baade píngi à è èe táa oo èe Luda sáabu kpaa,
10 ben aɔ̃ à dɔ̃̀ baakɛri kɛ̀ ègɔ̃ vɛ̃ɛ Luda ua Gãnu
Maaan ũ, ben yã kɛ̀ à à lè ń kũ gbãa à bɔ̀ ń saɛ.

Pita waazikɛna Luda ua

11 Lán à na Pita kɔ̃n Yohanaoa nà guu kɛ̀ wè be
Sulemanu gbàdaan, ben baade píngi e gɛ̃ɛ ń kiia,
zaakɛ yã pì bɔ̀ ń saɛmɛ.
12 Kɛ̀ Pita gbɛ̃nɔ è, à bèńnɛ: Isarailinɔ, bɔ́yãnzin
yã pì bɔ̀ a saɛzi? Bɔ́yãnzin a wɛ́ɛ fĩ̀fĩwa lɛzi? Ée daa
wa zĩnda gbãaa kesɔ̃ wa ludayãdana bé à tò gbɛ̃ kɛ̀
táa ò gwɛɛ?
13 Wa dezi káakunɔ Ibraĩ kɔ̃n Isaakuo kɔ̃n
Yakubuo Luda gwena kpà a zĩkɛri Yesua. Apinɔ sɔ̃
a à kpà gbãadeenɔa a bɔ à kpɛɛ Pilati kɛ̀ zɛ̀ kɔ̃n à
gbarɛnao aɛ.
14 A bɔ Luda gbɛ̃ maaa kɛ̀ à kú adona pì kpɛɛ, ben
a wɛ́ɛ kɛ̀ Pilatia à gbɛ̃dɛri gbarɛare.
15 A Wɛ̃̀ndikpammari dɛ̀, ben Luda à fɛ̀ɛ bɔna
gaan. À sèedadeenɔn wa ũ.
16 Yesunaanɛkɛna bé à tò gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ á à dɔ̃ ée à
gwaa kɛ̀ kɛ̃̀kɔ̃a Yesu tɔ́ gbãa yãnzi. Yesunaanɛkɛna
bé à à gbà aafia a píngi wáa.
17 Tia ma gbɛ̃nɔ, má dɔ̃ kɛ̀ apinɔ kɔ̃n a gbãadeenɔ
yã kɛ̀ á kɛ̀ nɛ́ wɛ́ɛsia yãmɛ.
18 Luda dɔ̀ annabinɔnɛ aɛ, ben aɔ̃ gĩakɛ wà ò ń
píngi kɛ̀ Mɛsaya é wɛ́ɛtãmma e, bensɔ̃ à kɛ̀ lɛ.
19 Bee yãnzi à nɔ̀sɛ liɛ à aɛ dɔ Ludaa, a durunnɔ é
kɛ̃awa, lɛ à mɔ́are nɔ̀sɛkpaɛnao
20 à Yesu kɛ̀ à gĩakɛ à à dìɛare Mɛsaya ũu pì zĩawa.
21 Séde àgɔ̃ kú musu gĩa ai gurɔɔ kɛ̀ Luda é pɔ́ píngi
kɛkɛ à kɛ dufu, lán à dà a annabinɔnɛ nà aɔ̃ɔ ò zaa
káaku.
22 Musa bè, Dii a Luda é a gbɛ̃ke sɛ́ annabi ũ lán
a bà. À yã kɛ̀ eé oaree ma píngi.

23 Gbɛ̃ kɛ̀ èe annabi pì yã ma sɔ̃ro, Luda é adee bɔ
a tɛ́ à à dɛ.
24 Annabi kɛ̀ aɔ̃ Luda yã̂ ònɔ píngi naana
Samuɛlia gurɔɔ kɛ̀ki baaru kpà.
25 Yã kɛ̀ annabi pìnɔɔ ò kɔ̃n Luda bà kɛ̀ kú kɔ̃n a
dezi káakunɔo gɔ̃̀ a pɔ́ ũ, lán à ò Ibraĩnɛ nà à bè é
aubarika da anduna bori píngin à borii gãzĩ.
26 Kɛ̀ Luda a zĩkɛri pì dìɛ, à à zĩ̀awa káaku,
lɛ à aubarika daagu, à a baade kpɛɛ li a
yãzaakɛnanɔnɛ.

4

Yã̂kpaɛkɛna kɔ̃n Pitao kɔ̃n Yohanao

1 Kɛ̀ Pita kɔ̃n Yohanao e yã oo gbɛ̃nɔnɛ, sa'orinɔ
kɔ̃n Luda kpɛ́ dogari gbɛ̃nsio kɔ̃n Sadusinɔ gɛ̃̀ńzi.
2 Aɔ̃ pɔ fɛ̃̀, kɛ̀ aɔ̃ɔe yã daa gbɛ̃nɔnɛ yãnzi, aɔ̃ɔe gɛ̀nɔ
fɛɛna Yesu guu kpàakpa kɛɛ.
3 Ben aɔ̃ ń kũ aɔ̃ ń dá kpɛ́siaan ai guu dɔ̀, zaakɛ
guu gĩakɛ à sì kɔ̀.
4 Mɔde gbɛ̃ pari kɛ̀ aɔ̃ ń yã mànɔ Yesu náanɛ kɛ̀ ai
aɔ̃ gɔ̃gbɛ̃nɔ pari kũ̀ à kà gɔ̃ɔn bɔrɔ sɔɔro taka.
5 Kɛ̀ guu dɔ̀, Yuda gbãadeenɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n
ludayã̂dannɛrinɔ kàkɔ̃a Yerusalɛmu.
6 Sa'oriki Anasa kú gwe kɔ̃n Kayafao kɔ̃n
Yohanao kɔ̃n Alɛsandao kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ dɛ sa'oriki
pì danɛ ũunɔ ń píngi.
7 Wà mɔ̀ kɔ̃n Pitao kɔ̃n Yohanao gbãadee pìnɔ aɛ,
ben wà ń lá wà bè: Bɔ́ gbãaa ke dé tɔ́n a beee kɛ̀o?
8 Ben Luda Nini sù Pitaa à bèńnɛ: Gbãadeenɔ kɔ̃n
gbɛ̃nsinɔ,
9 lán ée wa lalaa gbã̀a nà yã maaa kɛ̀ wá kɛ̀ ɛrɛnɛ
yãnzi, dian wá kɛ̀ à kɛ̃̀kɔ̃a nà,

10 amɔanɔ kɔ̃n Isarailinɔ píngi àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀
zɛna a aɛ kɛ̀ aafia è kɔ̃n Yesu Kirisi Nazarɛti kɛ̀ a à
pà lía Luda à fɛ̀ɛ bɔna gaan tɔ́ɔmɛ.
11 Lɛmɛ gbɛ̀ kɛ̀ amɔa kpɛ́borinɔ a pã kpàzi bé à gɔ̃̀
kpɛ́ gooda gbɛ̀ mìdee ũ.
12 Gbɛ̃ pãnde kee kuu kɛ̀ eé gbɛ̃ mì síro, zaakɛ
anduna guu píngi Ludaa e gbɛ̃ke diɛ gbɛ̃nteenɔnɛ
à ń mì síro, séde àpi.
13 Kɛ̀ aɔ̃ Pita kɔ̃n Yohanao kùgbãakɛɛ è, bensɔ̃ aɔ̃ɔ
dɔ̃̀ kɛ̀ talaka wɛ́ɛsiadeenɔmɛ ń ũ, à bɔ̀ ń saɛ, ben aɔ̃
dɔ̃̀ sa kɛ̀ aɔ̃ gĩakɛ wà kú kɔ̃n Yesuomɛ yã.
14 Lán aɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ kɛ̃kɔ̃ana pì è zɛ nà ń saɛ, aɔ̃ɔe fɔ̃
wà yãke ò dɔro.
15 Aɔ̃ bèńnɛ aɔ̃ bɔɛ, ben aɔ̃ lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃
16 wà bè: Wé kɛ dia kɔ̃n gbɛ̃ pìnɔo? Zaakɛ
Yerusalɛmudeenɔɔ dɔ̃ píngi kɛ̀ aɔ̃ dabuyã bíta kɛ̀, wé
fɔ̃ wà gí beeeziro.
17 Lɛ yã pì tón dagula dɛ kɛ̀laro, wà kpɛ̀kɛ̃ńzi
pãsĩpãsĩ aɔ̃ton yã o gbɛ̃kenɛ kɔ̃n tɔ́ pìo dɔro.
18 Ben aɔ̃ ń sísi aɔ̃ yã dìɛńnɛ kɛ̀ aɔ̃ton yã o kesɔ̃ aɔ̃
yã dańnɛ kɔ̃n Yesu tɔ́oro pátipati.
19 Ben Pita kɔ̃n Yohanao wèńla wà bè: À gwa a
zĩndanɛ. A yãn wé maɔ́, ke Luda pɔ́? À kparee bé à
maa Ludanɛ?
20 Zaakɛ wé fɔ̃ wà gí wà yã kɛ̀ wá mà bensɔ̃ wá è
oziro.
21 Gbãadee pìnɔ ɛ̀ara wà vĩa dàdańzi, ben aɔ̃ ń
gbáɛ. Aɔ̃ɔe wɛ́ɛtãmmana zɛ́ ero, zaakɛ baade píngi
e Luda sáabu kpaa yã kɛ̀ kɛ̀ pì yãnzi.
22 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ kɛ̃kɔ̃ana dabuyã beee kɛ̀nɛ pì zii dɛ
wɛ̃̀ baplaala.

Yesudeenɔ kùgbãa wɛ́ɛkɛna

23 Kɛ̀ wà ń gbáɛ, ben aɔ̃ tà ń gbɛ̃nɔ kiia, aɔ̃ɔ òńnɛ
lán sa'orikinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔɔ òńnɛ nà.
24 Kɛ̀ aɔ̃ɔ mà, aɔ̃ wii pɛ̀ Ludazi lɛdolɛ wà bè: Dii,
ḿbe n musu kɛ̀ kɔ̃n tɔɔtɛo kɔ̃n ísiaao kɔ̃n pɔ́ kɛ̀ kú ń
guunɔ píngi.
25 Ń dà n zĩkɛri wa dezi Daudanɛ kɔ̃n n Ninii
gbãaao, ben à bè:

Bɔ́yãnzin boriinɔɔ e zɔka kaazi?

À kɛ̀ dia wèe lɛ́ pãa kpaakɔ̃sɔ̃ɔ?

26 Anduna kínanɔɔ e zɪ̀ soru kɛɛ,
kpatablerinɔɔ e kaakɔ̃a Diizi
kɔ̃n Kí kɛ̀ à kào.

27 Yãpuraamɛ, Hɛrɔdu kɔ̃n Pɔntiu Pilatio kɔ̃ kàkɔ̃a
wɛ́tɛ kɛ̀ guu kɔ̃n Isarailinɔ kɔ̃n bori pãndenɔ n zĩkɛri
kɛ̀ kú adona Yesu kɛ̀ ń kà kí ũu pìzi.
28 Aɔ̃ɔ kɛ̀ lán n gĩakɛ n zɛo nà n gbãaa kɔ̃n n
pɔyezinao guu.
29 Tia sa Dii, ǹ yã pãsĩ kɛ̀ aɔ̃ɔ ò ma gwe. Wamɔwa
n zɔ̀blerinɔ, ǹ wa gba lɛ́ wà n yã o kɔ̃n kùgbãaao
maamaa.
30 Ǹ ɔ dawa lɛ wà gbɛ̃nɔ kɛ̃kɔ̃a wà dabuyãnɔ kɔ̃n
yãbɔnsaɛnɔ kɛ kɔ̃n n zĩkɛri kɛ̀ kú adona Yesu tɔ́o.
31 Kɛ̀ aɔ̃ adua kɛ̀ wà yȁa, guu kɛ̀ aɔ̃ɔ kɔ̃kakɔ̃an nìgã,
Luda Nini sùḿma ń píngi, ben aɔ̃ gàa wèe Luda yã
oońnɛ kɔ̃n kùgbãaao.

Yesudeenɔ nɔ̀sɛdɔ̃nkɔ̃kɛna kɔ̃o

32 Yesu náanɛkɛrinɔ laasuu dɔ̃nkɔ̃ vĩ kɔ̃n lɛdolɛo.
Aɔ̃ gbɛ̃ke è be a pɔ́ kɛ̀ á vĩinɔ nɛ́ a pɔ́mɛ adoro. Aɔ̃ pɔ́
píngi nɛ́ aɔ̃ píngi pɔ́mɛ.
33 Luda zɪ̀rinɔɔ e Dii Yesu fɛɛna gaan yã oo
gbɛ̃nɔnɛ kɔ̃n gbãa bítao. Aɔ̃ Luda gbɛ̃kɛ bíta è ń
píngi.

34 Pɔ́kee e kɛ̃sã ń gbɛ̃kearo, zaakɛ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ bú ke
kpɛ́ vĩinɔ è yá wà mɔ́ kɔ̃n a ɔɔo
35 wà kpá zĩ̀rinɔa, lɛ aɔ̃ kpá baadea lán à à bɔkɔ̃tɛ
dɛ nà.
36 Levi bori Yusufu kɛ̀ bɔ̀ Sipiru bùsun kú ń tɛ́.
Luda zĩ̀rinɔ tɔ́ kpànɛ Banaba. Tɔ́ pì bè Làakarikpaɛri.
37 À bú kɛ̀ à vĩi yà, ben à mɔ̀ à a ɔɔ kpà zĩ̀rinɔa.

5

Anania kɔ̃n Safirao

1 Gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Anania kuu dɔ kɔ̃n a naɔ̃
Safirao. A tɔɔtɛ yà,
2 à à ɔɔ kokɛ̃̀ kɔ̃n a naɔ̃ dɔ̃nao, ben à gàa à à kpaaa
kpà zĩ̀rinɔa.
3 Ben Pita bènɛ: Anania, bɔ́yãnzin ń tò Setãn
dɔ̀nnɛ aɛ lɛ sɛɛ? N n tɔɔtɛ ɔɔ kokɛ̃̀, ben n ɛgɛɛ tò Luda
Nininɛ.
4 Gurɔɔ kɛ̀ nɛ́ɛ tɔɔtɛ pì yáro, n pɔ́nloo? Kɛ̀ ń yà sɔ̃,
lán ń yezi nà, nɛ́ kɛ kɔ̃n à ɔɔoroo? À kɛ̀ dia n yã beee
kɛna laasuu dànguu? Èe kɛ gbɛ̃nteen n ɛgɛɛ tònɛro,
Ludan ń tònɛ.
5 Kɛ̀ Anania yã pì mà, à lɛ̀ɛ à gà. Ben vĩa gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃
yã pì mànɔ kũ̀ maamaa.
6 Gɔ̃kparɛnɔ gɛ̃̀ aɔ̃ bisa dààla, ben aɔ̃ à sɛ̀ wà gàa
wà à vĩ̀i.
7 Kɛ̀ à kà lán awa aagɔ̃ɔ bà, yãke mana sai à naɔ̃
mɔ̀ à gɛ̃̀.
8 Ben Pita à là à bè: Ǹ omɛ, a tɔɔtɛ pì yà lán kɛ̀ bàn
yɔ́? À wèàla à bè: Eè, lɛmɛ.
9 Ben Pita bènɛ: Bɔ́yãnzin a Luda Nini lɛ̀ á gwàzi?
Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ n zã vĩ̀inɔ kú kpɛɛlɛ, aɔ̃é n sɛ́ wà bɔnyo se.

10 Gwe gɔ̃ɔ à lɛ̀ɛ à aɛ, à gà. Kɛ̀ gɔ̃kparɛnɔ gɛ̃̀, aɔ̃ɔ è à
gà, ben aɔ̃ à sɛ̀ wà gàa wà à vĩ̀i a zã saɛ.
11 Ben vĩa sɔsi gbɛ̃nɔ kũ̀ maamaa ń píngi kɔ̃n gbɛ̃
kɛ̀ aɔ̃ yã pì mànɔ ń píngi.

Dabuyãnɔ kɔ̃n yãbɔnsaɛnɔ

12 Luda zĩ̀rinɔɔ e dabuyã kɔ̃n yãbɔnsaɛnɔ kɛɛ pari
gbɛ̃nɔ tɛ́. Yesudeenɔ è kɔ̃kakɔ̃aa kɛ lɛdolɛ Sulemanu
gbàdaan.
13 Gbɛ̃ pãndenɔ è we wà nàḿmaro, mɔde baade
píngi è ń tɔ́ nnaa sí,
14 mɔde gbɛ̃ parii kɛ̀ aɔ̃ɔe Dii Yesu náanɛ kɛɛnɔ,
gɔ̃gbɛ̃nɔ kɔ̃n nɔgbɛ̃nɔ ń píngi, aɔ̃ègɔ̃ kaara ń tɛ́.
15 Ben wà gyãreenɔ sɛ̀ɛ kɔ̃n daɛbɔnɔ kɔ̃n
gyãresɛbɔnɔ wà ń káɛ zɛ́n, lɛ tó Pita e gɛ̃tɛɛ, à
ninii e à da ń gbɛ̃kenɔla yãnzi.
16 Parii bɔ̀ wɛ́tɛ kɛ̀ kú Yerusalɛmu saɛnɔn wà mɔ̀
kɔ̃n gyãreenɔ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ zĩnnɔɔ e ĩa daaḿmanɔ, ben
aɔ̃ kɛ̃̀kɔ̃a ń píngi.

Wɛ́ɛtãmma mɔna zĩ̀rinɔnɛ

17 Ben sa'oriki kɔ̃n Sadusi gãli gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ dɛ à gbɛ̃
ũunɔ fɛ̀ɛ wà nɔ̀sɛgɔ̃aanɔ kpàńyo.
18 Aɔ̃ zĩ̀rinɔ kũ̀kũ aɔ̃ ń ká kpɛ́siaan,
19 ben Dii malaika mɔ̀ à kpɛ́ pì zɛ́ wɛ̃̀ńnɛ gwãavĩ à
ń bɔ́ɛ à bè:
20 À gá àgɔ̃ kú Luda ua, à wɛ̃̀ndi dufu pì yã o
baade pínginɛ.
21 Zĩ̀rinɔ yã pì mà, ben aɔ̃ gàa Luda ua kɔngɔ
idɛ'idɛ aɔ̃ɔe yã daańnɛ.
Kɛ̀ sa'oriki kɔ̃n a gbɛ̃nɔ fɛ̀ɛ, aɔ̃ Isaraili gbãadeenɔ
kɔ̃n ń gbɛ̃nsinɔ kàkɔ̃a, ben aɔ̃ dogarinɔ zĩ̀ aɔ̃ gá
zĩ̀rinɔ bɔɛ kpɛ́siaan aɔ̃ mɔ́ńyo.

22 Kɛ̀ dogari pìnɔ kà gwe, aɔ̃ɔe ń e kpɛ́nlo. Ben aɔ̃
ɛ̀ara wà tà wà bèńnɛ:
23 Kɛ̀ wa ka kpɛ́ pì kiia, wá è gbànɔɔ tatana gíngin
a dã̀kparinɔɔ kú kpɛɛlɛ, mɔde kɛ̀ wá wɛ̃̀, wée gbɛ̃ke
enlo.
24 Kɛ̀ Luda ua dã̀kparinɔ gbɛ̃nsi kɔ̃n sa'orikinɔ yã
pì mà, aɔ̃ bídi kɛ̀ lán yã pì dɛ nà.
25 Ben gbɛ̃ke mɔ̀ à bèńnɛ: À ma! Gbɛ̃ kɛ̀ a ń ká
kpɛ́siaa guunɔɔ kú Luda ua aɔ̃ɔe yã daańnɛ.
26 Ben Luda ua dã̀kparinɔ kɔ̃n ń gbɛ̃nsio gàa wà
ń kũkũ wà sùńyo yã̀kete sai, zaakɛ aɔ̃ɔe vĩa kɛɛ
gbɛ̃nɔnɛ, lɛ aɔ̃ton ń pápa gbɛ̀oro yãnzi.
27 Kɛ̀ aɔ̃ sùńyo, aɔ̃ ń zɛ́ gbã̀adeenɔ aɛ, ben sa'oriki
ń lála yãzi à bè:
28 Wa giare pátipati à yã dańnɛ kɔ̃n tɔ́ pìo, ben á tò
yã pì kpɛ́ e daa Yerusalɛmula píngi, bensɔ̃ á yezi à
gbɛ̃ pì ga yã diwaɔ́?
29 Ben Pita kɔ̃n zĩ̀ri kpaaanɔ wèńla wà bè: Luda
yã bé à kɔ̃ sìo wà ma dɛ gbɛ̃ntee pɔ́la.
30 Wa dezinɔ Luda bé à Yesu kɛ̀ a à lògo lía á dɛ̀ pì
fɛ̀ɛ.
31 Luda à sɛ̀ à vɛ̃̀ɛ a ɔplaazi Kínɛ Mìsiri ũ, lɛ à
Isarailinɔ gba zɛ́ aɔ̃ nɔ̀sɛ liɛ, à ń durunnɔ kɛ̃ńnɛ.
32 Yã pìnɔ sèedadeenɔn wa ũ, wapinɔ kɔ̃n Luda
Nini kɛ̀ Luda è kpá gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è a yã maanɔao.
33 Kɛ̀ aɔ̃ yã pì mà, aɔ̃ pɔ fɛ̃̀ maamaa, ben aɔ̃ɔ yezi
wà ń dɛdɛ.
34 Farisi kɛ̀ wè benɛ Gamaliɛli kú ń tɛ́. Lu-
dayã̀dannɛrimɛ, baade píngi è à tɔ́ nnaa sí. À fɛ̀ɛ à
zɛ̀ à bè wà bɔ kɔ̃n gbɛ̃ pìnɔo gĩa.
35 Ben à bèńnɛ: Isarailinɔ, à làakari kɛ yã kɛ̀ á yezi
à kɛ gbɛ̃ pìnɔnɛa.

36 À gurɔɔ e gì kɛro kɛ̀ Tuda fɛ̀ɛ èe a zĩnda diɛɛ a
ka. Wà tɛ̀zi lán gɔ̃ɔn wàa plaaa bà. Kɛ̀ wà à dɛ̀, ben
à ìbanɔ fȁakɔ̃a, ben yã yȁa.
37 À gbɛra Galili gbɛ̃ Yudasi fɛ̀ɛ gbɛ̃narogurɔ à
gbɛ̃nɔ gàɛ à nàawa pari. À gà se, ben à ìbanɔ fȁakɔ̃a
ń píngi.
38 Mɛ́ɛ ooare tia, àton gbɛ̃ pìnɔ yã daro, à ń tó. Tó
aɔ̃ pɔyezi kɔ̃n ń yãkɛnanɔ bɔ̀ gbɛ̃ntee kiiamɛ, eé mì
dɛ.
39 Tó à bɔ̀ Luda kiiamɛ sɔ̃, é fɔ̃ à kpáńnɛro. À
làakari kɛ zȉkana kɔ̃n Ludaozi.
40 Aɔ̃ à yã mà, ben aɔ̃ zȉrinɔ sìsi aɔ̃ ń gbɛ̃. Aɔ̃ gìńnɛ
aɔ̃ yã o kɔ̃n Yesu tɔ́o, ben wà ń gbáɛ.
41 Zȉrinɔ bɔ̀ gbãadeenɔ kiia kɔ̃n pɔnnaao, zaakɛ
aɔ̃ɔ è wà kà kɛ̀ wà wí dam̋ma Yesu tɔ́ yãnzi.
42 Lán guu e dɔɔ nà aɔ̃ègɔ̃ yã daańnɛ Luda ua
guu kɔ̃n ń bɛɛnɔo, aɔ̃ègɔ̃ Yesu baaru nnaa kpaańnɛ
kámmabosai, aɔ̃è be àmbe Mɛsaya ũ.

6

Dɔnlɛri gɔ̃ɔn swɛɛplaaanɔ diɛna

1 Gurɔ beeea kɛ̀ Yesu ìbanɔɔ e kaara, aɔ̃
Girikiyãmarinɔɔ e yãkete kaa aɔ̃ Eberuyãmarinɔzi
wà bè, tó wèe pɔ́blee kpaatɛtɛ lán guu e dɔɔ nà, wè
pã kpá ń gyaanɔnɔzimɛ.
2 Ben zȉri gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ Yesudeenɔ sìsi ń
píngi wà bè: À zɛ́ vĩ wà pã kpá Luda yãzi wà làakari
dɔ pɔ́ble kpaatɛtɛnaaro.
3 À gɔ̃gbɛ̃nɔ bɔ a tɛ́ gɔ̃ɔn swɛɛplaa, gbɛ̃ maaa kɛ̀
ɔ̃ndɔ̃ɔ pɛ̀kɔ̃rɛm̋ma kɔ̃n Luda Ninionɔ, lɛ wà ń diɛ zĩi
pì gbɛ̃nsinɔ ũ,

4 wé làakari dɔ aduakɛnaa kɔ̃n Luda yã'onnɛnao.
5 Yã pì kɛ̀ńnɛ ń píngi, ben aɔ̃ Sitivĩ kɛ̀ Luda Nini
pɛ̀kɔ̃rɛa kɔ̃n ludanaanɛkɛnao sɛ̀ kɔ̃n Filipio kɔ̃n
Porokoruo kɔ̃n Nikanɔo kɔ̃n Timɔo kɔ̃n Pamɛnao
kɔ̃n Antiɔku gbɛ̃ Nikola kɛ̀ Yudanɔ dɔnzizɛ sɛ̀ yãao.
6 Wà gàańyo zɪ̃̀rinɔ kiia, ben aɔ̃ adua kɛ̀ńnɛ aɔ̃ ɔ
kɛ̀ḿma.
7 Luda yã e daagula, Yesu ìbanɔɔ e kaara
Yerusalɛmu maamaa, ben sa'orinɔ Yesu yã sì
paripari.

Sitivĩ kũna

8 Luda aubarika kɔ̃n gbããao pɛ̀kɔ̃rɛ Sitivĩa, ben
èe dabuyã kɔ̃n yãbɔnsaɛnɔ kɛɛ gbɛ̃nɔ tɛ́.
9 Aduakɛkpɛ kee kuu kɛ̀ wè be wɛ̃ɛnɛnɔ ad-
uakɛkpɛ. Aɔ̃ gbɛ̃kenɔ bɔ̀ Sirɛni kɔ̃n Alɛsandariao
kɔ̃n Silisia bùsuo kɔ̃n Asia bùsuo. Ben aɔ̃ íbɛtɛ kpà
kɔ̃n Sitivĩo aɔ̃ lɛokpakɔ̃a kɛ̀o.
10 Mɔde aɔ̃ɔe à fɔ̃ro ɔ̃ndɔ̃ɔ kɛ̀ Luda Nini à gbà
yãnzi.
11 Aɔ̃ tɛ́ kà gbɛ̃nɔn, ben gbɛ̃ pìnɔ bè: Wá mà à bɔ̀
Musa kɔ̃n Ludao yã kpɛɛ.
12 Aɔ̃ Yudanɔ kɔ̃n ń gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n lu-
dayãdannɛrinɔ làakari fɛ̀ɛ, ben aɔ̃ gàa wà Sitivĩ
kũ̀, aɔ̃ gàao ń gbããadeenɔ kiia.
13 Ben aɔ̃ mɔ̀ kɔ̃n sèedade ɛgɛɛnɔ aɔ̃ bè: Gbɛ̃ kɛ̀ bé
ègɔ̃ Luda kpɛ́ kɔ̃n à dokao zaa boo yããna sai.
14 Zaakɛ wá mà à bè Yesu Nazarɛti é kpɛ́ pì kaatɛ
à wa fɛɛakaarayã kɛ̀ Musa dàwee liɛ sɛ́.
15 Ben gbããadee kɛ̀ aɔ̃ɔ vɛ̃ɛna gweenɔ wɛ́ɛ pɛ̀ Sitivĩa
ń píngi, aɔ̃ɔ è à uu dɛ lán malaika uu bà.

7

Sitivĩ yã'ona gbãadeenɔnɛ

1 Ben sa'oriki Sitivĩ là à bè: N yã pìnɔ ò yãpuran
yɔ́?
2 Ben à bè: Ma gbɛ̃nɔ kɔ̃n ma denɔ, à ma! Luda
Gakuide bɔ̀ à mɔ̀ wa dezi káaku Ibraĩzi gurɔɔ kɛ̀ à
kú Mɛsɔpɔtamia bùsun, zaalɛ à kpɛ́ à gá vɛ̃ɛ Arana.
3 À bènɛ: Ǹ bɔ n bùsun n danɛnɔ tɛ́ ǹ tá bùsu kɛ̀ mɛ́
ɔdɔannɛɛn.
4 Ben à bɔ̀ Kaladia bùsu pì guu à gàa à vɛ̃̀ɛ Arana.
À de gaa gbɛra Luda sùo bùsu kɛ̀ á kún tiaa kɛ̀ pìn.
5 Ludaa e bùsu pì tɔɔtɛ ke kpáa baa kɛ̀sɛ doro,
mɔde à à lɛ́ gbɛ̃̀nɛ à bè eé gɔ̃ à pɔ́ ũ kɔ̃n à boriinɔ.
Gurɔ beeea sɔ̃ Ibraĩ nɛ́ vĩro.
6 Luda bènɛ lán kɛ̀ bà: N boriinɔ é nibɔ ble bùsu
pãnden. Gwen aɔ̃é zɔ̀ blen, weé wɛ́ɛ tãḿma ai wɛ̃̀
wàa plaa.
7 Luda bè é ĩa da borii kɛ̀ aɔ̃é zɔ̀ bleńnɛnɔa, Ibraĩ
borii pìnɔ é bɔɛ wà mɔ́ wà dɔnzi kɛare gura kɛ̀ pìn.
8 Ben Luda bã̀ngukɛna yã dà Ibraĩnɛ a bà kuu-
nao sèeda ũ. Kɛ̀ à Isaaku ì, à bã̀ngu kɛ̀nɛ à gurɔ
sɔraagɔ̃dee zĩ. Lɛn Isaaku kɛ̀ Yakubunɛ lɛ dɔ, ben
Yakubu kɛ̀ wa dezi káaku gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔnɛ
lɛ se dɔ.
9 Ben wa dezi káaku pìnɔ nɔ̀sɛgɔ̃aanɔ kpà kɔ̃n ń
gbɛ̃ndo Yusufuo, aɔ̃ à yà wà tào Igipiti. Ludaa kúo
10 à à bɔ̀ à nawɛ̃a píngi guu. Luda Yusufu pì gbà
ɔ̃ndɔ̃ɔ à tò à nna kɔ̃n Igipiti kí Fili'aunao, ben à à dìɛ
Igipiti bùsu gbɛ̃nsi ũ kɔ̃n a bɛ uao.
11 Ben dekaa kà Igipiti kɔ̃n Kanaa bùsuo píngi.
Nawɛ̃a kɛ̀ bíta, wa dezi pìnɔɔ e pɔ́ke e wà blèro.

12 Kɛ̀ Yakubu mà pɔ́wɛɛ kú Igipiti, à wa dezi pìnɔ
zì̃ gwe. Aɔ̃ gana káakudeen gwe.
13 À gɛ̀̃n plaadeen Yusufu a zĩnda ɔ̀dɔa a vì̃inɔnɛ,
ben Fili'auna Yusufu danɛnɔ dɔ̀̃.
14 Ben Yusufu gbɛ̃ zì̃ a de Yakubua à mɔ́ kɔ̃n
a danɛnɔ ń píngi. Aɔ̃ píngi gɔ̃ɔn baaagɔ̃ akuri
asɔɔromɛ.
15 Ben Yakubu gàa Igipiti. Gwen à gàn kɔ̃n wa
dezi pìnɔ ń píngi.
16 Wà sù kɔ̃n ń gɛ̀nɔo Sɛkɛmu, ben wà ń vĩi gbɛ̀wɛɛ
kɛ̀ Ibraĩ lù mira ũ guu Amɔ nɛ́nɔa à fĩa bòńnɛ kɔ̃n
kondogio.
17 Kɛ̀ lɛ́ kɛ̀ Ludaa gbɛ̀̃ Ibraĩnɛ gurɔɔ kà kĩi à papa,
wa borii pari kù̃ à kàara Igipiti maamaa.
18 Ben kí dufu kɛ̀ Yusufu dɔ̃roo kpata blè Igipiti.
19 À pãsĩ kɔ̃n wa boriio à wɛ́ɛ tà̃ wa dezinɔa, à tò
aɔ̃ ń nɛ́nɔ kwɛ̀ aɔ̃ gàga.
20 Gurɔ beeean wà Musa ì à àisi maa. Wà à gwà a
de bɛ mɔ aagɔ̃mɛ.
21 Kɛ̀ wà à zì̃nna, ben Fili'auna nɛ́nɔgbɛ̃ à sɛ̀ à à
gwà a zĩnda nɛ́ ũ.
22 Wà Igipitinɔ ɔ̃ndɔ̃ɔ dà Musanɛ píngi, à gɔ̀̃ gbɛ̃nsi
ũ yã'ona guu kɔ̃n yãkɛnao.
23 Kɛ̀ à kà wɛ̀̃ baplaa, à dà a nɔ̀sɛ guu à gá a Isaraili
daanɔ gwa.
24 Kɛ̀ à è Igipiti gbɛ̃ e ĩa daa a gbɛ̃ mɛ̀n dooa, ben
à yã sì kɔ̃n a gbɛ̃o à gɛ̃ɛ bòa à à dɛ̀.
25 Kɛ̀ Ludaa yezi à a gbɛ̃nɔ mì sí à gãzĩ, èe daa aɔ̃ɔ
dɔ̃mɛ, mɔde aɔ̃ɔ dɔ̃ro.
26 Kɛ̀ guu dɔ̀, Isaraili gɔ̃ɔn plaaanɔɔ e swèe kɛɛ,
ben a mɔ̀ à ń yókɔ̃a à agbaa kpàńnɛ à bè: Ma gbɛ̃nɔ,
à kɛ̀ dia ée ĩa daakɔ̃a kɔ̃ tɛ̃ɛɛ?

27 Ben gbɛ̃ kɛ̀ èe ĩa daa a gbɛ̃ndooa ɔ yȉpa Musazi
à bè: Dé bé à n kɛ kí yãgɔ̃gɔ̃ri ũwee?
28 Ń yezi ǹ ma dɛ lán n Igipiti gbɛ̃ dɛ̀ nà gĩan yɔ́?
29 Kɛ̀ Musa yã pì mà, à bàa lɛ̀ à tà Midiã bùsun.
Gwen à nɛ́gɔ̃gbɛ̃nɔ ìn gɔ̃ɔn plaa.

30 Wɛ̃̀ baplaaa gbɛran malaika bɔ̀ à mɔ̀zi gbáan
Sinai kpiii saɛ gyanto tɛ́ guu.
31 Kɛ̀ Musa dabuyã beee è, à bɔ̀ à saɛ. Kɛ̀ à sɔ̃̀zi à
gwa, à Dii kòto mà à bè:
32 Mámbe n dezinɔ Ibraĩ kɔ̃n Isaakuo kɔ̃n
Yakubuo Luda ũ. Vĩa Musa kũ̀ èe lugalugaa, èe
fɔ̃ à wɛ́ɛ sɛ̀ à gwàro.
33 Ben Dii bènɛ: Ǹ n kyatee bɔbɔ, zaakɛ guu kɛ̀ ń
zɛn kú adonamɛ.
34 Ma wɛ́ɛtãmma kɛ̀ wèe mɔɔ ma gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú
Igipitinɔnɛ è sãnsãn ma ń m̀bona mà, ben ma mɔ
mà ń mì sí. Mɛ́ n zĩ Igipiti sa.
35 Musa kɛ̀ aɔ̃ gìnɛ yã wà bè, dé bé à à kɛ̀ kí
yãgɔ̃gɔ̃ri ũńnɛ pìn Luda yã ònɛ malaika kɛ̀ bɔ̀ à mɔ̀zi
gyanto guu gãzĩ, à à zȉ kína kɛ̀ eé ń gbarɛ ũ.
36 Àmbe à bɔ̀ńyo à yãbɔnsaɛnɔ kɔ̃n dabuyãnɔ kɛ̀
Igipiti kɔ̃n Isia Tɛ̃aao kɔ̃n gbáa guuo wɛ̃̀ baplaa.
37 Musa pì bé à bè Isarailinɔnɛ, Luda é ń gbɛ̃ke sɛ́
annabi ũ lán a bà.
38 Musa pì kú kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ kakɔ̃ana pìnɔo gbáan,
à kú gwe kɔ̃n wa dezinɔ kɔ̃n malaika kɛ̀ yã ònɛ Sinai
kpiii musuo. Àmbe à yã wɛ̃̀ndideenɔ sì à kpáwa.
39 Wa dezinɔɔ e à yã maro, ben aɔ̃ gìzi aɔ̃ laasuu
ɛ̀ara à tà Igipiti.
40 Aɔ̃ bè Arunanɛ: Ǹ tãa kenɔ kɛwe aɔ̃ dɔwe aɛ,
zaakɛ Musa kɛ̀ wa bɔɛ Igipiti, wá dɔ̃ yã kɛ̀ à à lèro.

41 Gurɔ beeean aɔ̃ tãa pì lán zùswarenɛ bɔ̀rɔ bà,
ben aɔ̃ saa ɔ̀a aɔ̃ zĩbaa kɛ̀ pɔ́ kɛ̀ aɔ̃ɔ kɛ̀ ń zĩndanɛ pì
yã musu.
42 Ben Luda kpɛɛ lìńnɛ à tò aɔ̃ dɔnzi kɛ̀ ludambɛ
pɔ́nɔnɛ lán wà kɛ̃̀ annabinɔ takada guu nà wà bè:

Isarailinɔ, èe kɛ mámbe a saa òma gbáan wɛ̃̀
baplaaro.

43 Tãa Mɔlɛki bisa kutaan á sɛna
kɔ̃n sɔsɔnɛ tãa Rɛfã kɛ̀ a zɛo takao.
Dii kɛ̀ á pì a dɔnzi kɛ̀ńnɛnɔ yãnzin
mɛ́ tó wà táao Babilɔnu kãa kpa.

44 Wa dezinɔ Luda bà kuunańyo kutaa vĩ gbáan.
Luda à taka ɔ̀dɔa Musanɛ, ben wà kɛ̀ lán Ludaa ònɛ
nà.
45 Kutaa pì gɔ̃̀ Yɔsuanɛ kɔ̃n wa dezinɔ, ben aɔ̃ mɔ̀
wà bori pãnde kɛ̀ Luda pɛ̀ḿmańnɛnɔ bùsu sìḿma.
Kutaa pì kú gwe ai Dauda gurɔ.
46 Dauda pì nna kɔ̃n Ludao, ben à wɛ́ɛ kɛ̀a lɛ à e à
kpɛ́ bo Yakubu Ludanɛ.
47 Sulemanu bé à kpɛ́ pì bònɛ.
48 Mɔde Luda Musude ègɔ̃ kú kpɛ́ kɛ̀ gbɛ̃nteenɔɔ bò
guuro, lán annabi ò nà:

49 Dii bè:
Musu nɛ́ ma kíblekitamɛ,
tɔɔtɛ nɛ́ ma tintimɛ.
Kpɛ́ kparee takan é bomɛɛ?
Mákpan ma pitakii kún?
50 Mámbe ma pɔ́ píngi kɛ̀roo?

51 Ludayãdarisainɔn a ũ! A nɔ̀sɛ wɛ̃naro! A swã
gbãamɛ! Eègɔ̃ gii Luda Ninizi, eègɔ̃ kɛɛ lán a dezinɔ
bà.

52 Annabi kpareen a dezinɔ gì wɛ́ɛ tãazi? Aɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀
aɔ̃ gĩakɛ wà Gbɛ̃ Maa mɔna yã̀ ò pìnɔ dɛ̀dɛ. Adee pìn
a bɔ à kpɛɛ a à dɛ̀ sa.
53 A doka kɛ̀ malaikanɔ sùo sì, mɔde ée zĩi kɛ à
yãaro.

Sitivĩ papana gbɛ̀o

54 Kɛ̀ aɔ̃ yã pì mà aɔ̃ pɔ fɛ̃̀zi, aɔ̃ swaa sòzi.
55 Ben Luda Nini dì Sitivĩa à wɛ́ɛ pɛ̀ ludambɛɛa,
ben à Luda gakui è kɔ̃n Yesuo zɛna à ɔplaazi.
56 Ben à bè: À ma! Ma ludambɛɛ è wɛ̃na, Gbɛ̃ntee
Nɛ́ zɛna Luda ɔplaazi.
57 Ben aɔ̃ ɔ tàta ń swã̀lɛ aɔ̃ wii gbãaa lɛ̀, ben aɔ̃
kùsia lɛdolɛ.
58 Aɔ̃ à gàɛ wà bɔ̀o wɛ́tɛ kpɛɛ, ben aɔ̃ɔe à pápaa
gbɛ̀o lɛ wà à dɛ. Aɔ̃ ń uta ìsinɔ bɔ̀ wà kàɛ ɔ̀wazi kɛ̀
wè benɛ Solu saɛ.
59 Kɛ̀ aɔ̃ɔe Sitivĩ pápaa gbɛ̀o lɛ, à adua kɛ̀ à bè: Dii
Yesu, ǹ ma ninii sí.
60 Ben à kùɛ à wii gbãaa lɛ̀ à bè: Dii, ǹton ń durun
kɛ̀kii daro. Yã beee ona gbɛran à gà.

8

1 Solu kú gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ Sitivĩ dɛ̀nɔ kpɛɛ.

Solu wɛ́ɛtãmma mɔna Yesudeenɔnɛ

Zĩ beeean wà nà wɛ́ɛtãna sɔsi gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú
Yerusalɛmunɔa maamaa. Zĩ̀rinɔ baasi, aɔ̃ fã̀akɔ̃a ń
píngi Yudea kɔ̃n Samaria bùsunɔ guu.
2 Ludayã̄dari kenɔ Sitivĩ vĩ̀i aɔ̃ à gɛ̀ ɔ́ɔ dɔ̀ kɔ̃n wii
gbãaao.
3 Ben Solu aĩa kɛ̀ kɔ̃n sɔsi gbɛ̃nɔ kaatɛnao. Ègɔ̃ gɛ̃ɛ
ua kɔ̃n uao àgɔ̃ gɔ̃gbɛ̃nɔ kɔ̃n nɔgbɛ̃nɔ kũkũu àgɔ̃ ń
gáɛɛ à gá à ń ká kpɛ́siaan.

Baarunnakpana Samaria bùsun

4 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ fȁakɔ̃aanɔ gàa wà Yesu baaru kpà gu
sãnda píngin.
5 Filipi gàa Samaria bùsu wɛ́tɛ ken, ben à Mɛsaya
waazi kɛ̀ńnɛ.
6 Kɛ̀ gbɛ̃nɔ Filipi yã mà, bensɔ̃ aɔ̃ dabuyã kɛ̀ à kɛ̀nɔ
è, aɔ̃ làakari dɔ̀ yã kɛ̀ èe ooa kɔ̃n nɔ̀sɛo do.
7 Zaakɛ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ zĩnnɔ gòḿma kɔ̃n wii gbãaaonɔɔ
pari, bensɔ̃ gbɛ̃ kɔ̏ɔkũnanɔ kɔ̃n ɛrɛnɔ kɛ̏kɔ̃a pari.
8 Ben wà pɔnnaa kɛ̀ maamaa wɛ́tɛ pì guu.

9 Gɔ̃gbɛ̃ kee kú gwe zaa zi wè benɛ Simɔ. Ègɔ̃
dabuyã kɛɛ à bɔ̀ Samariadeenɔ saɛ, ben à a zĩnda
dìɛ gbɛ̃ bɛ̀ɛdee ũ.
10 Nɛ́ féte gbɛ̃nsi píngi è làakari dɔ à yãa aɔ̃ be: Gbɛ̃
pì nɛ́ gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Luda Gbãabitadeemɛ.
11 Dabuyã kɛ̀ ègɔ̃ kɛɛ ń tɛ́ zaa gìkɛna ń kũ gbãa.
12 Mɔde kɛ̀ aɔ̃ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia baaru kɛ̀
Filipi kpàńnɛ kɔ̃n Yesu Kirisi tɔ́o mà, aɔ̃ɔ sì, ben aɔ̃
batisi kɛ̀ gɔ̃gbɛ̃nɔ kɔ̃n nɔgbɛ̃nɔ ń píngi.
13 Baa Simɔ yã pì sì à batisi kɛ̀, ben à nà Filipia.
Kɛ̀ à dabuyã kɔ̃n gbãa yã bíta kɛ̀ Filipi e kɛɛnɔ è, yã
pìnɔ bɔ̀ à saɛ.

14 Kɛ̀ zȉrinɔɔ mà zaa Yerusalɛmu Samariadeenɔ
Luda yã sì, aɔ̃ Pita kɔ̃n Yohanao zȉḿma.
15 Kɛ̀ aɔ̃ kà gwe, aɔ̃ adua kɛ̀ńnɛ lɛ aɔ̃ Luda Nini e
yãnzi.
16 Wà ń batisi kɛ̀ yã kɔ̃n Dii Yesu tɔ́o, mɔde Luda
Ninii e di aɔ̃ gbɛ̃kearo.
17 Kɛ̀ aɔ̃ ɔ kɛ̀ḿma, ben aɔ̃ Luda Nini è sa.
18 Kɛ̀ Simɔ è aɔ̃ Luda Nini è kɔ̃n zȉrinɔ
ɔnammanao, ben à mɔ̀ńnɛ ɔɔo

19 à bè: À ma gba gbãaa pì se, lɛ gbɛ̃ kɛ̀ ma ɔ kɛ̀a é
Luda Nini e.
20 Ben Pita bènɛ: N ɔɔ kaatɛnyo, zaakɛ nɛ́ɛ daa nɛ́
ludangbaa lú kɔ̃n ɔɔmɛ.
21 N ɔɔ kú zĩi pì guuro, n baka kú à guuro, zaakɛ
n nɔ̀sɛ maa Ludanɛro.
22 Ǹ kpɛɛ li n yã zaaa pìnɛ ǹ adua kɛ Diia, ke eé
sùu kɛnyo kɔ̃n n laasuu beee takao gwɛɛ?
23 Zaakɛ má è kɛ̀ sɛwɛɛ kãsãa kú n guu, durun bà
kànnɛ.
24 Ben Simɔ bè: À adua kɛmɛ Diia lɛ yã kɛ̀ á ò ke
tón ma lero yãnzi.
25 Kɛ̀ Pita kɔ̃n Yohanao Dii sèeda kɛ̀ aɔ̃ à yã dàńnɛ,
ben aɔ̃ ɛ̀ara aɔ̃ɔe taa Yerusalɛmu, aɔ̃ɔe baaru nnaa
kpaa Samaria lakutunɔ guu pari.

Filipi kɔ̃n Etiopia gbãade keo

26 Dii malaika yã ò Filipinɛ à bè: Ǹ fɛɛ ǹ gá
sɔɔmɛtɛ kpa. Ǹ zɛ́ kɛ̀ bɔ̀ Yerusalɛmu à gàa Gaza sɛ́,
zɛ́ kɛ̀ bɔ̀ɛ gbáan.
27 Ben à dà zɛ́n. Etiopia gbɛ̃kee tɛ́ zɛ́ pìn. Etiopia
bùsu kína kɛ̀ dɛ nɔgbɛ̃ ũu kɛ̀ wè benɛ Kandase
bɛgwarimɛ, à auziki dãkparinɔ gbɛ̃nsimɛ. À mɔ̀ à
dɔnzi kɛ̀ Yerusalɛmu,
28 ben à lìara èe taa vɛ̃ɛna a sɔ̃goro guu, èe annabi
Isaya takada kyó kɛɛ.
29 Ben Luda Nini bè Filipinɛ: Ǹ gá ǹ sɔ̃ sɔ̃goro
kɛ̀kãazi.
30 Ben Filipi bàa lɛ̀ à gàa. À mà èe annabi Isaya
takada kyó kɛɛ, ben à à là à bè: Ń kyó kɛ̀ nɛ́ɛ kɛɛ
bɔkɔ̃tɛ dɔ̃ɔ́?
31 À wèàla à bè: Tó gbɛ̃kee e à bɔkɔ̃tɛmɛro, mɛ́ fɔ̃
mà à dɔ̀rɔ dɔ̃ɔ́? Ben à Filipi sìsi à gɛ̀ à vɛ̀ɛ à saɛ.

32 Yã kɛ̀ èe à kyó kɛɛ pìn yɛ̀:
Lán sãa kɛ̀ wèe gaa à kòto kpá bà,
lán sãnɛ bɔ̀rɔ kɛ̀ wèe à kã kɛ̃ɛ bà,
à yĩtɛ kpɛ̃ èe lɛ́ wɛ̃kɔ̃aro.
33 Wà wí dàa,
wèe yãkpaɛ kɛo a zɛ́aro.
Dé bé eé fɔ̃ à à gurɔ gbɛ̃nɔ yã oo?
Zaakɛ wà à wɛ̃̀ndi bɔ̀ anduna guu.
34 Ben gɔ̃gbɛ̃ pì bè Filipinɛ: Ǹ omɛ, dé musun
annabi yã beee ò sɔ̃ɔ? À zĩndan yɔ́ ke gbɛ̃ pãndemɛ?
35 Naana Luda yã pìa Filipi Yesu baaru nnaa kpànɛ.
36 Kɛ̀ aɔ̃ɔe gaa aɛ, aɔ̃ kà í kiia, ben gɔ̃gbɛ̃ pì bè: Ǹ í
gwa kɛ̀. Bɔ́ bé eé kpámɛ mà batisi kɛɛ?
37 Ben Filipi bènɛ: Tó n yã pì sì kɔ̃n nɔ̀sɛo do, nɛ́ fɔ̃.
À wèàla à bè: Má sì kɛ̀ Yesu Kirisi nɛ́ Luda Nɛ́mɛ.
38 Ben à bè wà góro zɛ. Ben aɔ̃ plaa ń píngi aɔ̃ pìta
wà gɛ̃̀ ín. Ben à à batisi kɛ̀.
39 Kɛ̀ aɔ̃ bikũ̀ baa, ben Dii Nini Filipi kpà guuzi,
gɔ̃gbɛ̃ pì e à e dɔro, ben pɔnnaa guu à gɛ̃̀ zɛ́la.
40 Filipi a zĩnda è zɛ Azotu, ben à gàa à Yesu baaru
nnaa kpà wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo ai à gàa à kào Sizarea.

9

Yesu bɔ à mɔna Soluzi
(Zĩr 22:6-16, 26:12-18)

1 Gurɔ beeea sɔ̃ Solu e pɔ́ bɔɔ a yĩn, èe yã pãsĩ oo
Dii ìbanɔ dɛdɛna yã musu. À gàa sa'oriki kiia,
2 à gbèkaa à takada kɛ̃ Damasiku
adiakɛkpɛdeenɔnɛ à kpáawa, lɛ tó à zɛ́ pì deenɔ
è gwe, gɔ̃gbɛ̃nɔ kɔ̃n nɔgbɛ̃nɔ ń píngi, eé ń kũkũ à
suńyo Yerusalɛmu.

3 Kɛ̀ à dà zɛ́n, èe gaa à kà kĩi kɔ̃n Damasikuo, ben
kãndo gupuraa bɔ̀ ludambɛ à damala.
4 À bɔ̀ à lɛ̀ɛ, ben à kòto mà à bènɛ: Solu, Solu, bɔ́
bé à tò nɛ́ɛ wɛ́ɛ tãamaa?
5 Ben à bè: Dén n ũu, Dii? Ben à wèàla à bè:
Mámbe Yesu kɛ̀ nɛ́ɛ wɛ́ɛ tãaa ũ.
6 Ǹ fɛɛ ǹ gɛ̃ wɛ́tɛ guu, weé onnɛ yã kɛ̀ nɛ́ kɛ.
7 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe gaa lɛdoonɔ gɔ̃̀ sầii. Aɔ̃ kòto pì mà,
mɔde aɔ̃ɔe gbɛ̃ke ero.
8 Kɛ̀ Solu fɛ̀ɛ, à a wɛ́ɛ wɛ̃̀, ben èe guu ero. Ben wà
à kũ̀ a ɔɔa wà gàao Damasiku.
9 À kɛ̀ gurɔ aagɔ̃ gu'ena sai, èe pɔ́ blero èe í miro.
10 Yesude kee kú Damasiku kɛ̀ wè benɛ Anania.
Dii yã ònɛ wɛ́ɛgupu'ena guu à bè: Anania. Ben à
wèàla à bè: Maɛ kɛ̀, Dii.
11 Ben Dii bènɛ: Ǹ fɛɛ ǹ da zɛ́ kɛ̀ wè be Súusun ai
Yudasi bɛ ua ǹ Taasu gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Solu gbeka.
Èe adua kɛɛ gwe.
12 Wɛ́ɛgupu'ena guu à n e, n mɔ n ɔ kɛ̀a lɛ à guu e.
13 Ben Anania bènɛ: Dii, má mà wà gbɛ̃ pì
yã ò pari, lán à yã zaaa kɛ̀ n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú
Yerusalɛmunɔnɛ nà.
14 Sa'orikinɔ à gbà zɛ́ à gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe n sisii gura
kɛ̀nɔ kũkũ. Beee yãnzin à mɔ̀zi.
15 Ben Dii bènɛ: Ǹ gá, zaakɛ ma gbɛ̃ pì sɛ̀ à gá ma tɔ́
bɔ bori pãndenɔnɛ kɔ̃n ń kínanɔ kɔ̃n Isarailinɔomɛ.
16 Lán eé wɛ́ɛtãmma e ma tɔ́ yãnzi nà mɛ́ ɔdɔanɛ.
17 Ben Anania bɔ̀ à gàa à gɛ̃̀ ua pìn, à ɔ kɛ̀ Solua à
bè: Solu ma gbɛ̃, Dii Yesu kɛ̀ bɔ̀ à mɔ̀nzi zɛ́n gurɔɔ
kɛ̀ nɛ́ɛ mɔɔ kɛ̀, àmbe à ma zĩ lɛ ǹ guu e Luda Nini
summa yãnzi.

18 Gwe gɔ̃ɔ pɔ́ bɔ̀ɛ à wɛ́ɛn lán kpɔ̀tɛɛ bà aɔ̃ lɛ̀ɛ, ben
à guu è. Ben à fɛ̀ɛ à batisi kɛ̀.
19 Kɛ̀ à pɔ́ blè, à gbãaa è.

Solu waazikɛna zaa Damasiku

Solu gurɔplaa kɛ̀ kɔ̃n Damasiku Yesudeenɔ,
20 ben à nà Yesu yã waazikɛnaa gɔ̃ɔ Yudanɔ
aduakɛkpɛnɔ guu, à bè Yesu nɛ́ Luda Nɛ́mɛ.
21 Yã pì bɔ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ mànɔ saɛ aɔ̃ bè: Gbɛ̃ beee bé
èe gbɛ̃ pì sìsirinɔ ásaru kɛ Yerusalɛmuroo? Àmbe èe
mɔ́ kɛ̀ à ń kũkũ à táńyo sa'orikinɔ kiiaroo?
22 Solu sɔ̃ gbãaa ègɔ̃ kaara, ben à yã Yuda kɛ̀ aɔ̃ɔ
kú Damasikunɔ fù à ɔ̀dɔańnɛ kɛ̀ Yesu nɛ́ Mɛsayamɛ.
23 Gurɔ plaaa gbɛra Yudanɔ lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃zi aɔ̃ à dɛ,
24 ben à ń lɛ́kpakɔ̃sɔ̃naazii pì mà. Aɔ̃ɔe wɛ́tɛ
bĩilɛnɔ dãkpaa fãantɛ̃ kɔ̃n gwãavĩo lɛ wà à dɛ yãnzi.
25 Gwãavĩn Solu gbɛ̃nɔ à dà gbíin wà à gbàrɛ kɔ̃n
bào bàazi bɔna bĩi musu.

Solu waazikɛna zaa Yerusalɛmu

26 Kɛ̀ à kà Yerusalɛmu, à wɛ̀tɛ à na Yesudeenɔa,
ben aɔ̃ vĩa kɛ̀nɛ ń píngi, aɔ̃ɔe à Yesudekɛ wɛ́ɛ síro.
27 Ben Banaba à sɛ̀ à gàao zĩ̀rinɔ kiia, à gbã̀ńnɛ lán
Solu Dii è zɛ́n nà kɔ̃n yã kɛ̀ Dii ònɛo kɔ̃n lán à Yesu
yã ò gupuraaa nà zaa Damasikuo.
28 Ben Solu gɛ̃̀ ń tɛ́ à lìgańyo Yerusalɛmu à yã ò
gbɛ̃nɔnɛ kɔ̃n Dii tɔ́o gupuraan.
29 Kɛ̀ à yã ò Yuda Girikiyãmarinɔnɛ à lɛokpakɔ̃a
kɛ̀ńyo, ben aɔ̃ɔe wɛtɛɛ wà à dɛ.
30 Kɛ̀ à gbɛ̃nɔɔ dɔ̃̀, aɔ̃ gàa wà zɛ̀nɛ Sizarea, ben à tà
Taasu.
31 Beee gbɛra sɔsi kɛ̀ kú Yudea kɔ̃n Galilio kɔ̃n
Samaria bùsuo kuu aafia píngi. Aɔ̃ɔe gbãa kũu wèe

gaa aɛ vĩakɛna Diinɛ guu, aɔ̃ɔe kaara kɛ̀ Luda Nini
ń làakari kpàɛńnɛ yãnzi.

Ainɛa kɛ̃kɔ̃ana

32 Pita è lili o wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo píngi, ben à gàa Luda
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Lidanɔ gwa.
33 À gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Ainɛa è gwe, à kɔ̏ɔ kṹ kaɛna
wɛ̏ sɔraagɔ̃.
34 Ben Pita bènɛ: Ainɛa, Yesu Kirisi n kɛ̃kɔ̃a. Ǹ fɛɛ
ǹ n pɛ̀ koko. Ben à fɛ̀ɛ gɔ̃ɔ.
35 Lidadeenɔ kɔ̃n Sarɔnudeenɔ à è, ben aɔ̃ lìɛ wà
aɛ dɔ̀ Diia.

Tabita fɛɛna gaan

36 Nɔgbɛ̃ Yesude kee kú Yɔpa à tɔ́n Tabita, kɔ̃n
Giriki yão sɔ̃ Dɔkasi. Tɔ́ pì bè zɔ̃. Yã maa kɛna
pɛ̀kɔ̃rɛa, bensɔ̃ à takaasideenɔ wɛ̃nda dɔ̃.
37 Gurɔ beeean à gyãa kɛ̀ à gà. Kɛ̀ wà à zú ò, wà à
sɛ̀ wà dàɛ kpɛ́ musu guu.
38 Yɔpa sɔ̃ɔ zȁ kɔ̃n Lidaoro. Kɛ̀ Yesudeenɔɔ mà
Pita kú gwe, aɔ̃ ń gɔ̃ɔn plaaanɔ zȉa aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀a wà
bè: Ǹ mɔ́ wa kiia kpakpaa.
39 Ben Pita fɛ̀ɛ à gàańyo. Kɛ̀ à kà, wà dìdio kpɛ́
pì musu. Ben gyaanɔnɔ sɔ̏zi ń píngi kɔ̃n ɔ́ɔ dɔɔo, aɔ̃
uta kɔ̃n pɔ́kãsãa kɛ̀ Tabita kɛ̀ gurɔɔ kɛ̀ à kpɛ́ kúńyonɔ
ɔ̀dɔanɛ.
40 Pita pɛ̀ḿma à ń bɔ́ɛ bàazi. À kùɛ à adua kɛ̀, ben
à aɛ dɔ̀ gɛ̀ pìa à bè: Tabita, ǹ fɛɛ. Kɛ̀ à wɛ́ɛ wɛ̏, à Pita
è, ben à fɛ̀ɛ à vɛ̏ɛ.
41 Pita à kṹ a ɔɔa à à fɛ̀ɛ à à zɛ̀. Ben à Luda gbɛ̃ pìnɔ
sìsi kɔ̃n gyaanɔnɔ, ben à à kpàḿma bɛ̃ɛ.
42 Yã pì dà Yɔpala píngi, ben wà Dii náanɛ kɛ̀ gwe
pari.

43 Pita gurɔplaa kɛ̀ gwe zaa Simɔ Ãa bɛ.

10

Pita kɔ̃n Kɔnɛliuo

1 Gbɛ̃kee kú Sizarea à tɔ́n Kɔnɛliu. Àmbe soza gãli
kɛ̀ wè be Itali gãli gbɛ̃nsi ũ.
2 Gbɛ̃ pì nɛ́ ludayãdarimɛ, ègɔ̃ Luda vĩa vĩ, àpi kɔ̃n
a bɛdeenɔ ń píngi. È gba da maamaa, bensɔ̃ ègɔ̃
adua kɛɛ gɛ̃̀n baaagɔ̃.
3 Zĩkea fãantɛ̃ mɔ̀ aagɔ̃ à Luda malaika è tɛ̃tɛ̃ntɛ̃
wɛ́ɛgupu guu, à gɛ̃̀ a bɛ à bènɛ: Kɔnɛliu.
4 Ben Kɔnɛliu wɛ́ɛ bìia kɔ̃n vĩao, ben à bè: Bɔ́mɛɛ,
Dii? À wèàla à bè: N aduakɛna kɔ̃n n gbadana
gbɛ̃nɔnɛo kà Luda kiia, ben à sì.
5 Ǹ gbɛ̃nɔ zĩ Yɔpa sa, lɛ aɔ̃ Simɔ kɛ̀ wè benɛ Pita
sísi.
6 À pìta gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Simɔ Ãa bɛ. À bɛɛ kú ísia
lɛ́a.
7 Kɛ̀ malaika pì tà, Kɔnɛliu a zĩkɛri gɔ̃ɔn plaa kenɔ
sìsi kɔ̃n soza ludayãdari kɛ̀ nazio.
8 Kɛ̀ à yã pì tɔ̃kɛ̃̀ńnɛ píngi, ben à ń zĩ Yɔpa.
9 Kɛ̀ guu dɔ̀, ben aɔ̃ dà zɛ́n aɔ̃ kà kĩi kɔ̃n wɛ́tɛ
pìo. Gurɔ beeea kɛ̀ ɔfãntɛ̃ kà mìdangura, Pita dì kpɛ́
musu lɛ à adua kɛ.
10 Nɔaa e a dɛɛ à yezi à pɔ́ ble, ben gurɔɔ kɛ̀ wèe
pɔ́blee kɛɛ à wɛ́ɛgupu è.
11 À ludambɛɛ è wɛ̃kɔ̃ana, pɔ́kee e pitaa lán bisa
bíta bà. Bà dɔdɔna a gɛ̃tɛ̃ɛ mɛ̀n siigɔ̃ɔnɔa píngi, èe
suu gĩzĩ.
12 Pɔ́ bori píngi kú à guu, nɔ̀bɔnɔ kɔ̃n
pɔ́taa'onkusɛanɔ kɔ̃n bãanɔ.
13 Ben wà bènɛ: Pita, ǹ fɛɛ ǹ dɛ ǹ só.

14 Ben Pita bè: Agya Dii. Mɛ́ɛ tɛ̃̀ pɔ́ ke pɔ́ gbɑ̃sĩ ble
zikiro.
15 Ben à kòto pì mà à gɛ̃̀n plaadeeo dɔ wà bè: Pɔ́
kɛ̀ Luda bè à zɛ̃na, ǹton à tɛ̃̀ boro.
16 À kɛ̀ lɛ gɛ̃̀n aagɔ̃, ben kɑ̃ndo wà pɔ́ pì gà wà tào
ludambɛ.
17 Pita e bídi kɛɛ wɛ́ɛgupu kɛ̀ à è pìa, ben Kɔnɛliu
zĩ̀ri kɛ̀ aɔ̃ Simɔ bɛɛ gbèkanɔ kà gɔ̃ɔ, aɔ̃ɔ zɛna gɑ̃nulɛa.
18 Aɔ̃ lɛ́ zù wà gbèka tó gwen Simɔ kɛ̀ wè benɛ Pita
pìtan.
19 Ai tia Pita e laasuu lɛɛ wɛ́ɛgupu kɛ̀ à èa, ben
Luda Nini bènɛ: Gɔ̃ɔn aagɔ̃ɔnɔɔ e n gbekaa.
20 Ǹ pita ǹ gáńyo seka sai, zaakɛ mámbe ma ń
zĩmma.
21 Ben Pita pìta à gàa gbɛ̃ pìnɔ kiia à bè: Mámbe
gbɛ̃ kɛ̀ ée gbekaa ũ. Bɔ́yɑ̃nzin a mɔ kɛ̀zi?
22 Aɔ̃ bè: Sozanɔ gbɛ̃nsi Kɔnɛliu bé à wa zĩ. Gbɛ̃
maaamɛ, à Luda vĩa vĩ. Yudanɔ píngi è à tɔ́ nnaa sí.
Luda malaika bènɛ à n sísi ǹ mɔ́ a bɛ lɛ à n yɑ̃ ma.
23 Ben Pita gɛ̃̀ńyo ua à ń yàari kɛ̀.
Kɛ̀ guu dɔ̀, à fɛ̀ɛ à dàńyo zɛ́n. Yɔpa Yesude kenɔ
gàao lɛdo.
24 À gurɔ aagɔ̃deen aɔ̃ kà Sizarea. Kɔnɛliu a
danɛnɔ kɔ̃n a gbɛ̃nna fɛ̃̀fɛ̃nɔ kàkɔ̃a èe ń dɑ̃a.
25 Kɛ̀ Pita gɛ̃̀ ua, ben Kɔnɛliu gàa à dàalɛ à kùɛ à
aɛzĩ.
26 Ben Pita à fɛ̀ɛ à bè: Ǹ fɛɛ ǹ zɛ. Gbɛ̃nteen ma ũ
se.
27 Èe yɑ̃ ooo ai aɔ̃ gàa wà gɛ̃̀o kpɛ́n, ben à gbɛ̃nɔ lè
kakɔ̃ana gwe paripari.
28 À bèńnɛ: Á dɔ̃ kɛ̀ Yudanɔ zɛ́ vĩ aɔ̃ yɑ̃kɔ̃tɛ kɔ̃n bori
pɑ̃ndeo ai aɔ̃ gɛ̃ ń uaro. Mɔde Ludaa ɔ̀dɔamɛ màton

gbɛ̃ke gbãsĩ gwa ke mà à tɛ̃̀ boro.
29 Beee yãnzi kɛ̀ wà ma sisi, ma mɔ seka sai. Má
yezi mà yã kɛ̀ a ma sisia ma sa.
30 Ben Kɔnɛliu bè: À gurɔ siigɔ̃deen yɛ̀, kɛ̀ mɛ́ɛ
adua kɛɛ ma bɛ ɔfãntɛ̃ mɔ̀ aagɔ̃ mɔndaa'i. Ben
kãndo ma gbɛ̃ke è zɛna ma aɛ à pɔ́kãsãa kɛ̀ èe tɛ́ kɛɛ
dana
31 à bè: Kɔnɛliu, Luda n aduakɛna sì, n gbadana
kànɛ.
32 Ǹ gbɛ̃nɔ zĩ Yɔpa Simɔ kɛ̀ wè benɛ Pita sísi. À pìta
Simɔ Ãa bɛ zaa ísia lɛ́a.
33 Ben ma gbɛ̃nɔ zĩ̀mma gɔ̃ɔ. Lán n mɔ nà à kɛ̀
maa. Tia sa wa píngi wá kú kɛ̀ Luda dɔ̃na guu, lɛ
wà yã kɛ̀ Dii ònnɛ ǹ owee ma yãnzi.

Pita yã'onaa

34 Pita nà yã'onaa à bè: Má sì yãpura sa kɛ̀ Luda
è gbɛ̃ke wɛ́ɛ gwaro.
35 Bori sãnda píngi tɛ́ gbɛ̃ kɛ̀ èe vĩa kɛɛnɛ, bensɔ̃ è
yã maaa kɛɛ, adee yã bé è kánɛ.
36 Ń lɛ́kpãsã kɛ̀ Ludaa kɛ̀ Isarailinɔnɛ dɔ̃, à kɛnaao
nna Yesu Kirisi gãzĩ baaru nnaa kpàńnɛ. Àmbe bori
sãnda píngi Dii ũ.
37 Á yã kɛ̀ kɛ̀ Yudea gu sãnda píngi dɔ̃, lán à nàa
nà zaa Galili Yaaya waazikɛna batisikɛna yã musu
gbɛra.
38 Á dɔ̃ lán Luda a Ninii pìsi Yesu Nazarɛtia nà,
ben à kú kɔ̃n gbãaao à gàa wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo, à yã
maaa kɛ̀ńnɛ à gbɛ̃ kɛ̀ Ibilisi ń gã̀sã ñ̀ńnɛ ń kpɛɛnɔ
kɛ̃̀kɔ̃a, zaakɛ Ludaa kúo.
39 Wámbe yã kɛ̀ kɛ̀ Yudea bùsun kɔ̃n Yerusalɛmuo
píngi sèedadeenɔ ũ. Wà à lògo lía wà à dɛ̀,

40 ben Luda à fɛ̀ɛ bɔna gaan à gurɔ aagɔ̃dee zĩ à
tò à a zĩnda ɔ̀dɔawe.
41 Èe kɛ gbɛ̃ sãnda píngi bé à à èro, sé wamɔwa kɛ̀
Luda gĩakɛ à wa sɛ à sèedadee ũunɔ. À fɛɛna gaan
gbɛra wa pɔ́ blè wa í mìo.
42 Ben à dìɛwe wà waazi kɛ gbɛ̃nɔnɛ wà ońnɛ kɛ̀
ambe gbɛ̃ kɛ̀ Ludaa dìɛ gbɛ̃ bɛ̃ɛnɔ kɔ̃n gɛ̀wãadeenɔ
píngi yãkpaɛkɛri ũ.
43 Annabinɔ píngi à yã ò aɔ̃ bè gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ à náanɛ
kɛ̀nɔ durunnɔ é kɛ̃ḿma à tɔ́ gãzĩ.

Luda Nini pitana bori pãndenɔa

44 Gurɔɔ kɛ̀ Pita kpɛ́ èe yã pì oońnɛ, Luda Nini pìta
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe yã pì maanɔa ń píngi.
45 Yã pì bɔ̀ Yuda Yesudee kɛ̀ aɔ̃ mɔ̀ kɔ̃n Pitaonɔ saɛ,
kɛ̀ baa bori pãndenɔn Luda a Ninii pìsiḿma gbaa ũ
yãnzi.
46 Zaakɛ aɔ̃ɔ mà aɔ̃ɔe yãke borii oo aɔ̃ɔe Luda
yãbɔnsaɛ kɛnanɔ oo. Ben Pita bè:
47 Gbɛ̃ pìnɔ Luda Nini è lán wa bà. Dé bé é fɔ̃ à
gíńnɛ ń batisikɛnazi?
48 Ben à bè wà batisi kɛńnɛ kɔ̃n Yesu Kirisi tɔ́o.
Ben aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀a à gurɔplaa kɛńyo.

11

Pita bori pãndenɔ yã gbãna Yuda Yesudeenɔnɛ

1 Zĩ̀rinɔ kɔ̃n Yesudee kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Yudeanɔɔ mà lán
bori pãndenɔ Luda yã sì nà se.
2 Kɛ̀ Pita sù Yerusalɛmu, gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ zɛ̀ kɔ̃n
bãngukɛyãonɔ à taari è
3 aɔ̃ bè: N gɛ̃ gɛfɔɔdeenɔ bɛ n pɔ́ blèńyo.
4 Ben Pita fɛ̀ɛ èe yã pì bɔkɔ̃tɛɛńnɛ zɛ́azɛa à bè:

5 Má kú Yɔpamɛ, mɛ́ɛ adua kɛɛ, ben ma wɛ́ɛgupu
è. Ma pɔ́ke è lán bisa bíta bà, bà dɔdɔna à gɛ̃tɛ̃ɛ mɛ̀n
siigɔ̃ɔnɔa, à bɔ̀ ludambɛ èe pitaa ma kiia.
6 Ma wɛ́ɛ pɛ̀a tíii, ma nɔ̀bɔnɔ è à guu, sɛ̃̀tɛpɔnɔ kɔ̃n
pɔ́taa'onkusɛanɔ kɔ̃n bãanɔ.
7 Ben ma kòto mà wà bèmɛ: Pita, ǹ fɛɛ ǹ dɛ ǹ só.
8 Ben ma bè, agya Dii, tɛ̃̀ pɔ́ kesɔ̃ pɔ́ gbãsĩ kee e gɛ̃
ma lɛ́n zikiro.
9 Kòto pì bɔna ludambɛ gɛ̃̀n plaadee bè dɔ, pɔ́ kɛ̀
Ludaa kɛ̀kɛ à gɔ̃̀ wásawasa, màton à tɛ̃̀ boro.
10 À kɛ̀ lɛ gɛ̃̀n aagɔ̃, ben wà ɛ̀ara wà gà píngi wà tào
ludambɛ.
11 Gurɔ beee zakan gɔ̃ɔn aagɔ̃ kɛ̀ wà ń zĩma bɔna
Sizareanɔ mɔ̀ ua kɛ̀ má kún.
12 Ben Luda Nini bèmɛ mà gáńyo seka sai. Wa gbɛ̃
gɔ̃ɔn swɛɛdoo kɛ̀kiinɔ gàamao lɛdo se, ben wa gɛ̃ gbɛ̃
kɛ̀ gbɛ̃ pìnɔ zĩ̀maa bɛ.
13 Ben à òwe lán a malaika è nà, à bɔ̀ à mɔ̀azi a
kpɛ́n à òare à gbɛ̃ zĩ Yɔpa à ma sísi,
14 lɛ mà yã kɛ̀ eé a mì sí oare, api kɔ̃n a bɛdeenɔ ń
píngi.
15 Kɛ̀ ma na yã'onaa, Luda Nini pìtaḿma lán à
pìtawa káaku nà.
16 Ben yã kɛ̀ Dii ò kɛ̀ dɔ̀magu kɛ̀ à bè, Yaaya gbɛ̃nɔ
batisi kɛ̀ kɔ̃n ío, api sɔ̃ é wa batisi kɛ kɔ̃n Luda Ninio.
17 Kɛ̀ Luda gba dɔ̃nkɔ̃ kɛ̀ńnɛ kɔ̃n wamɔwa kɛ̀ wa
Dii Yesu Kirisi náanɛ kɛ̀nɔ, dén ma ũ mà fɔ̃ mà gí
Ludanɛ?
18 Kɛ̀ aɔ̃ yã pì mà, aɔ̃ɔe yãke o dɔro, ben aɔ̃ Luda
tɔ́ bɔ̀ wà bè: Wá è Luda ɛ̀ara à bori pãndenɔ gbà zɛ́
dɔ aɔ̃ nɔ̀sɛ liɛ aɔ̃ wɛ̃̀ndi kɛ̀ è yãaroo e.

Antiɔkudeenɔ zɛna kɔ̃n Yesuo

19 Wɛ́ɛtãmmana kɛ̀ fɛ̀ɛ Sitivĩ gaa gbɛra bé à tò
gbɛ̃nɔ fȁakɔ̃a wà tà Fenisia bùsun kɔ̃n Sipiru bùsuo
kɔ̃n Antiɔkuo, aɔ̃ɔe Luda yã oo Yudanɔnɛ ńtɛ̃ɛ.
20 Mɔde aɔ̃ gbɛ̃ kenɔ nɛ́ Sipiru bùsu kɔ̃n Sirɛni
bùsuo gbɛ̃nɔnɛ, ben aɔ̃ gàa Antiɔku aɔ̃ɔe yã oo
bori pãndenɔnɛ se dɔ, aɔ̃ɔe Dii Yesu baaru nnaa
kpaańnɛ.
21 Dii e ɔ daam̄ma, ben gbɛ̃nɔ yã pì sì pari aɔ̃ aɛ dɔ̀
Diia.

22 Ben yã pì baaru kà Yerusalɛmu sɔsi gbɛ̃nɔ kiia,
ben aɔ̃ Banaba zȉ Antiɔku.
23 Kɛ̀ à kà gwe, à è lán Luda aubarika kɛ̀ńnɛ nà,
ben à pɔɔ kɛ̀ nna. À lɛ́ dàḿma ń píngi aɔ̃ zɛ kɔ̃n Diio
kɔ̃n nɔ̀sɛo do.
24 Banaba nɛ́ gbɛ̃ maaamɛ, Luda Nini kɔ̃n lu-
danaanɛkɛnao pɛ̀kɔ̃rɛa, ben wà kàara Dii gbɛ̃nɔ guu
pari.
25 Ben Banaba gàa Taasu lɛ à Solu wɛtɛ.
26 Kɛ̀ à à è, ben à sùo Antiɔku. Aɔ̃ègɔ̃ kaakɔ̃a kɔ̃n
sɔsi gbɛ̃nɔ paripari aɔ̃gɔ̃ yã daańnɛ ai wɛ̃̀ do papana.
Antiɔku gwen wà Yesu ìbanɔ sìsin Yesudeenɔ ũ
káaku.

27 Gurɔ beeean annabinɔ bɔ̀ Yerusalɛmu aɔ̃ mɔ̀
Antiɔku.
28 Aɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Agabu fɛ̀ɛ à zɛ̀ à gĩakɛ à dekaa
bíta kɛ̀ eé ká anduna guu píngi yã òńnɛ kɔ̃n Luda
Nini gbãaao. Kalaudiu kíblena gurɔn dekaa pì kà.
29 Ben Yesudeenɔ zɛ̀o wà ń gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Yudeanɔ
kámasa kɛ lán baade gbãaa kà nà wà kpãsãńnɛ.
30 Ben aɔ̃ɔ kɛ̀ lɛ aɔ̃ Banaba kɔ̃n Soluo zȉo aɔ̃ kpá ń
gbɛ̃nsinɔa.

12

Yemisi dɛna kɔ̃n Pita dana kpɛ́siaan-o

1 Gurɔ beeean kí Hɛrɔdu ɔ pɛ̀ɛ Yesude kenɔa
pãsĩpãsĩ.
2 À Yohana vɩ̃̀i Yemisi dɛ̀ kɔ̃n fɛ̃ɛdaao.
3 Kɛ̀ à è yã beee kɛ̀ Yudanɔnɛ nna, ben à ɛ̀ara à
Pita kũ̀ dɔ. À beee kɛ̀ Burɛdi Sɛ́sɛ'ɛ̃zɛ̃sai zĩbaa zĩmɛ.
4 Kɛ̀ à Pita kũ̀, à à dà kpɛ́siaan à à nà sozanɔnɛ ń
ɔzĩ aɔ̃ à dãkpa. Soza pìnɔ gãli doo nɛ́ gɔ̃ɔn siisiigɔ̃mɛ
lɛo siigɔ̃. À dìɛ à yãkpaɛ kɛo gbɛ̃nɔ wáa Banla zĩbaa
gbɛra.
5 Ben wà Pita kũna kpɛ́siaan, mɔde sɔsi gbɛ̃nɔɔ e
adua kɛɛnɛ zɛna sai.

Pita bɔna kpɛ́siaan

6 Zĩ kɛ̀ tó guu dɔ̀ kɛ̀ Hɛrɔdu é bɔo, zĩ beeea
gwãavĩn Pita e ii oo soza gɔ̃ɔn plaaanɔ dagura yina
kɔ̃n mɔ̀kyakooo mɛ̀n plaa, bensɔ̃ gɔ̃ɔn plaaanɔɔ kú
kpɛɛlɛa aɔ̃ɔe kpɛ́ pì dãkpaa.
7 Kãndo gɔ̃ɔ Dii malaika gɛ̃̀ gwe, ben kpɛ́ pì pù. À
Pita lɛ̀ a gbã̀ntɛ̃a à à vù à bè: Ǹ fɛɛ kpakpaa. Ben
mɔ̀kyakoo pìnɔ bɔ̀ɛ à ɔɔa.
8 Ben malaika pì bènɛ: Ǹ n uta da ǹ n kyatee kpá.
Pita kɛ̀ lɛ, ben malaika pì bè: Ǹ n uta kakɔ̃a ǹ kũ ǹ
tɛ́mazi.
9 Ben Pita bɔ̀ à tɛ̀zi. Èe yã kɛ̀ malaika e kɛɛnɛ dɔ̃
yãpuraa ũro, èe daa nanaan ée oo.
10 Aɔ̃ gɛ̃̀tɛ gudãkpari káakula kɔ̃n à plaadeeo, ben
aɔ̃ kà bĩilɛa. Bĩilɛ pì gbà nɛ́ mɔ̀mɛ, ben à wɛ̃̀ńnɛ kɔ̃n a
zĩndao. Aɔ̃ bɔ̀ɛ aɔ̃ɔe gɛ̃ɛ wɛ́tɛn, ben gwe gɔ̃ɔ malaika
pì Pita tò zɛ́daa guu.

11 Kɛ̀ Pita wɛ́ɛ kɛ̃̀kɔ̃a à bè: Má dɔ̃ sãnsãn sa kɛ̀ Dii a
malaika zɪ̃̀, lɛ à ma bɔ Hɛrɔdu ɔzĩ kɔ̃n yã kɛ̀ Yudanɔ
wɛ́ɛ dɔzi wà kɛmɛɛo píngi.
12 Kɛ̀ à làakari sù, à gàa Yohana kɛ̀ wè benɛ dɔ
Maaku da Mariama bɛ. Wà kakɔ̃ana gwe pari wèe
adua kɛɛ.
13 Kɛ̀ à gãnu gbà lɛ̀, ben nɔgbɛ̃ zĩkɛri kɛ̀ wè benɛ
Roda gàa gwa.
14 Kɛ̀ à Pita kòto dɔ̃̀, pɔnnaa guu èe zɛ́ wɛ̃ro, à bàa
lɛ̀ à ɛ̀ara à gàa à bèńnɛ Pita zɛ kpɛɛlɛa.
15 Wà bènɛ: Ĩa e kaamman yɔ́? Ben à zɛ̀o kɛ̀
yãpuramɛ. Ben wà bè: À malaikamɛ.
16 Pita kpɛ́ èe gbà lɛɛ. Kɛ̀ aɔ̃ɔ wɛ̃̀, aɔ̃ à è, ben yã pì
bɔ̀ ń saɛ.
17 Ben à ɔ kɛ̀ńnɛ yáku aɔ̃ yĩtɛ, ben à tɔ̃̀kɛ̃ńnɛ lán Dii
a bɔ kpɛ́siaan nà. Ben à bè: À gá à o Yemisinɛ kɔ̃n
wa gbɛ̃ kpaaanɔ. Ben à bɔ̀ à gàa gu pãndea dɔ.
18 Kɛ̀ guu dɔ̀, zɔka gbãaa gɛ̃̀ sozanɔ dagura aɔ̃ɔe kɔ̃
lalaa: Bɔ́ bé à Pita lɛ̀?
19 Hɛrɔdu bè wà à wɛtɛ. Kɛ̀ wèe à ero, ben à yã
làla gudãkpari pìnɔa, ben à bè wà ń dɛdɛ.

Hɛrɔdu gana

Beee gbɛra Hɛrɔdu bɔ̀ Yudea à gàa à gurɔplaa kɛ̀
Sizarea.
20 À pɔ fɛ̃̀ Tayadeenɔ kɔ̃n Sidɔ̃deenɔzi maamaa,
ben gbɛ̃ beeenɔ lɛdolɛ kɛ̀ aɔ̃ mɔ̀ à gwa lɛdo. Aɔ̃ gàa
kína pì bɛgwari Blasatu kiia. Kɛ̀ Blasatu ń yãzɛ è,
aɔ̃ gàa lɛdolɛ kɛ kɔ̃n Hɛrɔduo, zaakɛ aɔ̃ bùsu pɔ́blee
è bɔ à bùsummɛ.
21 Kɛ̀ gurɔɔ kɛ̀ wà dìɛ kà, Hɛrɔdu a kíble'utanɔ dà à
gàa à vɛ̃̀ɛ a tintia, ben à yã ò gbɛ̃nɔnɛ.

22 Gbɛ̃nɔ wii lɛ̀ wà bè: Luda ke bé èe yã oo, èe kɛ
gbɛ̃nteenlo.
23 Gwe gɔ̃ɔ Dii malaika à lɛ̀ à à nɛ̀, kɛ̀ èe bítakɛɛ dɔ̃
Ludanɛro yãnzi, ben à mɛ̀ kɔ̀kɔ kà à gà.
24 Luda yã gɔ̃̀ dagula èe kaara.
25 Banaba kɔ̃n Soluo sɔ̃, kɛ̀ aɔ̃ ń kámasa yã kɛ̀kɛ
wà yȁa, aɔ̃ bɔ̀ Yerusalɛmu aɔ̃ Yohana kɛ̀ wè benɛ
Maaku sɛ̀ wà tào.

13

Banaba kɔ̃n Soluo zĩna

1 Annabinɔ kɔ̃n yȃdannɛrinɔɔ kú Antiɔku sɔsi
gbɛ̃nɔ tɛ́, aɔ̃ tɔ́n Banaba kɔ̃n Simɛɔ kɛ̀ wè benɛ
Báasiaao kɔ̃n Sirɛni bùsu gbɛ̃ Lusiuo kɔ̃n Manaɛ kɛ̀
nɛ́ blè kɔ̃n kí Hɛrɔduo lɛdooo kɔ̃n Soluo.
2 Gurɔɔ kɛ̀ aɔ̃e dɔnzi kɛɛ Diinɛ kɔ̃n lɛ́yinao, Luda
Nini bè: À Banaba kɔ̃n Soluo diɛ ńdona zĩi kɛ̀ ma ń
sɛ́a yãnzi.
3 Kɛ̀ aɔ̃ lɛ́ yì aɔ̃ adua kɛ̀, ben aɔ̃ ɔ dìdimma aɔ̃ ń gbáɛ,
aɔ̃ dà zɛ́n.

Kuuna Sipiru bùsun

4 Kɛ̀ Luda Nini Banaba kɔ̃n Soluo zĩ̀ lɛ, aɔ̃ gàa
Sɛlusia. Zaa gwe aɔ̃ gɛ̃̀ góro'itɛn aɔ̃ gàa Sipiru bùsun.
5 Kɛ̀ aɔ̃ kà Salami, aɔ̃ Luda yã waazi kɛ̀ Yudanɔ
aduakɛkpɛnɔ guu. Yohana Maaku kúńyo dɔnlɛri ũ.
6 Aɔ̃ bɔ̀ɛ luan pìn ai Pafɔ, ben aɔ̃ kpàkɔ̃a kɔ̃n Yuda
dabukɛri kɛ̀ dɛ annabi ɛgɛɛ ũuo gwe. À tɔ́n Yesunɛ.
7 Ègɔ̃ kú kɔ̃n bùsu pì gbɛ̃nsi Sɛgiu Pɔluo. Gbɛ̃nsi pì
nɛ́ ɔ̃ndɔ̃rimɛ, ben à Banaba kɔ̃n Soluo sìsi kɛ̀ à yezi
à Luda yã ma yãnzi.

8 Dabukɛri pì tɔ́n Ɛlima kɔ̃n Giriki yão. À íbɛtɛ
kpàńyo, èe wɛtɛɛ à gbɛ̃nsi pì swã gbãgbã lɛ àton Yesu
náanɛ kɛro yãnzi.
9 Ben Solu kɛ̀ wè be dɔ Pɔlu, Luda Nini dìa, ben a
wɛ́ɛ pɛ̀ Ɛlimaa à bè:
10 Ibilisi nɛ́nɔ doken n ũ! Maa píngi kpaaside!
Gbɛ̃ntee kɛ̀ yã zaa píngi pɛ̀kɔ̃rɛa! Wɛ́ɛzɛ̃ri pãsĩ! Nɛ́
Dii zɛ́ súusu liɛna kpɛɛgãnda tóroo?
11 Tia sa Dii é ɔ kúɛmma lɛ ǹ vĩ̀a kũ. Nɛ́ gurɔplaa
kɛ ɔfãntɛ̃'esai. Gwe gɔ̃ɔ Ɛlima wɛ́ɛ gɔ̃̀ dãadãa, gusiaa
kùɛa. Ben èe ɔ máɛmaɛɛ à gbɛ̃ wɛtɛ à a ɔ kũ.
12 Kɛ̀ gbɛ̃nsi pì yã kɛ̀ kɛ̀ pì è, à Dii náanɛ kɛ̀, zaakɛ
Dii yã kɛ̀ Pɔlu dànɛ à kũ̀ gbãa.

Kuuna Antiɔku kɛ̀ kú Pisidia bùsun

13 Ben Pɔlu gɛ̃̀ góro'itɛn kɔ̃n a gbɛ̃nɔ aɔ̃ bɔ̀ Pafɔ wà
gàa Pɛga, Pamfilia bùsun. Gwen Yohana Maaku ń
tón à ɛ̀ara à tà Yerusalɛmu.
14 Bɔna Pɛga aɔ̃ gàa Antiɔku kɛ̀ kú Pisidia bùsun.
Kámmaboguɾɔɔ zĩ aɔ̃ gàa wà vɛ̃̀ɛ aduakɛkpɛn.
15 Doka kɔ̃n annabinɔ takadanɔ kyókɛna gbɛra
aduakɛkpɛ gbɛ̃nsinɔ gbɛ̃ zɩ̃̀ à bèńnɛ: Gbɛ̃nɔ, tó á
kaarana yãke vĩ à o gbɛ̃nɔnɛ, à o.
16 Ben Pɔlu fɛ̀ɛ à ɔ zùńnɛ à bè: Isarailinɔ kɔ̃n bori
pãnde dɔnzirinɔ, à ma yã ma.
17 Isarailinɔ Luda wa dezinɔ sɛ̀, ben à ń borii
kàara kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Igipiti bùsun. Ben à bɔ̀ńyo gwe kɔ̃n
a gbãa bítao.
18 À ń gwa gbáan lán wɛ̃̀ baplaaa bà.
19 À gbãaa blè Kanaa bùsu bori mɛ̀n
swɛɛplaaanɔa, ben à ń bùsu pì kpàḿma.

20 À píngi kà wɛ̃̀ wàa plaa kpɛ́ baplaa akuri taka.
Beee gbɛra à yãgɔ̃gɔ̃rinɔ dìɛńnɛ ai à gàa pɛ́ annabi
Samuɛlia.
21 Kɛ̀ aɔ̃ kína gbèka, ben Luda Kisi nɛ́ Solu, Bɛyãmi
borii dìɛńnɛ. À kpata blè wɛ̃̀ baplaa,
22 ben Luda à bɔ̀ kpatan à Dauda kà à gɛ̃ɛ ũ. Luda
Dauda yã ò à bè á è Yɛsɛ nɛ́ Dauda pɔɔ kɛ̀are, eé a
pɔyezi píngi yã kɛmɛ.
23 À borii guu à Yesu bɔ̀n Isarailinɔnɛ Mìsiri ũ lán
à à lɛ́ gbɛ̃̀ nà.
24 Ai Yesu pì gɔ̃ gá mɔ́ Yaaya gĩakɛ à waazi kɛ̀
Isarailinɔnɛ ń píngi, à òńnɛ aɔ̃ ń nɔ̀sɛ liɛ aɔ̃ batisi kɛ.
25 Kɛ̀ Yaaya zĩi kà yãana à bè: Dén ée daa má dɛ a
ũu? Gbɛ̃ kɛ̀ á wɛ́ɛ dɔzin ma ũro. À ma! Adee e mɔɔ
ma gbɛra, mɛ́ɛ ká mà à kyatee bɔbɔnɛro.
26 Ma gbɛ̃nɔ, Ibraĩ boriinɔ kɔ̃n bori pãnde
dɔnzirinɔ, wapinɔn Luda mìsina yã kɛ̀kii kpɛ̃̀sãwe.
27 Yerusalɛmudeenɔ kɔ̃n ń gbãadeenɔɔ e Yesu
dɔ̃ro, aɔ̃ɔe annabinɔ takada kɛ̀ wègɔ̃ à kyó kɛɛ
kámmaboguɾɔɔ zĩ píngi zɛ́ dɔ̃ro, ben aɔ̃ɔ tò annabi
pìnɔ yã pàpa aɔ̃ yã vɛ̃̀ɛa.
28 Aɔ̃ɔe yãke ea kɛ̀ à kà wà à dɛro, ben aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀
Pilatia wà à dɛ.
29 Kɛ̀ aɔ̃ yã kɛ̀ wà kɛ̃̀ à yã musu kɛ̀ píngi, wà à pìta
lía wà à dàɛ mirawɛɛn.
30 Mɔde Luda à fɛ̀ɛ bɔna gaan.
31 Gurɔ pariinɔ guu à bɔ̀ à mɔ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ Galili
aɔ̃ gàao Yerusalɛmunɔzi. Aɔ̃mbe à sèedadeenɔ ũ
gbɛ̃nɔnɛ.
32 Wapinɔ sɔ̃, wa mɔ à baaru nnaa kpáare. Lán
Luda lɛ́ gbɛ̃̀ wa dezinɔnɛ nà

33 à kɛ̀ wamɔwa kɛ̀ wá dɛ aɔ̃ borii ũunɔnɛ, à Yesu
fɛ̀ɛ lán wà ò Saamu plaadee guu nà. Luda bè:
Ma nɛ́n n ũ,
gbȁan ma n i.
34 Èe yai kũro, mɔde Luda à fɛ̀ɛ bɔna gaan lán Ludaa
ò nà yã à bè:
Mɛ́ kúadona aubarika kɛare yãpura
lán má ò Daudanɛ nà.
35 Ben wà ò gukea dɔ wà bè:
Nɛ́ we n gbɛ̃ kɛ̀ kú adona yai kũro.
36 Dauda sɔ̃ Luda pɔyezi kɛ̀ a gurɔɔa, à gà wà à mira
kpàkɔ̃zi kɔ̃n à dezinɔ pɔ́o, ben à yai kȕ.
37 Gbɛ̃ kɛ̀ Luda à fɛ̀ɛ bɔna gaan pì e yai kũro.
38 Ma gbɛ̃nɔ, àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ durunnɔ kɛ̃nnɛna waazi kɛ̀
wée kɛɛaree bɔ̀ Yesu gãzĩmɛ.
39 Musa doka è fɔ̃ à tò yã bɔńyo nnaro, mɔde Luda
è tó yã bɔ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe Yesu náanɛ kɛɛnɔ nna à
píngi guu.
40 À làakari kɛ, lɛ yã kɛ̀ annabinɔɔ ò tón a lero
41 aɔ̃ bè:
À ma, a faborinɔ,
à kɛ gìri à kaatɛ,
zaakɛ mɛ́ yãke kɛ a gurɔɔa.
Baa tó wà òare, é síro.
42 Kɛ̀ Pɔlu kɔ̃n Banabao e bɔɛɛ aduakɛkpɛn, wà
kùɛńnɛ aɔ̃ ɛara wà mɔ́ yã pì ońnɛ kámmabogurɔ làa
dɔ.
43 Kɛ̀ wèe fãakɔ̃a, Yudanɔ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è dɔnzi
kɛńyonɔ bɔ̀ wà tɛ̀ Pɔlu kɔ̃n Banabaozi pari. Aɔ̃ yã
òńnɛ aɔ̃ lɛ́ dàḿma, lɛ aɔ̃gɔ̃ gaa aɛ kɔ̃n gbɛ̃kɛɛ kɛ̀ Ludaa
kɛ̀ńnɛo.
44 Kámmabogurɔ làa wɛ́tɛdeenɔ kàkɔ̃a ń píngi wà
mɔ̀ Dii yã ma.

45 Kɛ̀ Yudanɔ parii è lɛ, aɔ̃ nɔ̀sɛgɔ̃aanɔ kpà maa-
maa, ben aɔ̃ɔe Pɔlu yã ɛgɛ boo wèe à sɔ̃sɔ̃ɔ.
46 Ben Pɔlu kɔ̃n Banabao yã òńnɛ kɔ̃n kùgbãaao
wà bè: Ámbe à kɔ̃ sìo wà Luda yã oare gĩa káaku.
Zaakɛ a gizi ée daa ée ká à wɛ̃̀ndi kɛ̀ è yãaroo ero,
wé ɛara wà aɛ dɔ bori pãndenɔa sa.
47 Zaakɛ Dii yã kɛ̀ dìɛwe à bè:
Ma n diɛ gupuraa ũ bori pãndenɔnɛ,
lɛ ǹ gá kɔ̃n mìsina yão ai tɔɔtɛ lɛ́ zɛkiia.
48 Kɛ̀ bori pãndenɔ yã pì mà, aɔ̃ pɔɔ kɛ̀ nna aɔ̃ bɛ̀ɛ
lì Dii yãnɛ, ben gbɛ̃ kɛ̀ Luda ń díɛ wɛ̃̀ndi kɛ̀ è yãaro
pɔ́ ũunɔ Yesu náanɛ kɛ̀.
49 Ben Dii yã dà bùsu pìla píngi.
50 Yudanɔ ɔ sɔ̃̀ bori pãnde nɔgbɛ̃ dɔnziri
bɛ̀ɛdeenɔzi kɔ̃n wɛ́tɛ gbãadeenɔo, ben aɔ̃ wɛ́ɛ tã̀
Pɔlu kɔ̃n Banabaoa aɔ̃ pɛ̀ḿma ń bùsun.
51 Aɔ̃ lutɛ̃ gògo ń gbánɔa aɔ̃ tona kɔ̃n Ludao sèeda
ũ, ben aɔ̃ gàa Ikɔniu.
52 Yesudeenɔ sɔ̃, Luda Nini pɛ̀kɔ̃rɛḿma kɔ̃n
pɔnnaao.

14

Kuuna Ikɔniu

1 Aɔ̃ɔ kɛ̀ Ikɔniu lán aɔ̃ɔ kɔ̃ dɔ̃o nà, aɔ̃ gɛ̃̀ Yudanɔ
aduakɛkpɛn aɔ̃ yã ò ai Yudanɔ kɔ̃n bori pãndenɔ Dii
náanɛ kɛ̀ paripari.
2 Ben Yuda kɛ̀ aɔ̃ gì yã pì sízinɔ bori pãndenɔ swã
gbã̀gbã Yesudeenɔnɛ aɔ̃ íbɛtɛ kpàńyo.
3 Baa kɔ̃n beeeo Pɔlu kɔ̃n Banabao gurɔplaa kɛ̀
gwe aɔ̃ Dii yã ò kɔ̃n kùgbãaao, ben Dii ń gbá zɛ́ aɔ̃
sèedanɔ kɔ̃n dabuyãnɔ kɛ̀, kɛ̀ yãpuraa kpà a gbɛ̃kɛyã
kɛ̀ aɔ̃ɔe ooa.

4 Ben wɛ́tɛdeenɔ kɛ̃̀kɛ̃kɔ̃a, gbɛ̃kenɔ zɛ̀ kɔ̃n Yudanɔ,
gbɛ̃kenɔ sɔ̃ kɔ̃n zĩ̀rinɔ.
5 Ben Yudanɔ kɔ̃n bori pãndenɔ kɔ̃n ń gbãadeenɔ
zɛ̀o wà wɛ́ɛ tãḿma wà ń pápa gbɛ̀o.
6 Kɛ̀ Pɔlu kɔ̃n Banabao ń yã dɔ̃̀, ben aɔ̃ bàa sì wà tà
Likaonia bùsu wɛ́tɛnɔ guu, Lisitira kɔ̃n Dɛbio kɔ̃n ń
lakutunɔ.
7 Ben aɔ̃ɔ kpɛ́ wèe baaru nnaa pì kpaańnɛ gwe.

Kuuna Lisitira

8 Gɔ̃gbɛ̃ kee kú Lisitira à gbánɔɔ fɛ̃fɛ̃na. Zaa lán
wà à ì nà ɛrɛmɛ, èe táa o zikiro.
9 Èe swã kpaa Pɔlu yãzi, ben Pɔlu wɛ́ɛ pɛ̀a tíii, à è
à ludanaanɛkɛna kà à à kɛ̃kɔ̃a,
10 ben à bènɛ kɔ̃n kòto gbãaao: Ǹ fɛɛ ǹ zɛ n gbáa.
Ben à vĩ̀ à zɛ̀ à nà táa'onaa.
11 Kɛ̀ gbɛ̃nɔɔ è lán Pɔlu kɛ̀ nà, ben aɔ̃ wiii kàkũn
kɔ̃n Likaonia yão wà bè: Tãanɔ lì gbɛ̃nteenɔ ũ aɔ̃
pìtawa.
12 Aɔ̃ tɔ́ kpà Banabanɛ Zusu, Pɔlu sɔ̃ Ɛmɛsi kɛ̀ àmbe
è dɔńnɛ aɛ kɔ̃n yã'onao yãnzi.
13 Zusu pì kpɛ́ kú wɛ́tɛ kpɛɛ, ben à gbã̀gbãri mɔ̀
kɔ̃n zù̧swaree kɛ̀ wà lávu zãblebɔ kɛ̀ńnɛnɔo wɛ́tɛ
bĩilɛa. À yezi gbɛ̃nɔ saa oo zĩ̀rinɔa.
14 Kɛ̀ Banaba kɔ̃n Pɔluo yã pì mà, aɔ̃ ń utanɔ gà
wà kɛ̃̀kɛ̃, ben aɔ̃ sì gbɛ̃nɔ tɛ́ kɔ̃n wiiio
15 wà bè: Gbɛ̃nɔ, bɔ́yãnzi ée kɛɛ lɛzi? Gbɛ̃nteenɔn
wa ũ se lán a bà. Baaru nnaan wée kpaaare, lɛ à
kpɛɛ li pɔ́ gina kɛ̀nɔnɛ à aɛ dɔ Luda Wɛ̃̀ndidea. Àmbe
à musu kɛ̀ kɔ̃n tɔɔtɛo kɔ̃n ísiaao kɔ̃n pɔ́ kɛ̀ kú à guunɔ
píngi.
16 À bori píngi tò yã aɔ̃ ń zĩnda zɛ́ sɛ̀.

17 Baa kɔ̃n beeeo à a zĩnda ɔ̀dɔaare maakɛna guu.
È tó lou maare lɛ à pɔ́ kɛ̃ a gurɔɔa. È a gba pɔ́ble bíta
lɛ àgɔ̃ kú pɔnnaa guu.
18 Baa kɔ̃n yãbee'onao, ɔsi kɔ̃n ɔsiio aɔ̃ gbasa wà
gì gbɛ̃nɔnɛ wà saa oḿma.
19 Ben Yudanɔ bɔ̀ Antiɔku kɔ̃n Ikɔniuo aɔ̃ mɔ̀ wà
gbɛ̃nɔ swã gbȁgbã. Ben aɔ̃ Pɔlu pàpa gbɛ̀o aɔ̃ à gàɛ
wà bɔ̀o wɛ́tɛ kpɛɛ, aɔ̃ɔe daa à gàmɛ.
20 Kɛ̀ Yesudeenɔ kàkɔ̃azi, ben à fɛ̃ɛ à gɛ̃̀ wɛ́tɛ guu.
Kɛ̀ guu dɔ̀, àpi kɔ̃n Banabao gàa Dɛbi.

Zĩ̀rinɔ tana Antiɔku

21 Kɛ̀ aɔ̃ baaru nnaa kpàńnɛ wɛ́tɛ pì guu, aɔ̃ gbɛ̃nɔ
è pari. Ben aɔ̃ ɛ̀ara wà gàa Lisitira kɔ̃n Ikɔniuo kɔ̃n
Antiɔkuo,
22 aɔ̃ɔe Yesudeenɔ gbaa gbãaa, aɔ̃ɔe lɛ́ daaḿma aɔ̃
zɛ gbãa Yesu náanɛkɛna guu wà bè: Séde wà nawɛ̃a
kɛ maamaa gĩa, gbasa wà gɛ̃ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia
guu.
23 Aɔ̃ gbɛ̃nsinɔ dìɛńnɛ sɔsi kɔ̃n sɔsio, ben aɔ̃ adua
kɛ̀ńnɛ kɔ̃n lɛ́yinao aɔ̃ ń ná Dii kɛ̀ aɔ̃ à náanɛ kɛ̀ ɔzĩ.
24 Kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ɛ Pisidia bùsu kpa, ben aɔ̃ kà Pamfilia
bùsun.
25 Aɔ̃ Luda yã ò Pɛga, ben aɔ̃ gàa Atalia.
26 Gwen aɔ̃ gɛ̃̀ góro'itɛn, aɔ̃ tà Antiɔku, guu kɛ̀ wà
ń ná Ludanɛ a ɔzĩ yã, lɛ à gbɛ̃kɛɛ kɛńnɛ zĩi kɛ̀ aɔ̃ɔ kɛ̀
wà yȁa tia yã musu.
27 Kɛ̀ aɔ̃ kà, aɔ̃ sɔsi gbɛ̃nɔ kàkɔ̃a aɔ̃ yã kɛ̀ Ludaa
kɛ̀ńnɛ gbȁńnɛ píngi, lán à bori pãndenɔ gbà zɛ́ aɔ̃ a
náanɛ kɛ̀ nà.
28 Ben aɔ̃ gurɔplaa kɛ̀ńyo gwe.

15

Yãgɔ̃gɔ̃na Yerusalɛmu

1 Gbɛ̃kenɔ bɔ̀ Yudea aɔ̃ mɔ̀ Antiɔku, ben aɔ̃ yã dà
Yesudeenɔnɛ wà bè: Tó ée bȁngu kɛ lán Musa dìɛ
nàro, é mìsina ero.
2 Pɔlu kɔ̃n Banabao zɔka kàńzi aɔ̃ lɛokpakɔ̃a kɛ̀ńyo
maamaa yã pì musu. Ben Yesudeenɔ zɛ̀o Pɔlu kɔ̃n
Banabao kɔ̃n ń gbɛ̃kenɔ gá Yerusalɛmu lɛ aɔ̃ yã pì
gɔ̃gɔ̃ kɔ̃n zȉrinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ.
3 Aɔ̃ gàa wà zɛ̀ńnɛ, ben aɔ̃ bɔ̀ɛ Fenisia kɔ̃n
Samariao bùsu kpaao. Aɔ̃ bori pãndenɔ nɔ̀sɛliɛna
yã tɔ̃kɛ̃̀ ń gbɛ̃nɔnɛ gwe, ben aɔ̃ pɔɔ kɛ̀ nna maamaa.
4 Kɛ̀ aɔ̃ kà Yerusalɛmu, sɔsi gbɛ̃nɔ kɔ̃n zȉrinɔ kɔ̃n
gbɛ̃nsinɔ gbãakɛ kpàńzi, ben aɔ̃ yã kɛ̀ Ludaa kɛ̀ńnɛ
píngi baaru kpàńnɛ.
5 Ben Farisi Yesude kenɔ fɛ̀ɛ wà bè: Séde bori
pãndenɔ bȁngu kɛ, wà ońnɛ aɔ̃gɔ̃ Musa doka kũna.
6 Ben zȉrinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ kɔ̃ kàkɔ̃a aɔ̃ɔe yã pì
gwaa.
7 Kɛ̀ yãgɔ̃gɔ̃na gbȁa kȕ, Pita fɛ̀ɛ à bèńnɛ: Ma gbɛ̃nɔ,
á dɔ̃ kɛ̀ Luda ma diɛ a tɛ́ à gì kɛ̀, lɛ bori pãndenɔ Yesu
baaru nnaa ma ma lɛ́n aɔ̃ à náanɛ kɛ.
8 Luda baade píngi nɔ̀sɛ dɔ̃, ben à ń gbá a Ninii ń
sina sèeda ũ lán à wa gba nà.
9 Ludaa e ń diɛ doodo kɔ̃n wapinɔro. À ń nɔ̀sɛ
pìpińnɛ kɛ̀ aɔ̃ Yesu náanɛ kɛ̀ yãnzi.
10 Bɔ́yãnzi ée Luda lɛɛ ée gwaa tiazi? Asoo kɛ̀ wa
dezinɔ fùa wà sɛ́ kɔ̃n wapinɔ, àmbe á yezi à dińnɛɔ́?
11 Lɛnlo! Wá sì kɛ̀ wé mìsina e Dii Yesu gbɛ̃kɛ
yãnzi lán aɔ̃pinɔ bà se.

12 Gbɛ̃nɔ kɛ̀ kítikiti ń píngi, ben aɔ̃ swã kpà Banaba
kɔ̃n Pɔluozi, aɔ̃ɔe sèedanɔ kɔ̃n dabuyã kɛ̀ Ludaa kɛ̀ ń
gãzĩ bori pãndenɔ tɛ́nɔ oońnɛ.
13 Kɛ̀ aɔ̃ yã ò wà yȁa, Yemisi fɛ̀ɛ à yã ò à bè: Ma
gbɛ̃nɔ, à ma yã ma.
14 Simɔ ò lán Luda wɛ́ɛ pȁ bori pãndenɔla káaku
nà à gbɛ̃nɔ sɛ̀ ń tɛ́ a pɔ́ ũ.
15 Annabinɔ yãnɔ kɔ̃ sɛ̀ kɔ̃n beeeo, zaakɛ aɔ̃ bè:
16 Beee gbɛra mɛ́ ɛara mà mɔ́ mà Dauda bɛzĩ bo,
mɛ́ à guforonɔ kɛkɛ mà tata mà à fɛɛ,
17 lɛ gbɛ̃ntee kpaaanɔ ma kii wɛtɛ,
bori pãnde gbɛ̃ kɛ̀ ma tɔ́ kúḿma pìnɔ ń píngi.
Dii kɛ̀ èe yã pì kɛɛ bé à ò,
18 àmbe à tò wà yã pì dɔ̃ zaa káaku.
19 Beee yãnzi má è à maa wà yã kɛ̀ zĩ'ũu diɛ bori
pãnde kɛ̀ aɔ̃ɔe aɛ dɔɔ Ludaanɔnɛro.
20 Wà takada kɛ̃ńnɛ aɔ̃ mì kɛ̃ tãa pɔ́bleea kɔ̃n
pãpãkɛnao kɔ̃n nɔ̀bɔ kòtokpasaio kɔ̃n aruo.
21 Zaakɛ à gì kɛ̀ kɛ̀ wègɔ̃ Musa takada kyó kɛɛ ad-
uakɛkpɛnɔ guu kámmaboguɔɔ zĩ píngi wègɔ̃ à doka
waazi kɛɛ wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo.

Gbɛ̃nɔ zĩna bori pãnde Yesudeenɔa

22 Ben zȉrinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n sɔsi gbɛ̃nɔ píngi
zɛ̀o wà gbɛ̃nɔ bɔ ń tɛ́ wà ń zĩ Antiɔku kɔ̃n Pɔluo kɔ̃n
Banabao. Ben aɔ̃ ń aɛde kenɔ bɔ̀, Yudasi kɛ̀ wè benɛ
Basaba kɔ̃n Silasio.
23 Wà ń zĩ láo, yã kɛ̀ wà kɛ̏ à guun yɛ̀:

Wamɔwa zȉrinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ wa ì kpà amɔa
wa gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ dɛ bori pãnde ũunɔa zaa Antiɔku
kɔ̃n Siria bùsuo kɔ̃n Silisia bùsuo.
24 Wá mà wa gbɛ̃kenɔ gàa a kiia wa lɛ́ saɛ, aɔ̃ a
nɔ̀sɛ yàkaare aɔ̃ a da bídin ń yã'ona guu.

25 Ben wa lɛdolɛ kɛ̀ wa zɛo kɛ̀ wà gbɛ̃nɔ bɔ wà ń
zĩawa kɔ̃n wa gbɛ̃ yenzideenɔ Banaba kɔ̃n Pɔluo
26 kɛ̀ aɔ̃ gì ń wɛ̃̀ndizi wa Dii Yesu Kirisi tɔ́bɔna
yãnzi.
27 Beee yãnzi wée Yudasi kɔ̃n Silasio zĩiawa, lɛ
aɔ̃ yã kɛ̀ wá kɛ̃̀ lán oare kɔ̃n lɛ́o.
28 Zaakɛ Luda Nini kɔ̃n wapinɔ wa zɛo wàton
aso ke diarero, séde pɔ́ kɛ̀ zɛ́ vĩi kɛ̀kiinɔ.
29 À mì kɛ̃ nɔ̀bɔ kɛ̀ wà saa òo tãaaa kɔ̃n aruo
kɔ̃n nɔ̀bɔ kòtokpasaio kɔ̃n pãpãkɛnao. À maa à mì
kɛ̃ beeenɔa. Wà kɔ̃ e aafia!
30 Ben wà ń gbáɛ aɔ̃ gàa Antiɔku. Aɔ̃ sɔsi gbɛ̃nɔ
kàkɔ̃a ń píngi, ben aɔ̃ lá pì kpàḿma.
31 Kɛ̀ aɔ̃ à kyó kɛ̀, ben aɔ̃ pɔɔ kɛ̀ nna maamaa kɔ̃n
nɔ̀sɛyĩikũyã pìo.
32 Yudasi kɔ̃n Silasio nɛ́ annabinɔmɛ, ben aɔ̃ lɛ́ dà
ń gbɛ̃ pìnɔa maamaa aɔ̃ ń gbá gbãaa.
33 Kɛ̀ aɔ̃ gurɔplaa kɛ̀ gwe, Yesudeenɔ lɛ́ zàḿma,
ben aɔ̃ tà ń zĩ̀rinɔ kiia aafia.
34-35 Pɔlu kɔ̃n Banabao gɔ̃̀ Antiɔku. Kɔ̃n gbɛ̃ pari
pãndenɔ aɔ̃ Dii yã dàńnɛ, aɔ̃ baaru nnaa kpàńnɛ.

Pɔlu kɔ̃n Banabao kɛ̃kɔ̃ana

36 Gurɔ plaaa gbɛra Pɔlu bè Banabanɛ: Wà ɛara
wà gá wa gbɛ̃nɔ gwa wɛ́tɛ kɛ̀ wa Dii yã waazi kɛ̀n
yãanɔ guu, wàgɔ̃ dɔ̃ lán aɔ̃ɔ kuu nà.
37 Banaba yezi à Yohana Maaku sɛ́ à gáńyo,
38 ben Pɔlu e daa à maa aɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ kɛ̃̀ḿma Pamfilia
à gì tɛ́ńzi ń zĩi guu sɛ́ dɔro.
39 Kɛ̀ aɔ̃ɔe kɔ̃ yã maro, ben aɔ̃ kɛ̃̀kɔ̃a. Banaba
Maaku sɛ̀ aɔ̃ gɛ̃̀ góro'itɛn aɔ̃ gàa Sipiru.
40 Ben Pɔlu Silasi sɛ̀. Yesudeenɔ ń ná Diinɛ a ɔzĩ lɛ
à gbɛ̃kɛɛ kɛ́ńnɛ, ben aɔ̃ dà zɛ́n,

41 aɔ̃ bɔ̀ɛ Siria kɔ̃n Silisiao aɔ̃ sɔsi gbɛ̃nɔ gbà gbãaa.

16

Pɔlu wɛ́tɛgana kɔ̃n Timɔtio kɔ̃n Silasio

1 Pɔlu kà Dɛbi kɔ̃n Lisitirao. Gwen Yesude kee
kún à tɔ́n Timɔti. À da nɛ́ Yuda Yesudeemɛ, à de sɔ̃
nɛ́ Girikimɛ.
2 À tɔ́ nna Yesudee kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Lisitira kɔ̃n
Ikɔniuonɔ kiia.
3 Pɔlu yezi à gáao, ben a bȁngu kɛ̀nɛ Yuda kɛ̀ aɔ̃ɔ
kú wɛ́tɛ pìnɔ guunɔ yãnzi, zaakɛ aɔ̃ píngi dɔ̃ kɛ̀ à de
nɛ́ Girikimɛ.
4 Wɛ́tɛ kɛ̀ aɔ̃ gàan píngi, aɔ̃ yã kɛ̀ zȉrinɔ kɔ̃n
gbɛ̃nsinɔɔ dìɛ Yerusalɛmu ò sɔsi gbɛ̃nɔnɛ aɔ̃gɔ̃ kũna.
5 Ben aɔ̃ɔe gbãa kũu ń ludanaanɛkɛna guu aɔ̃ɔe
pari kũu lán guu e dɔɔ nà.

Pɔlu wɛ́ɛgupu'ena Toroasi

6 Luda Nini gìńnɛ aɔ̃ gá Luda yã o Asia bùsun, ben
aɔ̃ bɔ̀ɛ Firigia kɔ̃n Galatia bùsunɔo.
7 Kɛ̀ aɔ̃ kà Misia bùsu lɛ́n, aɔ̃ yɔ̃a wà gɛ̃ Bitinia
bùsun, ben Yesu Ninii e weńnɛro.
8 Kɛ̀ aɔ̃ gɛ̃̀ Misia bùsula, ben aɔ̃ kà Toroasi.
9 Gwãavĩ Pɔlu Masedonia bùsu gbɛ̃ke è zɛala
wɛ́ɛgupu'ena guu, èe agbaa kpaanɛ à bè: Ǹ bikũ ǹ
mɔ́ wa kiia Masedonia ǹ dɔwalɛ.
10 Kɛ̀ à wɛ́ɛgupu è lɛ, ben wa Masedonia soru kɛ̀
gɔ̃ɔ, zaakɛ wá dɔ̃ sa kɛ̀ Luda bé èe wa sísi wà gá
baaru nnaa kpáńnɛ.

Lidia Yesu zɛ́ sɛna

11 Ben wa gɛ̃ góro'itɛn Toroasi wa mì pɛ̀
Samɔtarasia. Kɛ̀ guu dɔ̀ wa ka Nɛapɔli.

12 Bɔna gwe wa gaa Filipi. Àmbe Masedonia bùsu
kpadoo pì wɛ́tɛdaa ũ kɛ̀ Romudeenɔɔ vĩ. Ben wa
gurɔplaa kɛ̀ wɛ́tɛ pì guu.
13 Kámmaboguɾɔɔ zĩ wa bɔ wɛ́tɛ kpɛɛ, wa gaa swaa
saɛ, guu kɛ̀ wá mà aduakɛkii kún. Ben wa vɛ̃ɛ wa yã
ò nɔgbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ kakɔ̃ana gweenɔnɛ.
14 Nɔgbɛ̃ kee kú gwe wè benɛ Lidia. Tiatira
gbɛ̃mɛ, bisa wɛ́ɛ tɛ̃a búgu yàrimɛ, bensɔ̃ Luda
dɔnzirimɛ. Èe yã kɛ̀ Pɔlu e oo maa, ben Dii a swɛ̃̀
wɛ̃̀nɛ à yã pì sì.
15 À batisi kɛ̀ kɔ̃n a bɛdeenɔ, ben à wɛ́ɛ kɛ̀wa à bè:
Tó a ma Dii náanɛkɛna sì, à mɔ́ à pita ma bɛ. Ben wa
à yãzɛ è.

Pɔlu kɔ̃n Silasio dana kpɛ́siaan Filipi

16 Zĩkea kɛ̀ wée gaa aduakɛkiia, wa dakɔ̃rɛ kɔ̃n
zɔ̀nɔgbɛ̃ kɛ̀ mlɛ̃̀ tãa vĩio. À diinɔ è ɔɔ e maamaa à
ziayã'onnɛna musu.
17 Ben à bɔ̀ à tɛ́wazi, wapinɔ kɔ̃n Pɔluo, èe wii lɛɛ
à bè: Gbɛ̃ kɛ̀nɔ nɛ́ Luda Musude zɔ̀blerinɔmɛ, aɔ̃ɔe
mìsina zɛ́ kpàakpa kɛɛare.
18 Ègɔ̃ kɛɛ lɛ lán guu e dɔɔ nà, ben yã pì Pɔlu ã̀'ã. À
lìɛ à bè zĩn pìnɛ: Má ònnɛ kɔ̃n Yesu Kirisi tɔ́o ǹ goa.
Ben à gòa gɔ̃ɔ.
19 Kɛ̀ à diinɔ dɔ̃ ń àre'ena à yã musu tãmaa yã̀a,
ben aɔ̃ Pɔlu kɔ̃n Silasio kũ̀ aɔ̃ ń gáɛ wà gàańyo
gbãadeenɔ kiia yàra guu.
20 Aɔ̃ gàańyo yãkpaɛkɛrinɔ kiia aɔ̃ bè: Gbɛ̃ kɛ̀nɔ nɛ́
Yudanɔmɛ, aɔ̃ɔe wa wɛ́tɛ yakaawe.
21 Fɛɛakaarayã kɛ̀ wa Romudeenɔ doka gì wà sí
ke wà kɛɛn aɔ̃ɔe daańnɛ.

22 Parii fɛ̀ɛńzi, ben yãkpaɛkɛri pìnɔ bè wà ń pɔ́nɔ
pitiḿma wà ń lɛ́lɛ gòo.
23 Kɛ̀ wà gbɛ̃na maaa kɛ̀ńnɛ, ben wà ń dá
kpɛ́siaan wà bè kpɛ́ pì dãkparinɛ à ń dãkpa maa-
maa.
24 Kɛ̀ wà ònɛ lɛ, ben à ń dá kpɛ́tu à ń gbánɔ dà lín
gíngin.

25 Lezãndo Pɔlu kɔ̃n Silasio e adua kɛɛ aɔ̃ɔe lɛ̀ sii
Ludanɛ, gbɛ̃ kpaaanɔɔ e swã kpaa ń yãzi.
26 Kãndo tɔɔtɛ nìgãnigã kɔ̃n gbãaao ai kpɛ́ pì gũ̀nɔ
dège. Gwe gɔ̃ɔ à gbànɔ wɛ̃̀wɛ̃ píngi, ben pisinanɔ
mɔ̀kyakoonɔ bɔ̀ɛḿma píngi.
27 Kɛ̀ kpɛ́ dãkpari pì vù, à gbànɔ è wɛ̃wɛ̃na píngi,
ben à a fɛ̃ɛdaa wòto à yezi à a zĩnda dɛ, zaakɛ èe daa
pisinanɔ bàa sìmɛ.
28 Ben Pɔlu pũ̀tã kɔ̃n kòto gbãaao à bè: Ǹton n
zĩnda kari kɛro. Wá kú kɛ̀ wa píngi.
29 Kpɛ́ dãkpari pì bè wà mɔ́ fitiao, ben à sì ń tɛ́ kɔ̃n
bào à kùɛ Pɔlu kɔ̃n Silasio aɛ èe lugalugaa.
30 À bɔ̀ńyo bàazi, ben à bè: Mareenɔ, dian mɛ́ kɛ
mà mìsina ee?
31 Aɔ̃ bènɛ: Ǹ Dii Yesu náanɛ kɛ, nɛ́ mìsina e, mpi
kɔ̃n n bɛdeenɔ a píngi.
32 Ben aɔ̃ Dii yã ònɛ kɔ̃n a bɛdeenɔ ń píngi.
33 Lezãndo beeean kpɛ́ dãkpari pì ń sɛ́ à gàa à ń
bɔ̀nɔ pìpińnɛ, ben à batisi kɛ̀ gɔ̃ɔ kɔ̃n a gbɛ̃nɔ ń píngi.
34 Ben à gɛ̃̀ńyo a bɛ à pɔ́blee kɛ̀ńnɛ. Àpi kɔ̃n a
bɛdeenɔ pɔɔ kɛ̀ nna maamaa kɛ̀ aɔ̃ Luda náanɛ kɛ̀
yãnzi.

35 Kɛ̀ guu dɔ̀, yãkpaɛkɛrinɔ dogarinɔ zɩ̃̀ aɔ̃ gá onɛ
à gbɛ̃ pìnɔ gbarɛ.

36 Ben kpɛ́ dãkpari pì bè Pɔlunɛ: Yãkpaɛkɛrinɔ
gbɛ̃nɔ zi᷆ma lɛ mà a gbarɛ. À bɔɛ à tá aafia.
37 Ben Pɔlu bè dogari pìnɔnɛ: Aɔ̃ wa gbɛ̃
gbɛ̃nɔ wáa yãkpaɛkɛnawao sai aɔ̃ wa da kpɛ́siaan,
wamɔwa kɛ̀ Romudeenɔn wa ũ. Tia sa aɔ̃ɔ yezi wà
wa bɔɛ asii guuɔ́? O'o! Auo! Séde aɔ̃ mɔ́ wà wa bɔɛ
ń zĩnda.
38 Dogari pìnɔ yã pì gbã᷆ yãkpaɛkɛrinɔnɛ. Kɛ̀ aɔ̃ɔ
mà Romudeenɔn ń ũ, ben vĩa ń kũ.
39 Ben aɔ̃ mɔ̀ wà agbaa kpàńnɛ wà ń bɔ́ɛ kpɛ́siaan,
ben wà wɛ́ɛ kɛ̀ḿma aɔ̃ bɔńnɛ ń wɛ́tɛ guu.
40 Kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ɛ kpɛ́siaan, aɔ̃ gàa Lidia bɛ. Aɔ̃
Yesudeenɔ lè gwe, ben aɔ̃ ń nɔ̀sɛ yĩi kũ᷆ńnɛ aɔ̃ gɛ̃᷆ zɛ́la.

17

Pɔlu kuuna Tɛsalonika

1 Aɔ̃ bɔ̀ɛ kɔ̃n Amfipɔlio kɔ̃n Apɔlɔniao, ben aɔ̃ kà
Tɛsalonika, guu kɛ̀ Yudanɔ aduakɛkpɛ kún.
2 Ben Pɔlu gɛ̃᷆ aduakɛkpɛn lán à kɔ̃ dɔ̃o nà, à waazi
kɛ̀ńnɛ yã kɛ̀ kɛ̃na Luda yãn musu kámmaboguro gɛ̃᷆n
aagɔ̃.
3 Èe bɔkɔ̃tɛɛńnɛ lán à kɔ̃ sìo Mɛsaya wɛ́ɛtãmma e
nà à fɛɛ bɔna gaan à bè: Yesu kɛ̀ mɛ́ɛ à yã ooaree bé
à Mɛsaya pì ũ.
4 Aɔ̃ gbɛ̃kenɔ yã pì zɛ́ è, ben aɔ̃ nà Pɔlu kɔ̃n
Silasioa. Lɛn Giriki dɔnzirinɔ nàḿma lɛ pari se ai
kɔ̃n nɔgbɛ̃ tɔ́deenɔ pari dɔ.
5 Ben Yudanɔ nɔ̀sɛgɔ̃aanɔ kpàńyo, aɔ̃
lilipãpã'orinɔ kàkɔ̃a aɔ̃ pari kũ᷆, ben aɔ̃ wɛ́tɛ lògo. Aɔ̃
gàa wà lìga Yasɔ̃ bɛɛzi, aɔ̃ɔe Pɔlu kɔ̃n Silasio wɛtɛɛ lɛ
wà ń kũ wà bɔńyo gupuraaa.

6 Kɛ̀ wèe ń ero, aɔ̃ Yasɔ̃ kɔ̃n Yesude pãndenɔ gàɛ
wà bɔ̀ńyo wɛ́tɛ gbãadeenɔ kiia, aɔ̃ɔe wii lɛɛ wèe bee:
Gbɛ̃ pìnɔ nɛ́ anduna gudɛrinɔmɛ. Aɔ̃ mɔ̀ kɛ̀,
7 ben Yasɔ̃ ń díɛ a bɛ. Gbɛ̃ pìnɔɔ e pãa Siza dokanɛ
ń píngi, aɔ̃è be kína pãndee kuu wè benɛ Yesu.
8 Yã pì zɔ̃̀ gbɛ̃nɔ pɔɔa kɔ̃n wɛ́tɛ gbãadeenɔ.
9 Ben aɔ̃ ɔɔ sì Yasɔ̃a kɔ̃n a gbɛ̃ kpaaanɔ aɔ̃ ń gbáɛ.

Pɔlu kuuna Bɛrea

10 Gwãavĩ beeea gɔ̃ɔ Yesudeenɔ Pɔlu kɔ̃n Silasio
gbàrɛ Bɛrea. Kɛ̀ aɔ̃ kà gwe, ben aɔ̃ gɛ̃̀ Yudanɔ
aduakɛkpɛn.
11 Gbɛ̃ beeenɔ nɔ̀sɛ maaa dɛ Tɛsalonikadeenɔla aɔ̃
Luda yã sì ɔplaplaa. Lán guu e dɔɔ nà aɔ̃ègɔ̃ Luda yã
gwagwaa lɛ wà dɔ̃ tó Pɔlu yã pìnɔ yãpuraa vĩ.
12 Aɔ̃ gbɛ̃nɔ Dii náanɛ kɛ̀ pari kɔ̃n Giriki nɔgbɛ̃
bɛ̀ɛdeenɔ kɔ̃n Giriki gɔ̃gbɛ̃nɔo pari dɔ.
13 Kɛ̀ Tɛsalonika Yudanɔɔ mà Pɔlu e Luda yã
waazi kɛɛ Bɛrea dɔ, ben aɔ̃ mɔ̀ gwe aɔ̃ yãkete dà
gbɛ̃nɔ tɛ́ aɔ̃ ń pɔɔ fɛ̀ɛ.
14 Ben Yesudeenɔ Pɔlu gbàrɛ gɔ̃ɔ ísiaa kpa, mɔde
Silasi kɔ̃n Timɔtio gɔ̃̀ gwe.
15 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ gàa zɛ Pɔlunɛnɔ gàao Atɛni, ben aɔ̃
ɛ̀ara wà tà Silasi kɔ̃n Timɔtio kiia kɔ̃n Pɔlu lɛ́gbɛo,
à bè aɔ̃ mɔ́ wà a le kpakpaa.

Pɔlu kuuna Atɛni

16 Kɛ̀ Pɔlu e ń dãa Atɛni, à nɔ̀sɛ yàka kɛ̀ à è tãa di
wɛ́tɛ pì guu yãnzi.
17 Ben à waazi kɛ̀ Yudanɔnɛ kɔ̃n bori pãnde
dɔnzirinɔ aduakɛkpɛn kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ ègɔ̃ ń lee yàra
guunɔ lán guu e dɔɔ nà.
18 Pɔlu e yã lɛɛkɔ̃zi kɔ̃n yãwaaripari kɛ̀ wè ń sísi
Ɛpikurenɔ kɔ̃n Sotoikinɔ. Ben aɔ̃ gbɛ̃kenɔ bè: Bɔ́

yãn titimako kɛ̀ e bɔɛɛ? Gbɛ̃kenɔ bè: Wée daa tãa
dufunɔ yã kpàakpan èe kɛɛ. Aɔ̃ɔ ò lɛ kɛ̀ èe Yesu yã
kɔ̃n à fɛɛna gaan-o baaru nnaa kpaańnɛ yãnzimɛ.
19 Ben aɔ̃ Pɔlu sɛ̀ wà gàao gbɛ̃nsinɔ kiia Areopagu
aɔ̃ bè: Nɛ́ yã dufu kɛ̀ nɛɛ̀ dańnɛ oweroo?
20 Wa yãbɔnsaɛ mà n lɛ́zĩ, wá yezi wà à bɔkɔ̃tɛ dɔ̃.
21 Atɛnideenɔ píngi kɔ̃n nibɔ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gweenɔ
aɔ̃ègɔ̃ ye yã pãndeziro, séde yã dufu mana kɔ̃n à
wàaripanao.

22 Ben Pɔlu fɛ̀ɛ à zɛ̀ Areopagudee pìnɔ tɛ́ à bè:
Atɛnideenɔ, má è á mìsiɛna tãanɔnɛ aĩa vĩ maamaa
yã píngi guu.
23 Kɛ̀ mɛ́ɛ lili oo a wɛ́tɛ guu, mɛ́ɛ pɔ́ kɛ̀ eè dɔnzi
kɛńnɛnɔ tàasi kɛɛ, ben ma sa'oki ke è, wà pɔ́ kɛ̃̀a wà
bè: Luda kɛ̀ wá dɔ̃ro pɔ́. Luda kɛ̀ á à dɔ̃roo ée dɔnzi
kɛɛnɛ, à baarun mɛ́ɛ kpaaare.
24 Luda anduna kɛ̀ kɔ̃n pɔ́ kɛ̀ kú à guunɔ píngi.
Àmbe musu kɔ̃n tɔɔtɛo Dii ũ, ègɔ̃ kú kpɛ́ kɛ̀ gbɛ̃nteenɔ
bònɛnɔ guuro.
25 À bà kú kɔ̃n gbɛ̃ntee ɔdamma keoro. Àmbe
è wɛ̃̀ndi kɔ̃n wesabonao kpá baade píngia kɔ̃n pɔ́
píngio.
26 À bori píngi bɔ̀ gbɛ̃ mɛ̀n do kiiamɛ, ben aɔ̃ɔ kú
anduna gooda siigɔ̃ píngia. A gĩakɛ à gurɔɔ dìɛdiɛ
bori pínginɛ kɔ̃n guu kɛ̀ aɔ̃égɔ̃ kún lɛ́o.
27 À ń kɛ́ lɛ aɔ̃gɔ̃ à wɛtɛɛ aɔ̃ ɔ máɛmaɛ ai aɔ̃ gá bɔa.
Baa kɔ̃n beeeo à zã̀ kɔ̃n wa gbɛ̃keoro.
28 Zaakɛ àmbe è tó wàgɔ̃ wɛ̃̀ndi vĩ wà wa mɛ̀ sɛ́
wàgɔ̃ kuu. Lán a kɛɛ kenɔ ò nà: À boriinɔn wa ũ
se.
29 Lán Luda boriinɔn wa ũ nà, wàtongɔ̃ daa Lu-

daa dɛ lán tãa bàro kɛ̀ gbɛ̃ntee kɛ̀ kɔ̃n vurao ke
kondogi ke gbɛ̀ kɛ̀ à à ɔzĩi kɛ̀a a laasuua.
30 Luda mìkpɛɛ zù wa wɛ́ɛsiagurɔ yãnɛ, mɔde èe
yã diɛɛ gbɛ̃nɔa gu sãnda píngia tia lɛ aɔ̃ nɔ̀sɛ liɛ.
31 Zaakɛ à gurɔɔ dìɛ kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀ à à sɛ̀ yãkpaɛ kɛ kɔ̃n
andunao a zɛ́a. À gbɛ̃ kɛ̀ à à sɛ̀ pì fɛ̀ɛ bɔna gaan sèeda
ũ baade pínginɛ.
32 Kɛ̀ aɔ̃ fɛɛ bɔna gaan yã pì mà, aɔ̃ gbɛ̃kenɔ à fabò,
mɔde aɔ̃ gbɛ̃kenɔ bè: Wé n yã pì ma zĩkea dɔ.
33 Ben Pɔlu bɔ̀ ń kiia.
34 Gbɛ̃kenɔ nàa, ben aɔ̃ Yesu náanɛ kɛ̀. Areopagu
gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Diɔnisiu kú ń tɛ́ kɔ̃n nɔgbɛ̃ kɛ̀ wè
benɛ Damario kɔ̃n gbɛ̃kenɔ dɔ.

18

Pɔlu gurɔplaakɛna Kɔrinti

1 Beee gbɛra Pɔlu bɔ̀ Atɛni à gàa Kɔrinti.
2 À kpàkɔ̃a kɔ̃n Yuda keo gwe, Pɔntu bùsu gbɛ̃ kɛ̀
wè benɛ Akila kɔ̃n a naɔ̃ Pirisilao. Aɔ̃ sù kɔ̃n Itali
bùsuo dufumɛ, kɛ̀ Siza Kalaudiu dìɛ Yudanɔnɛ aɔ̃
bɔɛ Romu yãnzi. Pɔlu gàa ń kiia,
3 ben à pìtaḿma, èe zĩi kɛɛńyo kɛ̀ ɔzĩdɔ̃nkɔ̃kɛrinɔn
ń ũ yãnzi. Zaakɛ bisakutakɛrinɔn ń ũ ń píngi.
4 Kámmabogurɔɔ zĩ píngi è waazi kɛ aduakɛkpɛn
èe wɛtɛɛ Yudanɔ kɔ̃n Girikinɔ a yãzɛ e.
5 Kɛ̀ Silasi kɔ̃n Timɔtio bɔ̀ Masedonia bùsun aɔ̃ sù,
Pɔlu zɛ̀ kɔ̃n waazikɛnao èe oo Yudanɔnɛ wásawasa
kɛ̀ Yesun Mɛsaya ũ.
6 Kɛ̀ Yudanɔ íbɛtɛ kpào aɔ̃ à sɔ̃sɔ̃, ben à a
pɔ́kãsãanɔ kpòkɛńla à bè: Yã kɛ̀ á kɛ̀ wí a musu, ma
yãn dɔro. Zaa tia mɛ́ gá bori pãndenɔ kiiamɛ.

7 Kɛ̀ à bɔ̀ gwe, à gàa à pìta bori pãnde dɔnziri kɛ̀
wè benɛ Titiu Yusutu bɛ aduakɛkpɛ pì saɛ.
8 Aduakɛkpɛ gbɛ̃nsi Kirisipu Dii náanɛ kɛ̀ kɔ̃n a
bɛdeenɔ ń píngi. Kɔrintidee kɛ̀ aɔ̃ Pɔlu yã mànɔ Yesu
náanɛ kɛ̀ pari, ben aɔ̃ batisi kɛ̀.
9 Gwãavĩ kea Dii ò Pɔlunɛ wɛ́ɛgupu'ena guu
à bè: Ǹton tó vĩa n kũro, ǹton kámma bo kɔ̃n
yã'onnɛnaoro,
10 zaakɛ gbɛ̃nɔɔ kú ma pɔ́ ũ pari wɛ́tɛ kɛ̀ guu. Má
kúnyo, gbɛ̃ke é n kũ à ĩa dammaro.
11 Ben Pɔlu wɛ̃̀ do kɔ̃n mɔ swɛɛdooo kɛ̀ gwe ègɔ̃
Luda yã daa gbɛ̃nɔnɛ.
12 Gurɔɔ kɛ̀ Romu gbɛ̃ Galio dɛ Girisi bùsu
gbɛ̃nsi ũ, Yudanɔ lɛdolɛ kɛ̀, aɔ̃ fɛ̀ɛ Pɔluzi, aɔ̃ gàao
yãkpaɛkɛkiia
13 aɔ̃ bè: Àmbe e tɛ́ kaa gbɛ̃nɔn aɔ̃gɔ̃ dɔnziyã kɛ̀ pã̀
wa dokanɛ kũna.
14 Kɛ̀ Pɔlu yezi à yã o, ben Galio bè Yudanɔnɛ:
Yudanɔ, tó dà ke taari bíta kemɛ yã, à kɔ̃ sìo mà
mɛnaao.
15 Lán ée yãkete kaa gbɛ̃nɔ tɔ́ yã musu nà kɔ̃n a
zĩnda dokao, beee gɔ̃̀ a yã ũmɛ. Ma gi yã beee taka
kɛkɛnazi.
16 Ben à pɛ̀ḿma à ń bɔ́ɛ yãkpaɛkɛkpɛn.
17 Ben parii aduakɛkpɛ gbɛ̃nsi Sɔsɔtɛnɛ kũ̀ aɔ̃ à
gbɛ̃̀gbɛ̃ yãkpaɛkɛkpɛ kpɛɛlɛa. Mɔde èe kɛ Galionɛ
yãke ũro.

Pɔlu tana Antiɔku

18 Pɔlu gurɔplaa kɛ̀ Kɔrinti dɔ, ben à lɛ́ zà
Yesudeenɔa à gɛ̃̀ góro'itɛn èe taa Siria bùsun.
Pirisila kɔ̃n Akilao gàao. À mì bò Kɛnkɛrɛa lu kɛ̀ à
sɛ̀ Ludanɛ yãnzi.

19 Kɛ̀ aɔ̃ kà Ɛfesu, Pɔlu Pirisila kɔ̃n Akilao tò gwe.
A gàa aduakɛkpɛn aɔ̃ yã lɛ̀kɔ̃zi kɔ̃n Yudanɔ,
20 ben aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀a à gurɔplaa kɛńyo. Ben à gì,
21 mɔde kɛ̀ èe lɛ́ zaaḿma à bè: Tó Ludaa wè, mɛ́
ɛara mà mɔ́ a gwa. Ben à gɛ̃̀ góro'itɛn zaa Ɛfesu.
22 Kɛ̀ à kà Sizarea, à gàa à ì kpà sɔsi gbɛ̃nɔa zaa
Yerusalɛmu, ben à tà Antiɔku.
23 Kɛ̀ à gurɔplaa kɛ̀ gwe à ɛ̀ara à dà zɛ́n à gàa
wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo Galatia bùsun kɔ̃n Firigia bùsuo à
Yesudeenɔ gbà gbãaa ń píngi.

Apolo waazikɛna Ɛfesu

24 Yuda kee kuu à tɔ́n Apolo, Alɛsandaria gbɛ̃mɛ.
À lɛ́ nna, bensɔ̃ à Luda yã dɔ̃ maamaa.
25 Wà Dii zɛ́ yã dànɛ, ben Yesu yãdannɛna à swɛ̃̀
blè. È dańnɛ a zɛ́a, mɔde Yaaya batisikɛna yãn à dɔ̃.
À mɔ̀ Ɛfesu,
26 ben à nà yã'onaa aduakɛkpɛn kɔ̃n kùgbãaao.
Kɛ̀ Pirisila kɔ̃n Akilao à yã mà, ben aɔ̃ à sìsi aɔ̃ Luda
zɛ́ yã bɔ̀kɔ̃tɛnɛ sãnsãn.
27 Kɛ̀ Apolo yezi à gá Girisi bùsun, Yesudeenɔ
à gbà swɛ̃̀, ben aɔ̃ takada kɛ̃̀ Yesudee kɛ̀ aɔ̃ɔ kú
gweenɔnɛ lɛ aɔ̃ à kũ ɔplaplaa. Kɛ̀ à kà gwe, à ɔ dà gbɛ̃
kɛ̀ aɔ̃ Yesu náanɛ kɛ̀ Luda gbɛ̃kɛɛ gãzĩnɔa maamaa.
28 Zaakɛ à yã Yudanɔ fù parii guu mámmam, à
ɔ̀dɔańnɛ Luda yã guu kɛ̀ Yesun Mɛsaya ũ.

19

Pɔlu kuuna Ɛfesu

1 Gurɔɔ kɛ̀ Apolo kú Kɔrinti, Pɔlu gɛ̃̀ Asia bùsu
gura. Kɛ̀ à kà Ɛfesu, à Yesude kenɔ lè gwe,

2 ben à ń lá à bè: Kɛ̀ a Dii náanɛ kɛ̀, a à Ninii èɔ́?
Ben aɔ̃ wèàla wà bè: Auo, wée à Nini kuuna yã ma
sero.
3 Ben à ń lá à bè: Batisi kpareen á kɛ̀? Aɔ̃ wèàla
wà bè: Yaaya pɔ́mɛ.
4 Ben Pɔlu bèńnɛ: Yaaya gbɛ̃nɔ batisi kɛ̀ aɔ̃
nɔ̀sɛliɛna sèeda ũmɛ. À ò gbɛ̃nɔnɛ aɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ eé mɔ́
a kpɛɛ náanɛ kɛ. Yesun à tɛ́a gwe.
5 Kɛ̀ aɔ̃ yã pì mà, aɔ̃ batisi kɛ̀ kɔ̃n Dii Yesu tɔ́o.
6 Kɛ̀ Pɔlu ɔ kɛ̀ḿma, Luda Nini dìḿma, ben aɔ̃ yãke
borii ò aɔ̃ annabikɛyã ò.
7 Gbɛ̃ pìnɔ ń píngi kà lán gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaa bà.
8 Pɔlu ègɔ̃ gaa aduakɛkpɛn ai mɔ aagɔ̃. À yã òńnɛ
kɔ̃n kùgbãaao, èe yã gágaańyo lɛ aɔ̃ a yãzɛ e kpata kɛ̀
bɔ̀ Luda kiia musu.
9 Mɔde aɔ̃ gbɛ̃kenɔ swãgbãaa kɛ̀ aɔ̃ɔe Luda yã síro,
ben aɔ̃ zɛ́ pì zaa bò parii guu. Ben Pɔlu gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃
Yesu náanɛ kɛ̀nɔ sɛ̀ɛ aɔ̃ bɔ̀ ń tɛ́. Ben ègɔ̃ yã gágaańyo
Tiranu kyókpɛn lán guu e dɔɔ nà.
10 À kɛ̀ lɛ ai wɛ̃ plaa, ben Asia bùsudeenɔ Dii yã mà
Yudanɔ kɔ̃n Girikinɔ ń píngi.

Seva nɛ́nɔ

11 Luda Pɔlu gbà zɛ́ à dabuyã bɔnsaɛnɔ kɛ̀.
12 Lɛn baa tó wà ísimmagogobɔnɔ ke fùranɔ kɛ̀ Pɔlu
mɛ̀a wà gàa wà kɛ̀ gyãreenɔa, aɔ̃è kɛ̃kɔ̃amɛ aɔ̃ zĩnnɔ
è goḿma.
13 Yuda zĩngommari kɛ̀ aɔ̃ègɔ̃ lili oo kenɔ wɛ̀tɛ wà
zĩn go kɔ̃n Dii Yesu tɔ́o aɔ̃ bè: Wá òare kɔ̃n Yesu kɛ̀
Pɔlu è à yã waazi kɛ tɔ́o, à goḿma.
14 Yudanɔ sa'oriki kɛ̀ wè benɛ Seva nɛ́gɔ̃gbɛ̃ gɔ̃ɔn
swɛɛplaaanɔ bé wè kɛ lɛ.

15 Ben zĩn bèńnɛ: Má Yesu dɔ̃, bensɔ̃ ma Pɔlu
baaru mà. Apinɔ sɔ̃, dén a ũu?
16 Ben zĩndee pì kùsiḿma à gbãaa mɔ̀ńnɛ, à ń nɛ́ ń
píngi à ń kɛ̃nna, ben aɔ̃ bàa lɛ̀ wà bɔ̀ɛ ua pì guu bũu.
17 Kɛ̀ Ɛfesudeenɔ yã pì mà Yudanɔ kɔ̃n Girikinɔ ń
píngi, vĩa ń kũ, ben wà Dii Yesu tɔ́ sɛ̀ lezĩ.
18 Ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ Yesu náanɛ kɛ̀nɔ mɔ̀ aɔ̃ɔe ń
yãkɛnanɔ oo gupuraaa pari.
19 Pɔdammari kenɔ ń takadanɔ nàkɔ̃a aɔ̃ mɔ̀ wà
kà tɛ́n parii wáa. Kɛ̀ wà takada pìnɔ ɔɔ dɔ̀dɔ, wà è à
kà kondogi ɔɔ mɛ̀n bɔrɔ baplaa akuri.
20 Lɛn Dii yã e daagula lɛ èe gbãa kũu.

Yãkete fɛɛna Ɛfesu

21 Yã beeenɔ kɛna gbɛra Pɔlu zɛ̀o a nɔ̀sɛ guu kɛ̀
eé bɔɛ kɔ̃n Masedonia bùsuo kɔ̃n Girisi bùsuo à gá
Yerusalɛmu à bè tó a gaa gwe, séde mà gá Romu.
22 Ben à a dɔnlɛri gɔ̃ɔn plaa kenɔ zĩ̀ Masedonia,
Timɔti kɔ̃n Erasatuo. Àmɔ sɔ̃ gɔ̃̀ Asia bùsun gĩa.
23 Gurɔ beeean yãkete fɛ̀ɛ maamaa Dii zɛ́ yã
musu.
24 Kondogipiri kee kuu à tɔ́n Dɛmɛtɛriu, è Atɛmi
tãakpɛ taka pi kɔ̃n kondogio. À pìri daanɔ è àre bíta
e zĩi pìa.
25 Ben à ń kákɔ̃a kɔ̃n ń gbɛ̃daaa kɛ̀ aɔ̃è zĩ beee taka
kɛɛnɔ à bèńnɛ: Gbɛ̃nɔ, á dɔ̃ kɛ̀ ɔzĩi kɛ̀n wa blekii ũ.
26 Ée ee bensɔ̃ ée maa lán Pɔlu e kɛɛ nà, kɛ̀ à bè
tãa kɛ̀ wà ń pínɔ nɛ́ diinɔnlo. À gbɛ̃nɔ mì lìɛ pari, aɔ̃
à yãzɛ è. Èe kɛ Ɛfesu kɛ̀n adoro ai kɔ̃n Asia bùsu gu
parideeomɛ.
27 Yã kɛ̀ é fɔ̃ à mɔ́nzi iwe fá. Èe kɛ wa ɔzĩ lɛɛna
adonlo, à yã é tó tãa nɔgbɛ̃ bíta Atɛmi kpɛ́ kɛ pã, tãa

kɛ̀ Asia bùsudeenɔ kɔ̃n anduna gbɛ̃nɔ píngi è dɔnzi
kɛnɛ pì gakui kɔ̀ é ɛ́.
28 Kɛ̀ aɔ̃ yã̀ pì mà, aɔ̃ pɔ fɛ̃̀, ben aɔ̃ nà wiilɛnaa wà
bè: Ɛfesudeenɔ Atɛmi bíta.
29 Wɛ́tɛ lògo, gbɛ̃nɔ bàa lɛ̀ aɔ̃ɔe sii kɔ̃kakɔ̃akɛkiin,
ben wà Masedonia bùsu gɔ̃ɔn plaa Gayusi kɔ̃n
Arisitaku kɛ̀ aɔ̃è gá wɛ́tɛn kɔ̃n Pɔluonɔ kṹ̀ wà gàańyo
gwe.
30 Pɔlu yezi à gɛ̃ zà pì guu, ben Yesudeenɔɔ e
wenɛro.
31 Asia bùsu gbɛ̃nsi kenɔ nɛ́ à gbɛ̃nnanɔmɛ, ben aɔ̃
gbɛ̃nɔ zĩ̀a wà lɛ dàa àton gɛ̃ zànlo.
32 Kakɔ̃ana yàka, gbɛ̃nɔɔ e wii lɛɛ aɔ̃ɔe kɔ̃ yã
maaro, zaakɛ aɔ̃ paridee dɔ̃ tó bɔ́yãnzin wà
kàkɔ̃aziro.
33 Yudanɔ ɔ sɔ̃̀ Alɛsandazi à yã o, ben zà guu
gbɛ̃kenɔ e lɛ́ dɔɔa. Ben Alɛsanda ɔ gbã̀kɛńnɛ lɛ aɔ̃
yĩtɛ, à yezi à Yudanɔ bà bɔ yãn gbɛ̃nɔ wáa.
34 Kɛ̀ wà à dɔ̃̀ Yuda ũ, ben aɔ̃ píngi wiii sìkɔ̃n lán
awa plaaa bà aɔ̃ bè: Ɛfesudeenɔ Atɛmi bíta.
35 Ben wɛ́tɛ gbɛ̃nsi ń zɔka zɛ̀ à bè: Ɛfesudeenɔ,
baade píngi dɔ̃ kɛ̀ á dɛ tãa bíta Atɛmi kpɛ́ dãkpari
ũ kɔ̃n à lakpasagbɛo.
36 Lán gbɛ̃ke é fɔ̃ à bɔ beee kpɛɛro nà, à a zĩnda kũ
tɛɛɛ. Àton yãke kɛ kɔ̃n nɔ̀sɛ wãaoro.
37 A mɔ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀nɔ gura kɛ̀, aɔ̃ɔe ɔ kɛ wa tãakpɛ
pɔ́kearo aɔ̃ɔe wa tãa tɔ́ zaaa síro.
38 Beee yãnzi, tó Dɛmɛtɛriu kɔ̃n a pìri daanɔ yã vĩ
kɔ̃n gbɛ̃keo, yãkpaɛkɛgurɔɔ kuu kɔ̃n yãkɛkɛrinɔ. Aɔ̃
gá kɔ̃ káara kɛ gwe.
39 Tó á yã pãnde vĩ dɔ, weé gɔ̃gɔ̃are kakɔ̃ana kɛ̀
gbãadeenɔɔ sìsi guu.

40 Zaakɛ weé fɔ̃ wà wa taari e zɔka kɛ̀ wà kà gbȁa
kɛ̀kii yãnzi. Wé yãzɛdee e wà o zɔka pì musuro,
zaakɛ à gbázɛ vĩro.
41 Yãbee'ona gbɛran à gbɛ̃nɔ gbàrɛ.

20

Pɔlu gana Masedonia bùsun kɔ̃n Girisio

1 Kɛ̀ zɔka yȁa, Pɔlu Yesudeenɔ kàkɔ̃a à ń gbá swɛ̏
à lɛ́ zàḿma, ben à gàa Masedonia.
2 Kɛ̀ èe gɛ̃tɛɛ bùsu beeela, à gbɛ̃nɔ gbà swɛ̏ kɔ̃n
yãnɔ pari ai à gàa à kào Girisi,
3 ben à mɔ aagɔ̃ɔ kɛ̀ gwe. Kɛ̀ èe gaa gɛ̃ góro'itɛn lɛ
à tá Siria bùsun, à mà Yudanɔ lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃azi, ben à
zɛ̀o à ɛara à tá kɔ̃n Masedonia kpaao.
4 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ gàa zɛnɛnɔ tɔ́n yɛ̀: Bɛrea gbɛ̃ Piru nɛ́
Sopata kɔ̃n Tɛsalonika gbɛ̃ Arisitaku kɔ̃n Sɛkunduo
kɔ̃n Dɛbi gbɛ̃ Gayusio kɔ̃n Timɔtio kɔ̃n Asia bùsu gbɛ̃
Tikiku kɔ̃n Torofimuo.
5 Gbɛ̃ beeenɔ dɔ̀we aɛ wà gàa, aɔ̃e wa dãa
Toroasi.
6 Wapinɔ sɔ̃ Burɛdi Sɛ́sɛ'ɛ̃zɛ̃sai zĩbaa gbɛra wa
gɛ̃ góro'itɛn Filipi, ben gurɔ sɔɔroo gbɛra wa ń lé
Toroasi. Gwen wa azuma doo dɛ̀n.

Yutiku lɛɛna bɔna windon

7 Azumanɛngo zĩ wa kɔ̃ kàkɔ̃a, lɛ wà burɛdi só
lɛdo. Pɔlu e waazi kɛɛńnɛ. Kɛ̀ à yezi à tá tó guu dɔ̀,
ben à dà yãla ai lezãndo.
8 Fitia parii kú kpɛ́ musu guu kɛ̀ wá kɔ̃kakɔ̃an.
9 Gɔ̃kparɛ kee vɛ̃ɛna windo guu kɛ̀ wè benɛ Yu-
tiku, èe igoba paa. Kɛ̀ Pɔlu waazikɛna kɛ̀ gbȁa, ii à
lɛ̀, ben à bɔ̀ zaa kpɛ́ musu pì lɛo aagɔ̃de windo guu
à lɛ̀ɛ, ben wà à sɛ̀ gɛ̀ ũ.

10 Ben Pɔlu pìta à kùsia, ben à à sɛ̀ à kpà a kùla à
bè: Àton tó swɛ̃̀ kɛ̃aguro, à kú wɛ̃̀ndio.
11 Kɛ̀ à ɛ̀ara à dìdi musu, à burɛdi lìlikɔ̃rɛ a sò, ben
à yã ò maamaa ai guu dɔ̀o, ben à dà zɛ́n.
12 Ben wà tà kɔ̃n gɔ̃kparɛ pìo bɛ̃ɛ, gbɛ̃nɔ nɔ̀sɛ yĩi kṵ̀
maamaa.

Zaa Toroasi ai Milɛtu

13 Wapinɔ sɔ̃ wa gaa wa gɛ̃ góro'itɛn, wa dɔ Pɔlunɛ
aɛ wa ta Aso, wɛ́tɛ kɛ̀ wé à sɛ́n. Lɛn à zɛ̀o lɛ, zaakɛ à
yezi à gá gwe kɛ̀sɛmɛ.
14 Kɛ̀ à wa le Aso, ben wa à sɛ̀ wa gaa Mitilɛni.
15 Kɛ̀ guu dɔ̀, wa bɔ gwe kɔ̃n góro'itɛo wa gaa Kio.
Gu sìa dɔnao wa gaa Samɔ, ben à gurɔ aagɔ̃dee zĩn
wa ka Milɛtu.
16 Pɔlu zɛ̀o yã à dɔ Ɛfesuzi lɛ gurɔɔ tón gɛ̃a Asia
bùsunlo yãnzi, zaakɛ èe wãa lɛ à e à ká Yerusalɛmu
ai Pɛntikɔsi zĩbaa gɔ̃ kámɛ, tó eé sí kɛ.

Pɔlu lɛ́zana Ɛfesu gbɛ̃nsinɔa

17 Pɔlu gbɛ̃nɔ zì̃ sɔsi gbɛ̃nsinɔa Ɛfesu à bè aɔ̃ mɔ́
Milɛtu.
18 Kɛ̀ aɔ̃ kà, ben à bèńnɛ: Á dɔ̃ lán mɛɛ̀ kɛ nà gurɔɔ
kɛ̀ má kúao zaa zĩ kɛ̀ ma gbá pɛ̀ɛ Asia bùsun kɛ̀.
19 Ma zĩi kɛ̀ Diinɛ zĩndabusana guu kɔ̃n wɛ́ɛ'io. Ma
nawɛ̃a kɛ̀ Yudanɔ lɛ́kpakɔ̃sɔ̃namazi yãnzi.
20 Mɛ́ɛ kaarana yãke utɛarero, ma waazi kɛ̀are
má dàare gupuraaa kɔ̃n a bɛɛnɔ.
21 Ma lɛ́ dà Yudanɔa kɔ̃n Girikinɔ ń píngi aɔ̃ aɛ dɔ
Ludaa aɔ̃ wa Dii Yesu náanɛ kɛ.
22 Tia sa mɛ́ɛ gaa Yerusalɛmu lán Luda Nini ma
dan nà, yã kɛ̀ eé ma le gwe má dɔ̃ro.
23 Wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo Luda Ninii e oomɛ kpɛ́sia kɔ̃n
wɛ́ɛtãmmanao e ma dãa.

24 Mɔde ma wɛ̃ndi bɛ̀ɛ vĩmɛ dɔro, séde mà yã kɛ̀
mɛ́ɛ pɛɛa le mà zĩi kɛ̀ Dii Yesu dàmɛɛ kɛ mà à mì dɛ.
Àmbe Luda gbɛ̃kɛ baarunnakpana gbɛ̃nɔnɛ ũ.
25 Amɔa kɛ̀ ma lili ò a tɛ́ ma kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia
waazi kɛ̀areenɔ, má dɔ̃ tia sa kɛ̀ wé wɛ́ɛ sikɔ̃lɛ dɔro.
26 Beee yãnzi má òare gbȁa, tó a gbɛ̃ke sȁsã, ma
yãn beee ũ dɔro.
27 Ma Luda pɔyezi píngi òare, mɛ́ɛ à ke utɛarero.
28 À làakari dɔ a zĩndaa kɔ̃n sãa kɛ̀ Luda Nini a diɛ
ń gbɛ̃nsi ũunɔ ń píngi. À Luda sɔsi gbɛ̃ kɛ̀ à ń lú kɔ̃n
a zĩnda aruo pìnɔ gwa.
29 Má dɔ̃ kɛ̀ ma tana gbɛra lɛwan pãsĩ kɛ̀ aɔ̃ɔ sãanɔ
wɛ̃nda vĩroonɔ é si a tɛ́.
30 Baa a gbɛ̃kenɔ é fɛɛ wà yãlɛkpɛɛ dańnɛ, lɛ wà
gbɛ̃nɔ gá wà nańma.
31 Beee yãnzi àgɔ̃ kú a làakaria. Lán ma lɛ́ dà a
baadea kɔ̃n wɛ́ɛ'io nà fãantɛ̃ kɔ̃n gwãavĩo wɛ̃̀ aagɔ̃ɔ
dagura kámmabosai, à tó à yã gɔ̃ dɔagu.
32 Tia sa mɛ́ɛ a naa Ludanɛ a ɔzĩ kɔ̃n à gbɛ̃kɛ yã kɛ̀
eé fɔ̃ à gbãaa kaaraareeo, à a gba zɛ́ lɛ a baka gɔ̃ kú
kɔ̃n à gbɛ̃nɔ ń píngi.
33 Mɛ́ɛ gbɛ̃ke ɔɔ ke à pɔ́kãsã ke ni dɛro.
34 Á dɔ̃ a zĩndanɛ kɛ̀ ma zĩi kɛ̀ kɔ̃n ma zĩnda ɔɔmɛ,
ben ma pɔ́ kɛ̀ wá à nii vĩ kɔ̃n ma gbɛ̃nɔo è.
35 Má ɔ̀dɔaare à píngi guu à zĩi kɛ lán kɛ̀ bà à
gbãasaideenɔ ĩan ká. Yã kɛ̀ Dii Yesu ò gɔ̃ dɔagu kɛ̀
à bè gbadana pɔnnaa vĩ dɛ gbasinala.
36 Yãbee'ona gbɛra à kùɛ a kosooa kɔ̃n ń baade
píngio à adua kɛ̀.
37 Aɔ̃ wɛ́ɛ'i kàn ń píngi aɔ̃ mlɛ̀̃mlɛ̃ Pɔlua aɔ̃ lɛ́ pɛ̀pɛa.
38 Yã kɛ̀ tò aɔ̃ pɔɔ sia kȕ bíta bé à dɛ kɛ̀ à bè ń wɛ́ɛ
é sikɔ̃lɛ dɔroo ũ. Ben aɔ̃ zɛ̀nɛ ai góro'itɛ kiia.

21

Pɔlu tana Yerusalɛmu

1 Wa kɛ̃naḿma gbɛra wa gɛ̃ góro'itɛn wa da zɛ́n
wa mì pɛ̀ Kosua. Gu làa dɔnao wa ka Rode, ben
bɔna gwe wa gaa Patara.
2 Gwen wa góro'itɛ kɛ̀ èe gaa Fenisia bùsun è, ben
wa gɛ̃n wa da zɛ́n.
3 Kɛ̀ wa Sipiru è kãaa, wa pãnɛ ɔzɛɛzi wée gaa
Siria bùsun, ben wa ka Taya, guu kɛ̀ wà góro'itɛ asoo
bɔ̀ɛn.
4 Wa Yesudeenɔ wɛ̀tɛ, ben wa azuma doo kɛ̀ńyo.
Aɔ̃ gbɛ̃kenɔ ò Pɔlunɛ kɔ̃n Luda Nini gbãaao kɛ̀ àton
gá Yerusalɛmuro.
5 Mɔde kɛ̀ wa gurɔ beeenɔ lɛ́ pà, wa fɛɛ wée taa. Aɔ̃
gàa zɛwe ń píngi kɔ̃n ń nɔɔnɔ kɔ̃n ń nɛ́nɔ wɛ́tɛ kpɛɛ
ai ísia lɛ́a. Ben wa kuɛ wa kosooa wa adua kɛ̀.
6 Kɛ̀ wa lɛ́ zàkɔ̃a, wa gɛ̃ góro'itɛn. Aɔ̃mɔnnɔ sɔ̃ ɛ̀ara
ń bɛ.
7 Bɔna Taya wa ɛara wa da zɛ́n ai wa ka Tɔlɛmai.
Wa ì kpà Yesudeenɔa wa kɛńyo gurɔ do.
8 Kɛ̀ guu dɔ̀, wa fɛɛ wa gaa Sizarea. Wa gaa wa
pita baarunnakpari Filipi bɛ. Gɔ̃ɔn swɛɛplaaa kɛ̀
wà ń sɛ́ yãanɔ dokemɛ.
9 À nɛ́nɔgbɛ̃ annabinɔ vĩ gɔ̃ɔn siigɔ̃ aɔ̃ɔe zã kɛ kɔ̀ro.
10 Wa gurɔplaakɛna gwee guu annabi kɛ̀ wè benɛ
Agabu bɔ̀ Yudea bùsun à mɔ̀.
11 Kɛ̀ à mɔ̀ wa kiia, à Pɔlu utaba sɛ̀ à a zĩnda gbánɔ
kɔ̃n a ɔɔnɔ yìo à bè: Lán Luda Ninii ò nàn yɛ̀: Gbɛ̃
kɛ̀ bà kɛ̀ vĩi, lɛn Yudanɔ é à yi Yerusalɛmu aɔ̃ à kpá
bori pãndenɔa lɛ.
12 Kɛ̀ wa yã pì mà, wapinɔ kɔ̃n wɛ́tɛ pì deenɔ wa
agbaa kpà Pɔlunɛ àton gá Yerusalɛmuro.

13 Ben à bè: Bɔ́yãnzi ée ɔ́ɔ dɔɔ ée ma nɔ̀sɛ
yakaamɛzi? Àtongɔ̃ yina ũ sero. Baa tó mɛ́ ga
Yerusalɛmu Dii Yesu tɔ́ yãnzi, ma sorumi mà.
14 Kɛ̀ wèe fɔ̃ wà milɛ blèro, wa kámma bò wa bè:
Dii pɔyezi kɛ.
15 Beee gbɛra wa soru kɛ̀, ben wa gaa
Yerusalɛmu.
16 Yesudee kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Sizarea kenɔ gàa wà pìtawao
Sipiru gbɛ̃ Nasɔ̃ bɛ. Yesudeen à ũ zaa zi.

Pɔlu gana Yemisi gwa

17 Kɛ̀ wa ka Yerusalɛmu, Yesudeenɔ wa si kɔ̃n
pɔnnaao.
18 Kɛ̀ guu dɔ̀, Pɔlu gàawao Yemisi bɛ. Gbɛ̃nsinɔ
kakɔ̃ana gwe ń píngi.
19 Pɔlu ì kpàḿma, ben à yã kɛ̀ Ludaa kɛ̀ a zĩi gãzĩ
bori pãndenɔ tɛ́ tɔ̃̀kɛ̃ńnɛ mámmam zɛ́azɛa.
20 Kɛ̀ aɔ̃ yã pì mà, aɔ̃ Luda sáabu kpà. Ben aɔ̃ bènɛ:
Ǹ yã pì gwa, wa gbɛ̃. Yudanɔ Yesu náanɛ kɛ̀ bɔrɔ
ũgbangba, ben aɔ̃ píngi aĩa vĩ Musa doka musu.
21 Aɔ̃ɔ mà kɛ̀ nɛ́ɛ yã daa Yuda kɛ̀ aɔ̃ɔ kú bori
pãndenɔ tɛ́nɔnɛ aɔ̃ kpɛɛ li Musa dokanɛ, aɔ̃ton
bằngu kɛ ń nɛ́nɔnɛro aɔ̃tongɔ̃ ń fɛɛakaarayãnɔ
kũnaro.
22 Wé kɛ diaa? Zaakɛ aɔ̃é gí n mɔna maziro.
23 Ǹ kɛ lán wé onnɛ nà. Wa tɛ́ gɔ̃ɔn siigɔ̃ kenɔ lù sɛ̀
Ludanɛ.
24 Ǹ ń sɛ́ à gá gbãsĩ bɔ a zĩndan, ǹ ń fĩa bo lɛ aɔ̃ e
wà mì bo, baade píngi gɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ yã kɛ̀ aɔ̃ɔ mà n musu
nɛ́ yãpuranlo. Aɔ̃é e kɛ̀ mpi sɔ̃ ń tɛ́ Musa dokazi.
25 Bori pãnde Yesudeenɔ sɔ̃, wa takada kɛ̃̀ wá
òńnɛ wa zɛo aɔ̃ mì kɛ̃ nɔ̀bɔ kɛ̀ wà saa òo tãaa kɔ̃n
aruo kɔ̃n nɔ̀bɔ kòtokpasaio kɔ̃n pãpãkɛnao.

26 Ben Pɔlu gbɛ̃ pìnɔ sɛ̀ à tàńyo. Kɛ̀ guu dɔ̀, aɔ̃ gbãsĩ
bɔ̀ ń zĩndan, ben à gɛ̃̀ Luda ua lɛ à gbãsĩbɔgurɔ lɛ́ dìɛ
kɔ̃n saa kɛ̀ weé o ń baadenɛo.

Pɔlu kũna Luda ua

27 Kɛ̀ gbãsĩbɔna gurɔ swɛɛplaa beee kà yãana,
Asia bùsu Yuda kenɔ Pɔlu è Luda ua. Aɔ̃ tɛ́ kà pariin,
ben aɔ̃ à kũ̀.
28 Aɔ̃ɔe wii lɛɛ wà bè: Isarailinɔ, à wa faaba kɛ.
Gbɛ̃ kɛ̀kii bé ègɔ̃ yã daa baade píngineɛ gu píngia, kɛ̀
bɔ̀ wa gbɛ̃nɔ yã kpɛɛ kɔ̃n wa dokao kɔ̃n gura kɛ̀o.
Beee gbɛra à dɔkɛ̀ Luda uao dɔ à gɛ̃̀n kɔ̃n Girikinɔ.
29 Aɔ̃ɔ ò lɛ kɛ̀ aɔ̃ Ɛfesu gbɛ̃ Torofimu è kɔ̃n Pɔluo
wɛ́tɛ guu yã yãnzimɛ, ben aɔ̃ɔe daa Pɔlu gɛ̃̀o Luda
uamɛ.
30 Wɛ́tɛ lògo, gbɛ̃nɔ wì kɔ̃n bào zaa gu píngia aɔ̃ mɔ̀
wà Pɔlu kũ̀ Luda ua aɔ̃ à gàɛ wà bɔ̀o. Gwe gɔ̃ɔ wà
Luda ua pì gbànɔ tàta.
31 Kɛ̀ aɔ̃ɔ yezi wà à dɛ, yã pì baaru Romu sozanɔ
gbɛ̃nsi kii lè, à mà Yerusalɛmu lògo.
32 Gwe gɔ̃ɔ à soza bàdeenɔ sɛ̀ kɔ̃n à bàsaideenɔ, ben
aɔ̃ gɛ̃̀ńla kɔ̃n bào. Kɛ̀ gbɛ̃nɔ sozanɔ gbɛ̃nsi pì è kɔ̃n
sozanɔ lɛdo, aɔ̃ Pɔlu gbɛ̃na tò.
33 Ben gbɛ̃nsi pì sɔ̃̀ Pɔluzi à à kũ̀ à bè wà à yi kɔ̃n
mɔ̀kyakoonɔ mɛ̀n plaa. À ń lá à bè: Dén gbɛ̃ pì ũu?
Bɔ́ yãn à kɛ̀?
34 Ben zà guu gbɛ̃nɔɔ e wii lɛɛ aɔ̃ɔe yã dɔ̃nkɔ̃ ooro.
Kɛ̀ zɔka e tó gbɛ̃nsi pì fɔ̃̀ à yã pì sãnsãn maro, à bè
wà gáo sozanɔ bɛ.
35 Kɛ̀ wà kào didikiia, sozanɔ bé wà à sɛ̀ gbɛ̃nɔ
nanakɔ̃ana yãnzi.
36 Zaakɛ baade píngi tɛ́zi kɔ̃n wiiio aɔ̃ɔe bee: À à
dɛ.

Pɔlu gina kɔ̃n a zĩndao

37 Kɛ̀ wà yezi wà gɛ̃ kɔ̃n Pɔluo sozanɔ bɛ, ben à
gbɛ̃nsi pì là à bè: Nɛ́ we mà yã ońnɛɔ́? Ben à à là à
bè: Nɛɛ̀ Giriki yã maɔ́?
38 Igipiti gbɛ̃ kɛ̀ fɛ̃̀ gbãadeenɔzi zĩna à gàa gbáan
kɔ̃n bùsudɛri gɔ̃ɔn bɔrɔ siigɔ̃ɔnɔn n ũroo?
39 Pɔlu wèàla à bè: Yudan ma ũ. Wà ma i Taasu,
Silisia bùsummɛ. Wɛ́tɛ tɔ́saideenlo. Ma wɛ́ɛ kɛ̀mma
ǹ ma gba zɛ́ mà yã o gbɛ̃nɔnɛ.
40 À à gbà zɛ́, ben Pɔlu zɛ̀ didikiia à ɔ kɛ̀ gbɛ̃nɔnɛ
yáku. Kɛ̀ aɔ̃ yĩ̀tɛ kítikiti, à yã òńnɛ kɔ̃n Eberu yão à
bè:

22

1 Ma gbɛ̃nɔ kɔ̃n ma mareenɔ, à swã kpá à ma yãzɛ
ma tia.
2 Kɛ̀ aɔ̃ɔ mà èe yã oońnɛ kɔ̃n Eberu yão, aɔ̃ zɛ̀
kítikiti. Ben Pɔlu bè:
3 Yudan ma ũ, wà ma i Taasu, Silisia bùsummɛ,
ben ma nɛ́ blè wɛ́tɛ guu kɛ̀. Gamaliɛli kiian ma
doka kɛ̀ wa dezinɔ kũna dàdan a zɛ́a. Má aĩa vĩ
Ludanɛ lán á kuu nà gbã̀a a píngi.
4 Ma wɛ́ɛ tã̀ dɔnzizɛ pì sɛ̀rinɔa ai aɔ̃ gbɛ̃kenɔ gàga,
ma gɔ̃gbɛ̃ kɔ̃n nɔgbɛ̃nɔ kũ̀kũ ma ń ká kpɛ́siaan.
5 Sa'oriki kɔ̃n gbɛ̃nsinɔɔ dɛ ma sèedadeenɔ ũ ń
píngi. Ma takada kɛ̀ aɔ̃ɔ kɛ̃̀ Damasiku Yudanɔnɛ
sì ń ɔzĩ, mɛ́ɛ gaa gwe mà gbɛ̃ pìnɔ kũkũ mà suńyo
Yerusalɛmu wà wɛ́ɛ tãḿma.

Pɔlu a Yesu zɛ́ sɛna tɔ̃kɛ̃nnɛna
(Zĩr 9:1-19, 26:12-18)

6 Kɛ̀ má tɛ́ zɛ́n, ma ka kĩi kɔ̃n Damasikuo ɔfãntɛ̃
kà mìdangura, ben kãndo gupura bíta bɔ̀ ludambɛ à
dàmala.

7 Ma bɔ ma lɛɛ tɔɔtɛ, ben ma kòto mà wà bèmɛ:
Solu, Solu, à kɛ̀ dia nɛ́ɛ wɛ́ɛ tãamaa?
8 Ben ma bè: Dén n ũu, Dii? Ben à bèmɛ: Mámbe
Yesu Nazarɛti kɛ̀ nɛ́ɛ wɛ́ɛ tãaa ũ.
9 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kúmaonɔ gupuraa pì è, mɔde aɔ̃ɔe gbɛ̃
kɛ̀ èe yã oomao kòto maro.
10 Ben ma à là: Bɔ́n mɛ́ kɛɛ, Dii? Ben à bèmɛ mà
fɛɛ mà gɛ̃ Damasiku. Gwen weé yã kɛ̀ a dìɛmɛ mà
kɛɛ omɛ píngi.
11 Gupuraa pì í gbãaa tò ma wɛ́ɛ e guu e dɔro, ben
ma gbɛ̃nɔ ma kũ ma ɔɔa aɔ̃ gɛ̃̀mao Damasiku.

12 Dɔnziri kee kú gwe kɛ̀ wè benɛ Anania. È mì
siɛ Luda dokanɛ, bensɔ̃ Damasiku Yudanɔ píngi è à
tɔ́ nnaa sí.
13 À mɔ̀ ma kiia à zɛ̀ ma saɛ, ben à bèmɛ: Solu ma
gbɛ̃, ǹ ɛara ǹ guu e. Gwe gɔ̃ɔ ma wɛ́ɛ wɛ̃̀, ben ma à
è.
14 À bè wa dezinɔ Luda bé à ma sɛ lɛ mà wɛ́ɛ si
Gbɛ̃ Maalɛ mà yã ma à lɛ́n mà à pɔyezi dɔ̃.
15 À bè mɛ́gɔ̃ dɛ à sèedadee ũ màgɔ̃ yã kɛ̀ má è kɔ̃n
yã kɛ̀ má mào oo baade píngine.
16 Ben à bè bɔ́n mɛ́ɛ dãa dɔɔ, mà fɛɛ mà batisi kɛ
ma durunnɔ é kɛ̃ma kɔ̃n à sísinao.

Pɔlu zĩna bori pãndenɔ kiia

17 Kɛ̀ ma ɛara Yerusalɛmu, mɛ́ɛ adua kɛɛ Luda ua,
ben ma wɛ́ɛgupu è.
18 Ma Dii è, à òmɛ mà kɛ kpakpaa mà bɔ
Yerusalɛmu, zaakɛ gbɛ̃nɔ é yã kɛ̀ mɛ́ɛ oo a musu
síro.
19 Ben ma bè Diinɛ, aɔ̃ɔ dɔ̃ sãnsãn kɛ̀ mɛɛ̀gɔ̃ gɛ̃ɛ ad-
uakɛkpɛ kɔ̃n aduakɛkpɛn-o lɛ màgɔ̃ à náanɛkɛrinɔ
kaa kpɛ́siaan wàgɔ̃ ń gbɛ̃ɛ.

20 Kɛ̀ wèe à sèedade Sitivĩ dɛɛ sɔ̃, mapi má kú gwe
ma zɛ kɔ̃n à dɛ̀rinɔ, má ń utanɔ kũnańnɛ.
21 Ben Dii bèmɛ mà gá, é ma zĩ ai bori pãndenɔ
kiia zã̀azã.

Pɔlu nɛ́ Romu gbɛ̃mɛ

22 Aɔ̃ swã kpà à yãzi ai à gàa à kà bori pãndenɔ
yã pìa, ben aɔ̃ nà wiiia wà bè: À à dɛ! Gbɛ̃ kɛ̀ taka
kuuna zɛ́ vĩro!
23 Aɔ̃ɔe wii lɛɛ aɔ̃ɔe ń utanɔ gbãkɛɛ aɔ̃ɔe bùsuti fãa
musu.
24 Ben Romu sozanɔ gbɛ̃nsi bè wà gɛ̃ kɔ̃n Pɔluo ń
bɛ, wà à gbɛ̃ kɔ̃n flã̀o ai à yãpuraa o wà e wà yã kɛ̀
wèe wiii dɔɔa à yãnzi ma.
25 Kɛ̀ wèe Pɔlu ɔɔnɔ poroo lɛ wà à yi, à bè soza
bàdee kɛ̀ kú gweenɛ: A à zɛ́ vĩ à Romu gbɛ̃ gbɛ̃
yãkpaɛkɛsaiɔ́?
26 Kɛ̀ soza pì yã pì mà, à gàa à bè ń gbɛ̃nsinɛ: Bɔ́n
nɛ́ kɛɛ? Gbɛ̃ pì nɛ́ Romu gbɛ̃mɛ.
27 Ben gbɛ̃nsi pì mɔ̀ à Pɔlu là à bè: Ǹ omɛ, Romu
gbɛ̃n n ũɔ́? À wèàla à bè: Eè.
28 Ben gbɛ̃nsi pì bènɛ: Ma ɔɔ bíta kpàmɛ, ben ma
gɔ̃ Romu gbɛ̃ ũ. Ben Pɔlu bènɛ: Mapi sɔ̃ wà ma i à
ũmɛ.
29 Ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ yezi wà yã lalaa yãanɔ bɔ̀ru kpɛɛ
gɔ̃ɔ. Kɛ̀ gbɛ̃nsi pì dɔ̃̀ kɛ̀ Pɔlu nɛ́ Romu gbɛ̃mɛ, vĩa à kũ̀
kɛ̀ à tò wà mɔ̀ kàa yãnzi.

Yuda gbãadeenɔ yãkpaɛkɛna kɔ̃n Pɔluo

30 À guu dɔ̀ kɛ̀ gbɛ̃nsi pì yezi à yã kɛ̀ Yudanɔ mɔ̀o
sãnsãn ma, à mɔ̀ pòroa, ben à sa'orikinɔ kɔ̃n Yuda
gbãadeenɔ kàkɔ̃a à mɔ̀ kɔ̃n Pɔluo ń aɛ.

23

1 Pɔlu wɛ́ɛ pɛ̀ gbãadeenɔa à bè: Ma gbɛ̃nɔ, yãkee
e ma swɛ̃̀ vĩ Luda aɛro ai kɔ̃n a gbã̀ao.
2 Ben sa'oriki Anania ò a dogarinɔnɛ aɔ̃ à lɛ́ a lɛ́a.
3 Ben Pɔlu bènɛ: Luda n lɛ́ se, gbɛ̃ntee kãkã bɛ. Ń
vɛ̃ɛna nɛ́ɛ yãkpaɛ kɛɛmao doka musu, ben mpi sɔ̃ n
bɔ à kpɛɛ, n bè wà ma lɛ́.
4 Ben dogari pìnɔ bè: Ḿbe nɛ́ɛ Luda sa'oriki sɔ̃sɔ̃ɔ
lɛɔ́?
5 Pɔlu bè: Gbɛ̃nɔ, má dɔ̃ sa'orikinlo, zaakɛ wà kɛ̃̀
Luda yãn wà bè wàton wa bùsu gbãadee tɔ́ zaaa
síro.
6 Pɔlu dɔ̃ kɛ̀ gbãadee pìnɔ gbɛ̃kenɔ nɛ́ Sadusinɔmɛ,
aɔ̃ gbɛ̃kenɔ sɔ̃ Farisinɔ, ben à òńnɛ gbãngbãn: Ma
gbɛ̃nɔ, Farisin ma ũ, Farisinɔ nɛ́n ma ũ. Gɛ̀nɔ fɛɛna
tãmaa kɛ̀ má vĩ yãnzin ée yãkpaɛ kɛɛmaozi.
7 Kɛ̀ à yã pì ò, Farisinɔ kɔ̃n Sadusinɔ fɛ̀ɛ kɔ̃o kɔ̃n
lɛokpakɔ̃ao, ben kakɔ̃ana kpàatɛ lɛo plaa.
8 Sadusinɔ è be gɛ̀nɔ è fɛɛro, bensɔ̃ malaikanɔ kɔ̃n
niniinɔɔ kuuro. Farisinɔ sɔ̃ zɛ̀ kɔ̃n yã pìnɔo píngi.
9 Zɔka gbãaa gɛ̃̀ ń tɛ́, ben Farisi kɛ̀ aɔ̃è doka dańnɛ
kenɔ fɛ̀ɛ kɔ̃n lɛokpakɔ̃a gbãaao aɔ̃ bè: Wée yã zaa ke
e gbɛ̃ kɛ̀aro. Tó ninii ke malaika bé à yã ònɛ sɔ̃ nɛ́?
10 Kɛ̀ lɛokpakɔ̃a gbãa kũ̀, sozanɔ gbɛ̃nsi e vĩa kɛɛ
lɛ gbɛ̃nɔ tón Pɔlu kɛ gyáigyairo yãnzi, ben à ò a
sozanɔnɛ aɔ̃ pita wà gɛ̃ ń tɛ́ aɔ̃ à kũ wà gáo ń bɛ.
11 Zĩ beeea gwãavĩ Dii bɔ̀ à mɔ̀ Pɔluzi à bè: Ǹ
làakari kpáɛ! Lán n ma yã ò Yerusalɛmu kɛ̀ nà, séde
ǹ o Romu dɔ.

Lɛ́kpakɔ̃sɔ̃na Pɔluzi

12 Kɛ̀ guu dɔ̀, Yuda kenɔ kàkɔ̃a asii guu aɔ̃ la dà wà
bè weé pɔ́ blero weé í miro ai wà gá Pɔlu dɛo.

13 Lɛ́kpakɔ̃sɔ̃ri pìnɔɔ dɛ gɔ̃ɔn baplaaala.
14 Aɔ̃ gàa sa'orikinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ kiia aɔ̃ bèńnɛ:
Wá sì kɔ̃n Ludao wa bè tó wée Pɔlu dɛro, tó wa pɔ́
blè, Luda láari kɛwa.
15 Apinɔ kɔ̃n gbãadeenɔ a píngi à gá à o sozanɔ
gbɛ̃nsinɛ à mɔ́are kɔ̃n Pɔluo lán wà be á yezi à à
yãnɔ tàasi kɛ tia dɛ à káakupɔlaa bà. Wapinɔ sɔ̃ wégɔ̃
kú soru guu wà à dɛ zɛ́n ai àgɔ̃ gá ká kɛ̀.
16 Kɛ̀ Pɔlu dãre nɛ́gɔ̃gbɛ̃ ń yã kɛ̀ aɔ̃ɔ gɔ̃̀gɔ̃ pì mà, ben
à gàa à gɛ̃̀ sozanɔ bɛ à ò Pɔlunɛ.
17 Ben Pɔlu soza bàdee sìsi à bènɛ: Ǹ gá kɔ̃n
gɔ̃kparɛ kɛ̀o a gbɛ̃nsi kiia, zaakɛ à yezi à baaru ke
kpánɛmɛ.
18 Ben à à sɛ̀ à gàao ń gbɛ̃nsi kiia à bè: Pɔlu kɛ̀ wà à
dà kpɛ́n ma sisi à kùɛmɛ mà mɔ́ n kiia kɔ̃n gɔ̃kparɛ
kɛ̀o. À yãke vĩ à yezi à onnɛ.
19 Ben gbɛ̃nsi pì gɔ̃kparɛ pì kũ̀ a ɔɔa à gàao gusaɛ
ń gɔ̃ɔn plaa, ben à à là à bè: Bɔ́ yãn ń vĩ ǹ omɛɛ?
20 Ben à bè: Yudanɔ bé wà lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃, aɔ̃ɔ yezi wà
kúɛnnɛ ǹ mɔ́ kɔ̃n Pɔluo ń gbãadeenɔnɛ zia, lán wà
be aɔ̃ɔ yezi wà à yã gwa tia dɛ à káakupɔlaa bà.
21 Ǹton weńnɛro, zaakɛ aɔ̃ gbɛ̃nɔɔ e à dãa zɛ́n wà
dɛ gɔ̃ɔn baplaaala. Aɔ̃ la dà wà bè weé pɔ́ blero weé
í miro ai wà gá à dɛo. Aɔ̃ sorumi mà kɔ̀, n yãn aɔ̃
swã dɔzi.
22 Gbɛ̃nsi pì bè gɔ̃kparɛ pìnɛ: Ǹton tó gbɛ̃ke dɔ̃ kɛ̀
ń òmɛro. Ben à à gbàrɛ.

Pɔlu gbarɛna Sizarea

23 Ben à soza bàde gɔ̃ɔn plaaanɔ sìsi à bèńnɛ: À
o soza fɛ̃ɛdade gɔ̃ɔn wàa doonɔnɛ aɔ̃ soru kɛ wà

gá Sizarea uusiɛ úbleguro kɔ̃n sɔ̃de gɔ̃ɔn baaagɔ̃
akurinɔ kɔ̃n sáride gɔ̃ɔn wàa doonɔ.
24 À sɔ̃ yã̀ kɛkɛ Pɔlunɛ à dia lɛ wà gáo bùsu gbɛ̃nsi
Felisi kiia aafia.
25 Ben à takada kɛ̃̀nɛ à bè:
26 Bùsu gbɛ̃nsi Felisi, mamɔma Kalaudiu Lisia
ma takada kɛ̀ kɛ̃̀nnɛ ma ì kpàmma.
27 Yudanɔ bé wà gbɛ̃ kɛ̀kii kũ̀ aɔ̃ɔ yezi wà à dɛ.
Kɛ̀ ma à dɔ̃̀ Romu gbɛ̃ ũ, ben ma gaa kɔ̃n sozanɔ ma
à sìḿma.
28 Kɛ̀ má yezi mà à taari kɛ̀ aɔ̃ɔ èa ma, ma à sɛ̀
ma gaao aɔ̃ yã̀kpaɛkɛrinɔ kiia.
29 Gwen má dɔ̃̀n kɛ̀ taari kɛ̀ aɔ̃ɔ èa nɛ́ ń doka
yã̀mɛ, èe yã̀ kɛ̀ kà wà à dɛ ke wà à da kpɛ́siaan kɛro.
30 Kɛ̀ wà lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃zi, wà à kpãi kɛ̀mɛ, ben ma
à gbàrɛmma gɔ̃ɔ má ò yã̀deenɔnɛ aɔ̃ gá kɔ̃n à yão n
kiia gwe.
31 Ben sozanɔɔ kɛ̀ lán wà òńnɛ nà aɔ̃ Pɔlu sɛ̀ wà
gàao Antipatari gwã̀avĩ.
32 Kɛ̀ guu dɔ̀, soza kɛ̀ aɔ̃ɔe táa oo kɛ̀sɛ pìnɔ Pɔlu nà
sɔ̃deenɔnɛ ń ɔzĩ aɔ̃ dɔo aɛ, ben aɔ̃ ɛ̀ara wà tà ń bɛ.
33 Kɛ̀ sɔ̃deenɔ kà Sizarea, aɔ̃ takada pì kpà bùsu
gbɛ̃nsi pìa, ben aɔ̃ Pɔlu nànɛ à ɔzĩ.
34 Bùsu gbɛ̃nsi pì takada pì kyó kɛ̀, ben à Pɔlu là
bùsu kɛ̀ à bɔ̀n. À mà kɛ̀ Silisia bùsun à bɔ̀n,
35 ben à bènɛ: Tó gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ yã̀ vĩnyonɔ mɔ̀, mɛ́
ma lán aɔ̃é o nà. Ben à bè wàgɔ̃ à dã̀kpaa Hɛrɔdu
pitakiia.

24

Yudanɔ Pɔlu káarakpana

1 Gurɔ sɔɔroo gbɛra sa'oriki Anania mɔ̀ Sizarea
kɔ̃n gbɛ̃nsi kenɔ kɔ̃n dokadɔ̃ri kɛ̀ wè benɛ Tɛtuluo.
Aɔ̃ mɔ̀ Pɔlu káara kpá bùsu gbɛ̃nsi kiia.
2 Kɛ̀ wà Pɔlu sìsi, Tɛtulu fɛ̀ɛ èe yã daaàla à bè:
Felisi, kɔ̃n n aubarikao wa bùsu kaɛna aafia. N zia
laasuulɛna bé à wa bùsu kɛ maa.
3 Wè n tɔ́ nnaa sí wàgɔ̃ n sáabu kpaa gu píngia gurɔ
píngi.
4 Kɛ̀ má yezi mà n yã gágaro, mɛ́ wɛ́ɛ kɛmma ǹ sùu
kɛwao ǹ wa yã nɛ́ngo kɛ̀kii ma.
5 Wá è kɛ̀ gbɛ̃ pì nɛ́ gudɛrimɛ. È yãkete da Yudanɔ
tɛ́ anduna guu píngi, à dɛ dɔnzizɛ ɛgɛɛ kɛ̀ wè ń sísi
Nazarɛtideenɔ dɔn'aɛdee ũ.
6 Baa se à yezi à Luda ua gbãsĩ lɛ́, ben wa à kũ̀.
7-8 Tó n à làla n zĩnda, nɛ́ taari kɛ̀ wá èa yãpuraa
dɔ̃.
9 Ben Yudanɔ yã'i kàara wà bè lɛn yã pìnɔɔ dɛ lɛ.

Pɔlu gina kɔ̃n a zĩndao Felisi aɛ

10 Ben bùsu gbɛ̃nsi pì mì kɛ̀ degũ Pɔlunɛ lɛ à yã o.
Ben Pɔlu bè: Lán má n dɔ̃ yãkpaɛkɛri ũ bùsu kɛ̀ guu
à wɛ̃̀ gì kɛ̀ nà, beee yãnzi mɛ́ɛ ma mìbɔna yã oo ma
làakariazi.
11 Tó ń gbèka, weé onnɛ kɛ̀ ma gana Yerusalɛmu
mà dɔnzi kɛɛ dɛ gurɔ kuri awɛɛplaalaro.
12 Wèe ma e mɛ́ɛ lɛokpakɔ̃a kɛɛ kɔ̃n gbɛ̃keo Luda
uaro. Wèe ma e mɛ́ɛ yãkete daa aduakɛkpɛnɔ guu
ke wɛ́tɛ guuro.
13 Gbɛ̃ pìnɔ é fɔ̃ wà taari kɛ̀ aɔ̃ɔ èmaa sèedadee
ennɛro.
14 Má sì kɛ̀ zɛ́ kɛ̀ aɔ̃ɔe sísii dɔnzizɛ ɛgɛɛ pì guun mɛ́ɛ
dɔɔ wa dezinɔ Ludazi. Má yã kɛ̀ wà kɛ̃̀ Musa doka
guu kɔ̃n annabinɔ takadanɔ náanɛkɛna píngi.

15 Ma wɛ́ɛ dɔ Ludazi lán aɔ̃pinɔ bà kɛ̀ gbɛ̃ maaanɔ
kɔ̃n gbɛ̃ zaaanɔ é fɛɛ bɔna gaan ń píngi.
16 Beee yãnzi mɛɛ̀gɔ̃ ma zĩnda totoo gurɔ píngi lɛ
ma swɛ̃̀ tóngɔ̃ vĩi Luda aɛ ke gbɛ̃ntee aɛro.
17 Ma wɛ̃̀kɛna kɔ̃n ma bùsuo gbɛra ma ɛara ma su
ma ɔ dàḿma ma saa ò
18 Luda ua. Kɛ̀ mɛ́ɛ saa oo ma gbãsĩbɔna gbɛra,
ben wà ma le gwe. Mɛ́ɛ gbɛ̃nɔ kákɔ̃aro, yãkete
kuuro.
19 Asia bùsu Yuda kenɔn yãdeenɔ ũ. Séde aɔ̃ mɔ́
wà yã bɔ kɔ̃ lɛ́n n kiia.
20 Tó lɛnlo, ǹ tó gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú kɛ̀nɔ dà kɛ̀ aɔ̃ɔ èma
gurɔɔ kɛ̀ aɔ̃ yãkpaɛ kɛ̀mao o.
21 Sé yã mɛ̀n doo kɛ̀ má òńnɛ kɔ̃n kòto gbãaao,
gɛ̀nɔ fɛɛna yã musun aɔ̃ɔe yãkpaɛ kɛɛmaozi.
22 Felisi Yesu zɛ́ bɔkɔ̃tɛ dɔ̃, ben à lá kà Yudanɔ yãla
à bè: Tó sozanɔ gbɛ̃nsi Lisia mɔ̀, mɛ́ a yã mì dɛare.
23 À ò soza bàdeenɛ àgɔ̃ Pɔlu dãkpaa, mɔde à à gba
zɛ́ à ĩam pá, à tó à gbɛ̃nɔ à ĩan ká.

Pɔlu kuuna kpɛ́siaan Sizarea

24 Gurɔ plaaa gbɛra Felisi mɔ̀ kɔ̃n a Yuda naɔ̃ kɛ̀
wè benɛ Durusilao. À Pɔlu sìsi, ben à Kirisi Yesu
náanɛkɛna yã màa.
25 Pɔlu e yã oo maakɛna musu kɔ̃n zĩndakũnadɔ̃ɔo
kɔ̃n yãkpaɛkɛna kɛ̀ èe mɔɔo, ben vĩa Felisi kũ̀ à bè:
Ǹ fɛɛ ǹ tá gĩa. Gurɔɔ kɛ̀ ma ɔ lè mɛ́ ɛara mà n sísi.
26 À wɛ́ɛ dɔ Pɔluzi kɛ̀ eé ɔdɔnkpɛɛgbaa daaremɛ,
ben ègɔ̃ à sisii gɛ̃̀n baaagɔ̃ à mɔ́ fàadi boao.
27 Kɛ̀ à kɛ̀ wɛ̃̀ plaa, Pɔsiu Fɛsutu vɛ̃̀ɛ Felisi gɛ̃ɛ ũ. Kɛ̀
Felisi yezi àgɔ̃ nna kɔ̃n Yudanɔ yãnzi, ben à Pɔlu tò
da kpɛ́siaan.

25

Pɔlu zɛ̀ kɔ̃n gana Siza kiiao

1 Fɛsutu vɛ̃ɛna kpatan gurɔ aagɔ̃ɔ gbɛra à fɛ̀ɛ
Sizarea à gàa Yerusalɛmu.
2 Gwen sa'orikinɔ kɔ̃n Yuda gbãadeenɔ mɔ̀ à kiia
aɔ̃ fɛ̀ɛ kɔ̃n Pɔlu yão. Aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀a
3 à sùu kɛ à tó Pɔlu mɔ Yerusalɛmu. Zaakɛ aɔ̃ zɛ̀o
wà takutɛɛ kpákpanɛ zɛ́n wà à dɛmɛ.
4 Ben Fɛsutu bɛ̀ńnɛ: Pɔlu kú kpɛ́siaan Sizarea,
mapi sɔ̃ mɛ́ tá gwe tia.
5 A gbãade kenɔ mɔ́ wà gámao. Tó à yã zaaa kɛ̀mɛ,
é o.
6 Fɛsutu kɛ̀ńyo lán gurɔ sɔraagɔ̃ ke gurɔ kuri taka
bà, ben à ɛ̀ara à tà Sizarea. Kɛ̀ guu dɔ̀, à vɛ̃̀ɛ a tintia
à bè wà mɔ́ kɔ̃n Pɔluo.
7 Kɛ̀ wà mɔ̀o, Yuda kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ Yerusalɛmunɔ lìgazi,
ben aɔ̃ yã bíta kɛ̀ wèe fɔ̃ wà à sèedadee èroonɔ dìa
paripari.
8 Pɔlu yã sìńla à bè: Mɛ́ɛ taari kɛ Yudanɔ doka ke
Luda uanɛro, ke Siza.
9 Fɛsutu e wɛtɛɛ àgɔ̃ nna kɔ̃n Yudanɔ, ben à Pɔlu
là à bè: Nɛ́ we ǹ gá Yerusalɛmu lɛ mà yãkpaɛ kɛnyo
gwe yã kɛ̀nɔ musuɔ́?
10 Pɔlu bè: Siza doka kɛ̀ kɔ̃ sì wà yãkpaɛ kɛomɛɛ
aɛzĩn má zɛn kɛ̀. Mɛ́ɛ taari kɛ Yuda kenɛro lán mpi
ń dɔ̃ sãnsãn nà.
11 Tó ma taari kɛ̀ à kà wà ma dɛɛ kɛ̀, mɛ́ɛ gízi mà
garo. Mɔde lán mɛ́ɛ yã kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀nɔɔ e oo ma musu
ke kɛ nàro, gbɛ̃ke zɛ́ vĩ à ma kpáḿmaro. Gana Siza
kiian ma zɛo.
12 Kɛ̀ Fɛsutu lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃ kɔ̃n a gbɛ̃nɔ à bè: Kɛ̀ Sizan
n zɛo, à kiian nɛ́ gán.

Gana kɔ̃n Pɔluo kí Agaripa kɔ̃n Benisio aɛ

13 Gurɔ plaaa gbɛra kí Agaripa kɔ̃n Benisio mɔ̀
Sizarea lɛ wà ì kpá Fɛsutua.
14 Kɛ̀ aɔ̃ɔe gurɔplaa kɛɛ gwe yãnzi, Fɛsutu bɔ̀ kɔ̃n
Pɔlu yão kína pìnɛ à bè: Gɔ̃gbɛ̃ kee kú kɛ̀ kɛ̀ Felisi à
tò da kpɛ́siaan.
15 Kɛ̀ ma gaa Yerusalɛmu, sa'orikinɔ kɔ̃n Yuda
gbɛ̃nsinɔ mɔ̀mɛ kɔ̃n à yão wà bè mà sùu kɛ mà yã
daàla.
16 Ma bèńnɛ tó gbɛ̃ kɛ̀ wà mɔ̀ kɔ̃n à yão e zɛ́ e à
kɔ̃ e kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ yã vĩ lɛdoonɔ à yã sìńlaro, wa
Romudeenɔ weè à kpáḿmaro.
17 Kɛ̀ wa su kɛ̀ lɛdo, mɛ́ɛ yã gágaro. Kɛ̀ guu dɔ̀ gɔ̃ɔ,
ben ma vɛ̃ɛ ma tintia ma bè wà mɔ́mɛ kɔ̃n adeeo.
18 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ taari èa pìnɔ yã ò, aɔ̃ɔe yã zaaa kɛ̀ mɛ́ɛ
kpákpaa o à musuro.
19 Aɔ̃ yãkete vĩo ń dɔnzizɛ yã musu kɔ̃n gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀
wè benɛ Yesu yão. À gà, ben Pɔlu zɛ̀ kɔ̃n à kuuna
wɛ̃̀ndio yão.
20 Ma bídi kɛ̀ yã pì zɛ́ dɔ̃naa, ben ma à là tó à yezi
à gá Yerusalɛmu wà yã pì gɔ̃gɔ̃nɛ gwe.
21 Ben Pɔlu bè Romu kínan a zɛo wàgɔ̃ a kũna.
Ben ma bè wàgɔ̃ à dãkpaa ai màgɔ̃ gá à gbarɛ Sizaa.
22 Ben Agaripa bè Fɛsutunɛ: Má yezi mà gbɛ̃ pì
yã ma ma zĩnda. Ben Fɛsutu bè: Nɛ́ yã ma à lɛ́n zia.

23 Kɛ̀ guu dɔ̀ Agaripa kɔ̃n Benisio mɔ̀ kɔ̃n gakui
bítao, ben aɔ̃ gɛ̃̀ kɔ̃kakɔ̃akɛkpɛn kɔ̃n sozanɔ gbɛ̃nsinɔ
kɔ̃n wɛ́tɛ gbɛ̃ bɛ̀ɛdeenɔ. Kɛ̀ Fɛsutu yã ò, wà mɔ̀ kɔ̃n
Pɔluo.
24 Ben Fɛsutu bè: Kí Agaripa kɔ̃n amɔa kɛ̀ á
kúwao kɛ̀nɔ píngi, a gbɛ̃ kɛ̀kii èɔ́? Yuda kɛ̀ aɔ̃ɔ kú

Yerusalɛmunɔ kɔ̃n gura kɛ̀nɔ ń píngi gbɛ̃ pì yã sɛ̀ wà
mɔ̀oma, aɔ̃ɔe wii lɛɛma aɔ̃ bè à maa àgɔ̃ kuu dɔro.
25 Mapi sɔ̃, mɛ́ɛ e à yãke kɛ̀ kɛ̀ kà wà à dɛro, ben
lán à zɛ̀ kɔ̃n Sizao nà, ma zɛo mà à gbarɛa.
26 Mɛ́ɛ yã pì gbá dɔ̃ gbasa mà takada kɛ̃ kínanɛ à
yã musuro. Beee yãnzi ma mɔo a aɛ, atɛ̃nsa mpi kí
Agaripa, lɛ yãlalanaa gbɛra mà yã e mà kɛ̃.
27 Zaakɛ pisina gbarɛḿmana taari kɛ̀ wà èa
sãnsãn ona sai zɛ́ vĩ ma kiiaro.

26

Pɔlu a zĩnda yã bɔkɔ̃tɛna kí Agaripa aɛ

1 Ben Agaripa bè Pɔlunɛ: Ń zɛ́ vĩ ǹ n yã o. Ben
Pɔlu ɔ sɛ̀ à a zĩnda yã bɔ̀kɔ̃tɛ à bè:
2 Kí Agaripa, má è ma mìnnaa kɛ̀, kɛ̀ má è mɛ́ɛ ma
zĩnda yã bɔkɔ̃tɛɛ n aɛ gbȁa taari kɛ̀ Yudanɔɔ dìma
píngi yã musu.
3 Atɛ̃nsa kɛ̀ ń Yudanɔ fɛɛakaarayã dɔ̃ píngi kɔ̃n ń
yãketenɔ. Beee yãnzi ma wɛ́ɛ kɛ̀mma ǹ ma yã kɛ̀
mamɛ.
4 Yudanɔ ma kuuna dɔ̃ ń píngi zaa ma nɛ́ féte zĩ
naana zaa ma bùsun ai Yerusalɛmu.
5 Aɔ̃ɔ ma dɔ̃ à gì kɛ̀. Tó aɔ̃ɔ yezi, aɔ̃é fɔ̃ wà o kɛ̀ má
kú wa dɔnzirinɔ gãli kɛ̀ gbãa kɔ̃n Luda yão kɛ̀ wè
be Farisinɔ tɛ́.
6 Tia sa wèe yãkpaɛ kɛɛmao kɛ̀ ma wɛ́ɛ dɔ lɛ́ kɛ̀
Ludaa gbɛ̏ wa dezinɔnɛzi yãnzi.
7 Wa bori mɛ̀n kuri awɛɛplaaanɔ ègɔ̃ dɔɔ Ludazi
fãantɛ̃ kɔ̃n gwãavĩo wɛ́ɛdɔna lɛ́gbɛ̃na dɔ̃nkɔ̃ pìzi. Kí,
tãmaa pì yãnzin Yudanɔ fɛ̀ɛmazizi.
8 Bɔ́yãnzin Luda gɛ̀nɔ fɛɛna kɛ̀are yã zɛ́saidee ũzi
sɛɛ?

9 Mapi sɔ̃ yã, ma zɛo kɛ̀ yã kɛ̀ eé bɔ Yesu Nazarɛti
kpɛɛ píngin mɛ́gɔ̃ kɛɛ.
10 Lɛn má kɛ̀ lɛ Yerusalɛmu. Sa'orikinɔ ma gba
zɛ́, ben ma Luda gbɛ̃nɔ kà kpɛ́siaan pari. Tó wèe ń
dɛdɛɛ sɔ̃, ma lɛ́ ègɔ̃ kú à guumɛ.
11 Mɛɛ̀gɔ̃ gaa aduakɛkpɛ kɔ̃n aduakɛkpɛo gɛ̃̀n
baaagɔ̃ màgɔ̃ wɛ́ɛ tãaḿma mà gã naḿma lɛ aɔ̃ lɛ́ sɛ́
Yesuzi. Ma pɔɔ fɛ̃nańzi, ben mɛɛ̀ gá ĩa daḿma wɛ́tɛ
swabaaanɔa.

Pɔlu a Yesu zɛ́ sɛna yã'ona
(Zĩr 9:1-19, 22:6-16)

12 Beee yãnzi mɛ́ɛ gaa Damasiku kɔ̃n iko kɛ̀
sa'orikinɔ ma gbarɛoozi.
13 Kí, kɛ̀ má tɛ́ zɛ́n kɔ̃n ɔfãntɛ̃o di mìdangura, ma
gupuraa è à bɔ̀ ludambɛ à dàmala kɔ̃n ma gbɛ̃nɔ, à
pãsĩ dɛ ɔfãntɛ̃la.
14 Wa lɛɛ tɔɔtɛ wa píngi, ben ma kòto mà wà bèmɛ
kɔ̃n Eberu yãoː Solu, Solu, à kɛ̀ dia nɛ́ɛ wɛ́ɛ tãamaa?
Lɛ̀zɔ̃na kɔ̃n gbáo kyatee sai e ĩa daamma fá!
15 Ma bè: Dén n ũu, Dii? Ben Dii bè: Mámbe Yesu
kɛ̀ nɛ́ɛ wɛ́ɛ tãaa ũ.
16 Ǹ fɛɛ ǹ zɛ. Ma bɔ ma mɔnzi lɛ mà n sɛ́ ma
zĩkɛri ũmɛ, ǹgɔ̃ dɛ yã kɛ̀ ń è kɔ̃n yã kɛ̀ mɛ́ ɔdɔannɛɛo
sèedadee ũ.
17 Mɛ́ n mì sí Yudanɔ ɔzĩ kɔ̃n bori pãndenɔ. Mɛ́ n
zĩiḿma
18 lɛ ǹ ń wɛ́ɛ kɛ̃ńnɛ, aɔ̃ kpɛɛ li gusiaanɛ wà aɛ dɔ
gupuraaa, aɔ̃ bɔ Setãn gbãaan wà gɛ̃ Luda pɔ́n, lɛ aɔ̃
durunnɔ e à kɛ̃ḿma, aɔ̃ baka gɔ̃ kú kɔ̃n Luda gbɛ̃nɔ
ma náanɛkɛna yãnzi.

Pɔlu zĩkɛna Yesunɛ

19 Kí Agaripa, àmbe à tò mɛ́ɛ gí ludambɛ gbɛ̃ kɛ̀ bɔ̀
à mɔ̀mazi yãziro.

20 Ma waazi kɛ̀ Damasiku gĩa kɔ̃n Yerusalɛmuo,
ben má kɛ̀ Yudea bùsu gu píngia kɔ̃n bori pãndenɔ
kiiao. Má ɔ̀ńnɛ aɔ̃ nɔ̀sɛ liɛ wà aɛ dɔ Ludaa, aɔ̃ yã kɛ̀
eé tó wà dɔ̃ kɛ̀ aɔ̃ nɔ̀sɛ lìɛ kɛ.
21 Beee yãnzin Yudanɔ ma kũ Luda uazi, aɔ̃ɔ yezi
wà ma dɛ.
22 Luda dɔnlɛn má kuuo ai kɔ̃n a gbȁao, ben má
zɛna à sèedadee ũ nɛ́ féte kɔ̃n gbɛ̃nsinɔnɛ ń píngi.
Mɛɛ̀ yã pãnde oro, sé yã kɛ̀ annabinɔ kɔ̃n Musao ò
à kɛɛ baasiro.
23 Aɔ̃ bè Mɛsaya é mɛ̀'ɔ̃amma e, àmbe eé fɛɛ
bɔna gaan káaku à gupura yã o Yudanɔnɛ kɔ̃n bori
pãndenɔ.

24 Kɛ̀ Pɔlu e a zĩnda yã bɔkɔ̃tɛɛ lɛ, Fɛsutu wiii dɔ̀a à
bè: Ĩa kàmman yɔ́ Pɔlu? N dɔ̃na bíta bé èe n mì liɛɛ.
25 Ben Pɔlu bè: Ĩa e kámaro, gbɛ̃ bɛ̀ɛde Fɛsutu.
Yãzɛdeen mɛ́ɛ oo, bensɔ̃ yãpuraamɛ.
26 Kí, lán ń yã beeenɔ dɔ̃ nà mɛ́ fɔ̃ mà yã onnɛ
súusu vĩa sai. Má dɔ̃ kɛ̀ à kee e kɛ n mì kpɛɛro, zaakɛ
yã pì nɛ́ gusaɛ yãnlo.
27 Kí Agaripa, n yã kɛ̀ annabinɔɔ ò sìɔ́? Má dɔ̃ kɛ̀
ń sì.
28 Ben Agaripa bè Pɔlunɛ: Gurɔ zaka nɛ́ngo kɛ̀
guu nɛ́ɛ daa nɛ́ fɔ̃ ǹ ma liɛ mà gɔ̃ Yesudee ũn yɔ́?
29 Pɔlu bè: Baa tia ke gìkɛna má yezi, tó Ludaa
wè. Èe kɛ ndonlo, kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe ma yã maa
gbȁanɔ ń píngi, aɔ̃ gɔ̃ lán má dɛ nà mɔ̀kyakoo kɛ̀nɔ
baasi.
30 Ben kína pì kɔ̃n bùsu gbɛ̃nsio kɔ̃n Benisio fɛ̀ɛ
kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ kakɔ̃ana gweenɔ.
31 Kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ɛ, aɔ̃ɔe o'ookɔ̃nɛ: Gbɛ̃ pì e yã kɛ̀ kà wà à
dɛ ke wà à da kpɛ́siaan kɛro.

32 Ben Agaripa bè Fɛsutunɛ: Tó gbɛ̃ pì e zɛ kɔ̃n
gana Siza kiiao yãro, lɛ wé fɔ̃ wà à gbarɛ.

27

Gana kɔ̃n Pɔluo Romu góro'itɛ guu

1 Kɛ̀ wà zɛ̀o wà da Itali zɛ́n, ben wà Pɔlu kɔ̃n
pisina kpaa kenɔ nà soza bàdee kɛ̀ wè benɛ Yuliunɛ
a ɔzĩ. À dɛ soza gãli kɛ̀ wè be Siza sozanɔ
dɔn'aɛdeenɔ doke ũ.
2 Wa gɛ̃ góro'itɛ kɛ̀ bɔ̀ Adaramitiumu guu, èe bɔɛɛ
kɔ̃n Asia bùsu wɛ́tɛnɔ, ben wa da zɛ́n. Masedonia
bùsu gbɛ̃ Arisitaku Tɛsalonika kúwao.
3 Kɛ̀ guu dɔ̀ wa ka Sidɔ̃. Yuliu Pɔlu kũna kɔ̃n nɔ̀sɛo
do, ben à à gbà zɛ́ à gá a gbɛ̃nɔ gwa lɛ aɔ̃ dɔnlɛ kɛnɛ.
4 Kɛ̀ wa bɔ gwe, wa ka í dagura. Kɛ̀ ĩa e daawalɛ
yãnzi, ben wa dɔ Sipiru bùsuzi kpɛɛ kpa.
5 Táa'ona ísiaa dagura wa dɔ Silisia kɔ̃n Pamfilia
bùsunɔzi, ben wa ka Mira, Lisia bùsun.
6 Gwen soza bàdee pì Alɛsandaria góro'itɛ kɛ̀ èe
gaa Itali èn, ben à wa kan.
7 Gurɔ kenɔ guu wa tá bùsa. Ɔsi kɔ̃n ɔsiion wa ka
Sinidu lɛ́a. Kɛ̀ ĩa e wewe wà gá súusuro, wa pãnɛ wa
bɔ Kɛrɛti bùsu kpɛɛ kpa Salamɔnɛ saɛ.
8 Ɔsi kɔ̃n ɔsiio wée dɔɔ Kɛrɛtizi, ben wa ka guu
kɛ̀ wè be Górodɔki Maaan. À kĩi kɔ̃n wɛ́tɛ kɛ̀ wè be
Laseao.
9 Lán wa gì kɛ̀ zɛ́n nà, wa gana aɛ gɔ̃̀ kari ũ, zaakɛ
Yudanɔ lɛ́yigurɔɔ gɛ̃̀ kɔ̀. Beee yãnzi Pɔlu lɛ́ dàḿma
10 à bè: Gbɛ̃nɔ, má è tá kɛ̀kii é mɔ́ kɔ̃n ásaru bítao
kɔ̃n mɔ́nzio. Èe kɛ góro pì kɔ̃n à asoonɔ adonlo, kɔ̃n
wapinɔmɛ se.

11 Mɔde soza bàde górofĩri kɔ̃n górodeeo yã sì dɛ
Pɔlu yã̀la.
12 Gu pì maa wà góro dɔn wà buusiɛ ble gwero,
ben gbɛ̃ paridee zɛ̀ kɔ̃n dana zɛ́n-o. Aɔ̃ɔ yezi wà ká
Fenisi, wɛ́tɛ kɛ̀ kú Kɛrɛti ɔfãntɛ̃gɛ̃kpɛn kpa, tó eé sí
kɛ wà buusiɛ ble gwe.

Zàga'ĩa fɛɛna ísiaala

13 Kɛ̀ ĩa busɛ fɛ̀ɛ sɔɔmɛtɛ kpa, aɔ̃ɔe daa aɔ̃é fɔ̃ wà ń
pɔyezi kɛmɛ. Ben aɔ̃ ń góro pòro wà dà zɛ́n aɔ̃ɔe dɔɔ
Kɛrɛtizi kĩikĩi.
14 Èe gì kɛro zàga'ĩa gbãaa kɛ̀ wè be ĩa pãsĩ bɔ̀
Kɛrɛti kpiii kpa.
15 À góro lìɛ, wée fɔ̃ wà mì dɔa dɔro, ben wa gɔ̃ tɛ́zi.
16 Kɛ̀ à wa kpa luan nɛ́ngo kɛ̀ wè be Kodazi, à
kɛ̀wa sã̀ɔ féte. Ɔsi kɔ̃n ɔsiion wa wa górone mìsibɔ
è wá kũ̀ gwe.
17 Kɛ̀ aɔ̃ɔ sɛ̀ wà gɛ̃̀o góro ìsi guu, ben aɔ̃ɔ kɛ̀kɛ aɔ̃ bà
kã̀ góro ìsi pìnɛ. Kɛ̀ aɔ̃ɔe vĩa kɛɛ Libia bùsu ísararaa
gɛ̃nanɛ yãnzi, ben aɔ̃ góro kúra pɛ̀ɛ ín aɔ̃ gɔ̃̀ tɛ́ ĩazi.
18 Kɛ̀ guu dɔ̀, lán zàga'ĩa gì e wa góro yĩpayĩpaa
gbãngbãn nà, ben aɔ̃ nà asoonɔ zuzunaa í guu.
19 À gurɔ aagɔ̃dee zĩ aɔ̃ ń góro zĩkɛbɔnɔ bɔ̀ɛ aɔ̃ɔ
kwɛ̀ɛ ń zĩnda.
20 À kà gurɔ ũgbangba ɔfãntɛ̃ kɔ̃n sɔsɔnɛnɔɔ e
bɔro, ĩa pãsĩ pì kɔ̃n louo e kpáɛro. Mìsina tãmaa kɛ̀
wá vĩ yãa yã̀awa píngi.
21 Wa gurɔplaa kɛ̀ wée e wa pɔ́ blèro, ben Pɔlu
fɛ̀ɛ à bèńnɛ: Gbɛ̃nɔ, tó a ma yã màmɛ yã, lɛ wée fɛɛ
Kɛrɛti, mɔ́nzi kɔ̃n ásaruo kɛ̀ borii gbasa à wa lero.
22 Ai tia mɛ́ɛ lɛ́ daaawa à a làakari kpáɛ! A gbɛ̃ke
é garo, séde góro pì yaka.

23 Gĩa gwãavĩ Luda kɛ̀ má dɛ à pɔ́ ũ mɛ́ɛ dɔɔzi
malaika bɔ̀ à mɔ̀mazi
24 à bè: Ǹton vĩa kɛro, Pɔlu. Séde ǹ Siza aɛ le. Luda
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kúńyo góro guunɔ bɔ̀nnɛ aafia ń píngi.
25 Beee yãnzi gbɛ̃nɔ, à a làakari kpáɛ! Má Luda
náanɛ vĩ kɛ̀ eé kɛ lán à òmɛ nà.
26 Séde wà ká luan ke ísararaan.
27 À gurɔ gɛ̃ro dosaidee zĩ gwãavĩ ĩa pãsĩ pì e wa
gáɛɛ Adariatiki íla ai tia. Ben lezãndo góro gbɛ̃nɔɔ e
daa wa ka kĩi kɔ̃n í baaomɛ.
28 Ben aɔ̃ bà ílɔgwabɔ gbàrɛ ín, aɔ̃ɔ è gɑ̃̀sãsuu
basiigɔ̃. Kɛ̀ à kɛ̀ saa féte aɔ̃ɔ gbàrɛ dɔ, aɔ̃ɔ è à zɑ̃̀ kà
gɑ̃̀sãsuu baaagɔ̃.
29 Aɔ̃ɔe kpana gbɛ̀laa vĩa kɛɛ, ben aɔ̃ kúra mɛ̀n
siigɔ̃ gbàrɛ góro pɔ̀rɔ kpɛɛ, ben aɔ̃ɔe adua kɛɛ lɛ guu
dɔḿma.
30 Góro gbɛ̃nɔɔ e zɛ́ wɛtɛɛ aɔ̃ bɔɛ góro guu aɔ̃ bàa lɛ́,
ben aɔ̃ɔe góro mìsibɔ pì pitaa aɔ̃ da íla, aɔ̃ɔe kɛɛ lán
wà be wà yezi wà kúranɔ gbarɛ góro aɛ bà.
31 Ben Pɔlu bè soza bàdeenɛ kɔ̃n à bàsaideenɔ: Tó
gbɛ̃ beeenɔɔ e gɔ̃ góro guuro, é fɔ̃ à bɔro.
32 Ben sozanɔ góro mìsibɔ bànɔ zɔ̃̀zɔ̃ aɔ̃ɔ tò à lɛ̀ɛ ín.
33 Kɛ̀ guu yezi à dɔ, Pɔlu agbaa kpàńnɛ ń píngi aɔ̃
pɔ́ ble à bè: À gurɔ gɛ̃ro dosain gbɑ̃̀a a gɔ̃ logona
pɔ́blee sai.
34 Mɛ́ɛ agbaa kpaaare à pɔ́ ble, lɛ à gbãaa e à bɔ
aafia. Baa a mìkã mɛ̀n do eé lɛ́ɛro.
35 Pɔlu yãbee'ona gbɛra à burɛdi sɛ̀ à Luda sáabu
kpà baade píngi wáa, ben à lì èe soo.
36 Aɔ̃ baade píngi làakari kpàɛ, ben aɔ̃ pɔ́ blè sa.
37 Wamɔwa kɛ̀ wá kú góro guunɔ wa píngi wa ka
gɔ̃ɔn wàa do kpɛ́ baaagɔ̃ akuri awɛɛswɛɛdo.

38 Kɛ̀ aɔ̃ pɔ́ blè wà kɑ̃̀, aɔ̃ pɔ́wɛɛ bɔ̀ɛ wà kà ín, lɛ góro
e à futa kũ yãnzi.

Góro'itɛ yakana

39 Kɛ̀ guu dɔ̀, aɔ̃ sɪ̃̀sɪ̃aa è aɔ̃ɔe dɔ̃ro. Kɛ̀ aɔ̃ ígukoto è
kɔ̃n bùsu'ãatɛ̃o sarara, ben aɔ̃ zɛ̀o wà gá kɔ̃n góroo
ígɛɛzi, tó weé fɔ̃.
40 Aɔ̃ kúranɔ pòro aɔ̃ɔ dà í guu, ben aɔ̃ górolibɔnɔ
bà pòro gɔ̃ɔ. Aɔ̃ góro aɛ bisa pòro ĩanɛ, ben aɔ̃ mì pɛ̀
ígɛɛ pìa.
41 Ben aɔ̃ sì bùsu'ãatɛ̃n dɔ̃na sai, ben góro zɛ̀ gwe.
Bùsu'ãatɛ̃ pì góro aɛ kũ̀ gíngin èe fɔ̃ à nigãro, ben
ísɔ̃kana kɛ̀ e kakaa kɔ̃n gbãaao e góro pɔ̀rɔ kpɛɛ
yakaa.
42 Sozanɔ zɛ̀o wà pisinanɔ dɛdɛ, lɛ aɔ̃ gbɛ̃ke tón í
kpá wà pitińguro yãnzi.
43 Mɔde soza bàdee yezi à Pɔlu mì sí, ben à gìńnɛ
aɔ̃ ń pɔyezi kɛ. À bè íkparinɔ dɔńnɛ aɛ aɔ̃ kusi ía aɔ̃
bikũ,
44 gbɛ̃ kpaaanɔ gɔ̃ tɛ́ ń kpɛɛ lí lɛ̀ɛtɛgɛɛnɔ ke góro
kasonɔ musu. Lɛn baade píngi í baaa lè aafia lɛ.

28

Pɔlu kuuna Malata luan

1 Kɛ̀ wa í baaa lè aafia, wá mà luan pì tɔ́n Malata.
2 Bɛdeenɔ wa si kɔ̃n yenzio maamaa. Aɔ̃ gbãakɛ
kpàwazi, aɔ̃ tɛ́ sà lèwe, zaakɛ lou nà manaa, ben ĩa
bɔ̀ɛ.
3 Pɔlu yàka kete kàkɔ̃a à mɔ̀ èe kaa tɛ́n, pitigoo kú
à guu. Kɛ̀ tɛ́ puusu à pà, à bɔ̀ à Pɔlu sò a ɔɔa.
4 Kɛ̀ bɛdeenɔ mlɛ̃̀ pì è dɔ à ɔɔa, aɔ̃ bèkɔ̃nɛ: Gbɛ̃
beee nɛ́ gbɛ̃dɛrimɛ yãpura. Baa kɛ̀ à bikũ̀ íla aafia,
yãpuraa e wenɛ àgɔ̃ kuuro.

5 Mɔde Pɔlu mlɛ̃̀ pì gbɑ̃̀kɛ à dà tɛ́n, èe pɔ́ke kɛnɛro.
6 Gbɛ̃nɔ wɛ́ɛ dɔzi kɛ̀ à ɔɔ é ká à lɛ́ɛ à ga gwe gɔ̃ɔmɛ.
Kɛ̀ à gì kɛ̀, aɔ̃ɔ è pɔ́kee e à lero, ben aɔ̃ lɛ́ lìɛ aɔ̃ bè, gbɛ̃
pì nɛ́ tãa ìsi kemɛ.
7 Guu pì saɛn luan gbɛ̃nsi kɛ̀ wè benɛ Publiu bɛɛ
kún. À wa diɛ gurɔ aagɔ̃ à nibɔkɛɛ kɛ̀we kɔ̃n yenzio.
8 Publiu dee daɛna kɔ̃n mɛ̀wãao èe bãndubãndu
kɛɛ. Ben Pɔlu gɛ̃̀ à kiia à adua kɛ̀nɛ, à ɔ kɛ̀a à à kɛ̃̀kɔ̃a.
9 Kɛ̀ à kɛ̀ lɛ, luan pì gyãre kpaaanɔ mɔ̀ à kiia, ben
aɔ̃ kɛ̃̀kɔ̃a se.
10 Aɔ̃ wa kpe dà maamaa. Kɛ̀ wée taa, aɔ̃ kũsãɛ
kɛ̀we dɔ.

Pɔlu kana Romu

11 Wa kuuna luan pì guu mɔ aagɔ̃ɔ gbɛra wa gɛ̃
góro'itɛ kɛ̀ buusiɛ blè gween wa da zɛ́n. Góro pì bɔ̀
Alɛsandaria wà sìka tãanɔ sèeda kɛ̀a.
12 Kɛ̀ wa ka Sirakusi, wa gurɔ aagɔ̃ɔ kɛ̀ gwe.
13 Bɔna gwe wa dɔ ígɛɛzi ai wa gaa káo Rɛgiumu.
Kɛ̀ guu dɔ̀ ĩa bɔ̀ sɔɔmɛtɛ kpa, à gurɔ plaadeen wa ka
Putɛɔli.
14 Wɛ́tɛ pì guun wa Yesudeenɔ lèn. Aɔ̃ bè wà sùu
kɛ wà azuma doo kɛńyo. Wá kɛ̀ lɛ, ben wa da Romu
zɛ́n.
15 Romu Yesudeenɔ wa baaru mà, ben aɔ̃ mɔ̀
dawalɛ. Gbɛ̃kenɔ wa le Apiu Yàran, gbɛ̃kenɔ sɔ̃ guu
kɛ̀ wè be Pitakimɛn'aagɔ̃n. Kɛ̀ Pɔlu ń é, à Luda sáabu
kpà à a làakari kpàɛ.

Pɔlu waazikɛna Romu

16 Kɛ̀ wa ka Romu, wà Pɔlu gbà zɛ́ àgɔ̃ kuu adona
kɔ̃n soza kɛ̀ eégɔ̃ à dãkpaao.
17 Gurɔ aagɔ̃ɔ gbɛra Pɔlu Yuda gbɛ̃nsinɔ sìsi.
Kɛ̀ aɔ̃ kàkɔ̃a, à bèńnɛ: Ma gbɛ̃nɔ, mɛ́ɛ zã Yu-
danɔnɛ yãkearo. Mɛ́ɛ bɔ wa dezinɔ fɛɛakaarayãke

kpɛɛro, ben wà ma kũ Yerusalɛmu wà ma kpa
Romudeenɔa.
18 Aɔ̃ ma lala yãzi aɔ̃ɔe yãke e ma musu kɛ̀ kà wà
ma dɛro, ben aɔ̃ɔ yezi wà ma gbarɛ.
19 Ben Yudanɔ bɔ̀ ma kpɛɛ. Tiasi ma zɛ kɔ̃n gana
Siza kiiao, èe kɛ má yã vĩ kɔ̃n ma bùsu gbɛ̃nɔonlo.
20 Beee yãnzi ma a gbeka, lɛ wà kɔ̃ e mà yã oao,
zaakɛ gbɛ̃ kɛ̀ Isarailinɔ wɛ́ɛ dɔzi yãnzin wà mɔ̀ kɛ̀
kàmazi.
21 Ben aɔ̃ bènɛ: Wée takada ke e à bɔ̀ Yudea bùsun
n yã musuro. Wa gbɛ̃ke sɔ̃ɔ e bɔ gwe à sùwe kɔ̃n n
baaru zaaaoro.
22 Wá è à maa wà yã kɛ̀ ń vĩi ma n lɛ́zĩ, zaakɛ wá
mà kɛ̀ wè dɔnzizɛ pì zaa bo gu píngiamɛ.
23 Aɔ̃ gurɔɔ dìɛkɔ̃nɛ kɔ̃n Pɔluo, ben aɔ̃ mɔ̀ à kiia
ua kɛ̀ à pìtan paripari. À yezi aɔ̃ɔ a yãzɛ dɔ̃ Yesu yã
musu, ben à nà Musa dokaa kɔ̃n annabinɔ yãnɔ, à
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia yã ɔ̀ńnɛ à bɔ̀kɔ̃tɛńnɛ zaa kɔngɔ
ai uusiɛ.
24 Gbɛ̃kenɔ yã kɛ̀ èe oonɔ zɛ́ è, mɔde gbɛ̃kenɔ gìzi.
25 Kɛ̀ aɔ̃ɔe kɛ̃ɛkɔ̃a kɔ̃n lɛokpakɔ̃ao, Pɔlu yã mɛ̀n
doo kàarańnɛ à bè: Yã kɛ̀ Luda Ninii dà annabi
Isayanɛ à ò a dezinɔnɛ nɛ́ yãpuraamɛ, kɛ̀ à bè:

26 Ǹ gá ǹ o gbɛ̃ mɔ̀nɔnɛ,
aɔ̃égɔ̃ swã kpaa yãkemana sai,
aɔ̃égɔ̃ guu gwaa yãke'ena sai.
27 Aɔ̃ɔ nɔ̀sɛ vĩro lɛ wàton ɔ̃ndɔ̃ kũro yãnzi,
aɔ̃ swã gbãa lɛ aɔ̃ton yã maro yãnzi,
aɔ̃ wɛ́ɛ kpakɔ̃rɛna lɛ aɔ̃ton guu ero yãnzi,
zaakɛ aɔ̃ɔ yezi wà aɛ dɔma mà ń gba aafiaro.
28-29 Beee yãnzi, àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ Luda gbɛ̃nɔ zɩ̀ kɔ̃n mìsina
yão bori pãndenɔa. Aɔ̃mbe weé sí.

30 Pɔlu kɛ̀ kpɛ́ kɛ̀ èe à fĩa boo guu wɛ̃̀ plaa
mámmam. Ègɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è mɔ́ fàadi boonɔ kũu
ɔplaplaa ń píngi.
31 À kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia yã̀ waazi kɛ̀ńnɛ à Dii
Yesu Kirisi yã̀ dàńnɛ kɔ̃n làakario kpaɛna, gbɛ̃kee e
kpánɛro.

Luda yã̂ takada kɔ̃n Bokobaru yã̂o
The New Testament and portions of the Old Testament in the Bokobaru language of Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5